

Nhalo ghwa maha handa paghutyekitwe na **Matayu** **Ulongolelo**

Nhalo ghwa Maha handa paghutyekitwe na Matayu, ndo ghumu mu hitabho ncheche hya Ninganilo lya Hyono, ghuulubhulila ubhumi Yesu Kilisto. Kila kitabho mu hitabho ahyo ncheche hingukemwa "Injili" fwambulo yake ndo "Nhalo ghwa Maha." Hitabho ahyo hikityekwa na Matayo na Maliki na Lukasi na Yohane mbole ya kuhwegha kwa Yesu. Asomi abhegha ng'obhe na ulyaghilo ghwa pakiki Matayo kakityeka Nhalo ghwa Maha, peni yinguhwachilwa kukita yikibhegha mungungwa ya 60 Mbole ya kubhelekwa kwa Yesu. Kangi pala pakayekitwe kitabho aki kungumanyikwa ng'obhe, peni atan-galo anguhwacha kukita pahala pakityekitwe yinguhwachilwa pangì ku Palesitina mukitami kya Yelusalemu.

Ntyeka ywa kitabho aki ndo Matayu, ywene kakibhegha nsumula sumu kukali na kukemwa na Yesu kubhegha nhundwa ywake. Kangi kakimanyikwa kwa lihina lya Lawi. Matayu kakibhegha yumu mu bhala andumila kumi na abhili bha Yesu, na kakikityeka kitabho aki kwa bhanakusoma bha Akaayahudi. Ayi yingubhoneka pee annda mwakabhuyla milando kuchweha kwa sitini kuhuma ku Ninganilo

lya Makachu. Matayu kakipala kubhoneha kukita Yesu kakibhegha Kilisto ebu nkombohi ywakalondolitwe na Chapanga. Kangi Matayu kakityeka matangalo yakya Ghubhutwa ghwa Chapanga. Akaayahudi bhakihyubhalila kukita Kilisto katabhegha Mutwa na ntabhala mu nnima aghu. Matayu kangupingikiha kya umaha mahwacho agho kwa kulubhulila yakya milando ya kinhuki ya Ghubhutwa ghwa Chapanga.

Nhalo ghwa Maha handa paghutyekitwe na Matayo ndo kitabho kya maha kuyandiha Ninganilo lya hyono, kubhukana na kutumila hifungu hya Ninganilo lya Makachu. Kitabho aki kingulunganiha Maninganilo mabhili. Kangi Asomi bhangusigha kukita Matayo kayigha kuhwananiha handa hitabho hyakatyekite Musa, muhila hitabho nhano hya kalongohi hya Ninganilo lya Makachu. Malandamiho gha Yesu ku kitumbi (Matayo 5-7) ghanguhotoleka kuhwananihwa na pala Chapanga pakanpeghite Musa Malaghilo (Malaghilo 19:3—23:33).

Ghaabheghite

Matayo kangughuyandiha Nhalo ghwa Maha kwa kulubhulila bhula Yesu Kilisto na kubhelekwa na uyandiho ghwa lihengo lyake mu hipalamande hya 1-4

Mbole Matayo kangulubhulila lihengo lya Yesu na mahundo ghake matangalo mu hipalamande hya 5-25

Kipalamande kya uhiko kya Kitabho kya Matayo ndo kinemba kya lihengo lya Yesu mu Kiho na uhyuko ghwake 26-28

Lukolo lwa Yesu Kilisto

Lukasi 3:23-38

¹ Agha ndo mahina gha lukolo lwa Yesu Kilisto ywa kibheleko kya Daudi, ywa kibheleko kya Abulahamu.

² Abulahamu kakinlela Isaka, na Isaka kakinlela Yakobu, na Yakobu kakinlela Yuda na alongo bhake.

³ Yuda kakinlela Pelesi papamu na Zela, bhene mama ywabhe kakibhegħha Tamali, na Pelisi kakinlela Esiloni, na Esiloni kakinlela Alamu,

⁴ Alamu kakinlela Aminadabu, na Aminadabu kakinlela Nashoni, na Nashoni kakinlela Salimoni,

⁵ Salimoni kakinlela Boasi, na mama ghwake Boasi kakibhegħha Lahabu, Boasi kakibhegħha tate ghwake Obedi na mama ghwake Obedi kakibhegħha Luti, na Obedi kakinlela Yese.

⁶ Yese kakinlela Mutwa Daudi.

Daudi kakinlela Selemani, kwa yula nhumbu ywa Ulia

⁷ Selemani kakinlela Lehoboamu, na Lehoboamu kakinlela Abiya, na Abiya kakinlela Asa.

⁸ Asa kakinlela Yehoshafati, na Yohoshafati kakinlela Yolamu, na Yolamu kakinlela Usia.

⁹ Usia kakinlela Yotamu, na Yotamu kakinlela Ahasi, na Ahasi kakinlela Hesekia.

¹⁰ Hesekia kakinlela Manase, na Manase kakinlela Amoni, na Amoni kakinlela Yosia.

¹¹ Yosia kakinlela Yekonia na alongo bhake, Mumanjubha għa kuhamiħwa kughenda ku Babeli.

¹² Mbole ya Akaayahudi kuhamiħwa kughenda ku Babeli, Yekonia kakinlela Shealitieli, na Shealitieli kakinlela Selubabeli.

13 Salubabeli kakinlela Abihudi, na Abihudi kakinlela Eliakimu na Eliakimu kakinlela Asoli.

14 Asoli kakinlela Sadoki, na Sadoki kakinlela Akimo, na Akimo kakinlela Elihudi.

15 Elihudi kakinlela Eliasali, na Eliasali kakinlela Matani, na Matani kakinlela Yakobu,

16 naywo Yakobu kakinlela Yosefu ywakabhegħite nngwana ghwa Malia mama ghwake Yesu, na Yesu ndo ywakakemwa Kilisto.

17 Habhu, hibheleko hyoha kutandila Abulahamu mbaka Daudi kukibhegħha hibheleko kumi na ncheche, kangi kutandila Daudi mbaka kihamo kila kya ku Babeli kukibhegħha hibheleko hingi kumi na ncheche, na kangi kutandila kihamo kya ku Baneli mbaka Kilisto kukibhegħha hibheleko hingi kumi na ncheche.

*Kubhelekwa kwa Yesu Kilisto
Lukasi 2:1-7*

18 Kubhelekwa kwa Yesu Kilisto kukibhegħa naħa, Malia mama ywake Yesu kakitalikila kuhetwa na Yosefu, peni kukali na kughonja papamu, Malia kakibhōnekana kabhegħha na ndumbu kwa makakala għa Nhuki ywa Chapanga.

19 Naywo Yosefu nngwana ghwake, kiyaha kakibhegħha mundu ywa maha, kakipala ng'obhe kumpeghha honi Maliamu pakindabhanji, ndo kakilamula kunleka kwa mbwepo.

20 Basi, pakabhegħite mu kuwacha kutenda nnando aghwo, lihoka ywa Chapanga kakimb-witukila mumaloto na kakinnġ'ombela, "Yosefu mwana ywa Daudi, ghukotoke kuyoghopa kuntola Malia kabhegħe nhumbu għwako, kiyaha

mata ghakamilite ndo kwa makakala gha Nhuki ywa Chapanga.

²¹ Katapapa mwana nnume, na ghwenga ghwangapegha mwana aywo lihina lyake Yesu, kiyaha mwene ndo kataalopoha bhandu kubhuka mu ulemwa ghwabhe.”

²² Basi, agha ghoha ghabwitukila ngati ghatwihilike ghala ghakalongelite Bambo kwa njila ya mbuye ywa Chapanga.

²³ Nnole, “Kamwalilinda katakamula ndumbo, naywo katapapa mwana nnume, Mwana aywo katakemwa lihina lyake Emanueli.” Fwambulo yake, “Chapanga papamu na twenga.”

²⁴ Naywo Yosefu pakayumukite mung'ono, kikitenda handa lihoka ywa Bambo pakanng'ombilite, kakintola nhumbu ywake.

²⁵ Peni kanatyanga naywo ng'obhe mbaka Malia pakapapite mwana nnume. Naywo Yosefu kakinkema yula mwana lihina lyake Yesu.

2

Ahenja kuhuma mbande ya Ngeha

¹ Yesu kakibhelekwa kumbwani ya Betelehemu, mu nkoa ghwa Yudea, manjubha agho Helode kakibhegħha mutwa. Kamu, mbole ya kubhelekwa Yesu, bhanautendehi bha kumanya ndondwa kuhuma mbande ya ngeha bhakehika ku Yelusalemu

² bhakikonya, “Kabhengħha kwoki aywo mwana ywakabhelekitwe, ywakapala kubhegħha Mutwa ywa Akaayahudi? Tuyibhona ndondwa yake

payibwitukila kungeha, na twenga tuhika kumtundamila.”

³ Mutwa Helode pakayihwite nnando aghu kakibhaghaya, ywombe papamo na bhandu boha bhubho bha ku Yelusalemu.

⁴ Basi kakiakema papamu mandundame akulu bhoha na ahunda bha Malaghilo gha Musa, kakiakonya “Kilsto katabhelekwa kwoki?”

⁵ Bhombe bhakinng'ombela, “Katabhelekwa kumbwani ya Betelehemu kunkoa ghwa Yudea,” Handa pakalembite mbuye ywa Chapanga.

⁶ “Naghwenga Bethelehemu munnimma ghwa Yudea,

Ghwenga ghunndoko ng'obhe nkati ya hitami ihwadali hya ku Yudea;

Mana, kwa ghwenga katabwituka kilongohi ywakapala kualongoha bhandu bhangu Akaaisilaeli.”

⁷ Apo ndo Helode kakiakema pambwegha abho atendehi bha kumanya ndondwa, kakiakonya bhammanyihe nndaluko ghwa tela ghubhonekanite yila ndondwa.

⁸ Mbole kakibhalaghila aghende Betelehemu pakiaghombela. “Nng'ende mukahingukihe maha mihalo ya mwana aywo. Mbole ya kummona mumuyihile mihalo yake, ngati na nenga ng'ende kuntundamila.”

⁹ Mbole ya kunnyihwa Mutwa, abho atendehi bha kumanya ndondwa bhakibhuka, na kamu yila ndondwa bhaayibhonite mbande ya ngeha yikialongoha, nabhombe bhakiyitughila mbaka payiyimite pakabheghite mwana.

10 Paayibhonite yila ndondwa yiyima bhakiyelelwa na kulumbilila kwa uyelelo.

11 Paayingilite unyumba bhakimmona mwana papamu na Malia mama ghwake, bhakichutama na bhakintundamila. Ndo bhakihughula hupo hyabhe, bhakinpegha mahabha na ubano na ntela ghwa bhana.

12 Mbole Chapanga kakiakinya mululoto bhakotoke kummuyila Helode, ndo bhakibhuya ukaya kwabhe kwa njila yingi.

Kubhutukila ku Misili

13 Mbole ya bhala ahenja kubhuka, lihoka ywa Chapanga kakibwitukila Yosefu mu maloto, na kunng'ombela, "Ghuyumuke na ghuntole mwana papamu na mama ghwake na mmutukile ku Misili. Ntame akwo mbaka panukughombela, kiyaha Helode kangupala kunkoma mwana ayu."

14 Habhu, Yosefu kakibhuka pakilo kakin-tola mwana papamu na mama ghwake, na bhakighenda ku Misili.

15 Bhakitama akwo mbaka pakahweghite Helode. Nnando aghu ghukibwituka ngati litwihilike lilagho lyakalongilite Bambo kwa ngulu ya mbuye, pakalongela, "Nikinkema mwana ghwangu kuhuma ku Misili."

Bhana hing'enza bhangukomwa

16 Helode pakang'amulite kukita bhala atendehi bha kumanya ndondwa bhantindila kya luhunga, kakikalala muno. Kakikwilikiha bhana alum i bhoha mu kitami kya Betelehemu na mumbwegha mbwegha yake akomwe, kutandila bhala bhana bhoha bhaabheghite na ngungwa

mbili mbaka hing'enya. Kakitenda habhu kuhukana na manjubha kupita kutandila pakakonganite na bhala atendehi bha kumanya ndondwa.

17 Ndo paghakitwihilikite malagho ghala ghaakambukitwe na mbuye Yelemia

18 "Lilobhe liyihwanika akwo Lama,
Kililo na makukuliko matangalo.
Laheli kangualilila bhana bhake;
na kalema kukamulwa mabhoko,
kiyaha bhoha bhahwegha."

Kubhuya kuhuma ku Misli

19 Mbole ya kuhwegha Helode, lihoka ywa Chapanga kakinbwitukila Yosefu mumaloto akwo Misili,

20 kakinng'ombela, "Ghuyumuke, ghuntole mwana papamu na mama ywake, ghubhuye kangi ku Isilaeli, kiyaha bhala bhaapelite kunkoma mwana ahwegha kala."

21 Basi, Yosefu kakiyimuka, kakintola mwana papamu na mama ywake, bhakibhuya mu nnima ghwa Isilaeli.

22 Peni Yosefu kakiyoghopa kughenda akwo pakayihwite kukita Alikelao kaghuhala utabhala ghwa tate ghwake Helode. Mbole ya kukinywa na lihoka ywa Chapanga mu maloto, bhakighenda mbande ya ku Galilaya,

23 na kakighenda kutama kukitami kiikemitwe Nasaleti. Habhu ndo ghakitwihilika malagho ghaakambukitwe na mabuye, "Katakemwa mundu ywa Kunasaleti."

3

*Yohane yunakubatisa kangualandamiha
bhandu*

Maliki 1:1-8; Lukasi 3:1-18; Yohane 1:19-28

¹ Mumanjubha ghala Yohane yunakubatisa kakihika pakalandamiha mu kibhala kya Yudea, na kulongela,

² “Nneke ulemwa ghwenu, kiyaha ghubhutwa ghwa kunane kwa chapanga ghuheghelela.”

³ Ayu ndo Yohane ywene ndo mbuye Isaya kakilondola ya kya ywombe pakalongela, “Lilobhe la mundu lingukema kukibhala, ‘Munntendekehele Bambo njila yake, nng’olehe ndyangilo yake.’ ”

⁴ Yohane kakihwala mapinda ghaatendekehite kwa mayuni gha nnyama ywaakemitwe ngamia, na nkungi ghwa liyula mu kibhuno kyake. Hilyo hyaki hikibhegha mapalala na bhuchi.

⁵ Bhandu bhakinng’endela kuhuma ku Yelusalemu, na mbande hyoha ya Yudea na mumilima ya mbwegha mbwegha ya lukemba lwa Yoludani.

⁶ Nabho bhakilipetula ulemwa ghwabhe, na kakiabatisa mulukemba lwa Yoludani.

⁷ Peni pakaabhonite Akaafalisayo na Akasadukayo bhangung’endela ngati abatiswe, kakiaghombela, “Mwenga bhandu ahakata handa liyoka. Ndo ghani ywakaakinyite kukihepetuka kiyaghabhu kiipala kuhika?”

⁸ Basi, mulilahé kwa mandendelo kukita mulipetula,

⁹ na kangi nkotoke kuhwacha na kulongela,
 'Tati ywetu Abulahamu.' Ninguaghombela hoto,
 Chapanga kaahotola kutendekeha kibheleko kya
 Abulahamu kuhuma mu malibho agha.

¹⁰ Hata na ha, libhaghu libhikwa kala mu
 ngigha hya nkongo. Nkongo ghwohele ghwangali
 kupambika mapambiko gha maha, ghwaadu-
 mulwa na kutagwa mu mwoto.

¹¹ Nenga nunguabatisa kwa machi kubhoneha
 kukita mulipetula. Peni ywakapala kuhika mbole
 ya nenga kabhegha na makakala kuttingana
 nenga, na yingunnogha ng'obhe hata kuyegha
 hilatu hyake. Mwene kataabatisa kwa Nhuki ywa
 Chapanga na kwa mwoto.

¹² Ywombe kakamula mumabhoko ghake
 kipalo kya kuperela mbunje hyake, naywombe
 katakilima muno kibhanja kya kukubhatila,
 ngati kakungane ngano hyaki mu luhanja,
 na mayeyele kaghayoche kwa mwoto
 ghwangahimika."

Yesu kangubatiswa

Maliki 1:9-11; Lukasi 3:21-22

¹³ Mumanjubha agho Yesu kakihuma ku
 Galilaya na kakihika mu lukemba lwa Yoludani,
 ngati kabatiswe na Yohane.

¹⁴ Peni Yohane kakiyigha kunkanikiha
 pakanng'ombela, "Nenga ningupala kubatiswa
 na ghwenga, na ghwenga ghunguhika kubatiswa
 na nenga!"

¹⁵ Peni Yesu kakinnyang'a, "Ghuyitikile
 yibheghe habhu kwa hinu. Mana habhu

yingutunogha kutenda ghakaghapala Chapanga.”
Habhu Yohane kakinnyyitikila.

¹⁶ Naywo Yesu pakabatiswite kala, kamu pakahumite mu machi, pindulu kunane kwa Chapanga kukihughuka, kakimmona Nhuki ywa Chapanga pakihuluka handa ngunda na kutula unani mwake.

¹⁷ Mbole lilobhe kuhuma kunane kwa Chapanga likilongela, “Ayu ndo Mwana ywangu mpalo, yunyelelwa naywo.”

4

Yesu kangung'ehwa

Maliki 1:12,13; Lukasi 4:1-13

¹ Mbole Yesu kakilongohwa na Nhuki ywa Chapanga mbaka kukibhala ngati kakang'ehwe na Nchipila.

² Kakilikunga manjubha mbinda mabhoko ncheche pamuhi na pakilo, kuuhiko yikimmina muno njala.

³ Mbole, Nchipila kakinhikila na kunng'ombela, “Handa ghwenga ndo Mwana ywa Chapanga, ghughakwilikihe maganga agha ghabheghe mangate.”

⁴ Peni Yesu kakinnyyanga, “Yityekwa mu Malembo gha Chapanga, ‘Mundu katalama ng'obhe kwa kulyegha lingate ghweka, ngati kwa kila lilagho liikambukwa kwa nngulo ya Chapanga.’ ”

⁵ Mbole Nchipila kakintola Yesu mbaka ku Yelusalemu, Kitami king'anyimo kakimmika kunane kukinembanemba kya Nyumba ya Chapanga,

6 na kakinng'ombela, "Handa ghwenga Mwana ywa Chapanga, ghuliponehe pahi, kiyaha yi-tyekwa mumalembo,

'Chapanga kataakwilikiha Mahoka bhake,
na bhombe bhaakukingama mu mabhoko
ghabhe,
ghukotoke kuponekela mu liganga.' "

7 Yesu kakinnyanga, "Malembo mang'anyimo ghangulongela, 'Ghukotoke kunng'eha Bambo Chapanga ghwako.' "

8 Mbole Nchipila kakintola Yesu mbaka kukinemba kya kitumbi kitandamaho na kakinnaha ghubhutwa ghwoha ghwa nnima na unyanyi ghwake.

9 Kakinng'ombela Yesu, "Agha ghoha ndaghupegha handa ghwanjutamila mayughwa na kundundamila."

10 Peni Yesu kakinnyanga, "Ghubhuke muulongolo ghwangu, ghwenga Nchipila. Kiyaha malembo ghangulongela, 'Ghuntundamile Bambo Chapanga ghwako, na ghuntumikile ywombe ghweka.'

11 Basi, Nchipila kakinneka, nabho mahoka bha Chapanga bhakihika kuntumikila.

*Yesu kanguyanda lihengo lyake ku Galilaya
Maliki 1:14-15; Lukasi 4:14-15*

12 Yesu pakayihwite kukita Yohane Yunakubatisa kahwindwa ku kibhopo, ywombe kakighenda akwo Galilaya.

¹³ Kakibhuka Nasaleti, kakighenda kutama ku Kapelinaumu kitami kiibheghiti mbwegha ya lihibha lya Galilaya, mu mbakilo ya kitami kya Sabuloni na Nafutali.

¹⁴ Ghakitendekwa habhu ngati lilagho lyakalongelite mbuye Isaya litwihilike kukita,

¹⁵ “Milima ya Sabuloni na ghwa Naftali, milima yiibheghite mu mbwegha ya njila yighborhood kulihibha kumwambo ya lukemba Yolodani,

Galilaya, nnima ya bhandu bha milima yingi.

¹⁶ Bhandu bhala bhaatamite mulubhindh
Bhalubhona lubhwelu lukulu.

Nabho bhaatamiteghe mu nnima ghwa lubhindu
na bhwaghali ghwa kuhwegha
lubhwelo lubhang'aliha.”

¹⁷ Kutandila apo, Yesu kakiyanda kulandamiha pakalongela, “Mulipetule, kiyaha Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga ghuheghelela.”

*Yesu kanguakema aghomela homba ncheche
Maliki 1:16-20; Lukasi 5:1-11*

¹⁸ Yesu pakabheghite mukutyanga mumbwegha ya lihibha lya Galilaya, kakiabhona alongo abhili aghomeha homba, Simoni ywakakemwa Petili na Andelea ywakabheghite nnongo ghwake, paaghomeha homba kwa njaho.

¹⁹ Ndo Yesu kakiaghombela, “Mundughile, na nenga ndabhatenda munyeghele bhandu handa aghomeha pabayegha homba mulubhatha lwabhe.”

²⁰ Kamu bhakihileka njaho hyabhe na bhakin-tughila.

²¹ Pabaghendite paulogolo kya mandina, kaki-abhona akalongo bhangi abhili, Yakobu na Yohane, bhana wa Sebedayo. Abha bhakibhegha nkati ya bhwato papamo na tati ghwabhe Sebedayo, paatandambuha njaho hghabhe. Ndo Yesu kakiakema,

²² kamu bhakighuleka bhwato papamu na tate ghwabhe, bhakintughila Yesu.

Yesu kanguahunda bhandu na kualamiha atamwa

Lukasi 6:17-19

²³ Yesu kakighenda mu hitami hyoha hya ku Galilaya, kakihunda mu hitutuhi ya kukonganikila Akaayahudi na kulandamiha Nhalo ghwa Maha ya kya ghubhutwa ghwa Chappanga, kakilamiha mihehemela nhangananiko na matamwa ghaabheghite nagho bhandu.

²⁴ Mihalo yake yikikwila mbande hyoha hya ku Silia, na atamwa bhoha bhaabheghite na matamwa nhangananiko, na bhala bhaabheghite na himbamanda nhangananiko, bhaakwelitwe na mandilu, bhaabheghite na kihili ka na alelebhaho, bhakigheghwa kwa Yesu, naywo kakialamiha bhoha.

²⁵ Himati hitangalo hya bhandu bhakintughila, kuhuma ku Galilaya na Dekapoli na Yelusalemu na Yudea na kumwambo ya lukemba Yoludani.

5

Yesu kanguahunda bhandu ku kitumbi

¹ Yesu pakahibhonite himati hya bhandu, kakikwela kukitumbi na kakitama, na ahundwa bhake bhaking'endela,

² na ywombe kakiyanda kuahunda.

Uyelelo ghwa hoto

Lukasi 6:20-23

- ³ “Bhanonelwa bhoha bhaamanya kukita
bhangumpala muno Chapanga mukutama
kwabhe,
kiyaha Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga
ndo ghwabhe.
- ⁴ Bhanonelwa bhaakukulika,
kiyaha bhaayonjokehwa mwoyo.
- ⁵ Bhanonelwa bhaabheghite apole
kiyaha bhaapeghwa nnima ghwakaalaghite Cha-
panga.
- ⁶ Bhanonelwa bhaabhegha na njala na
kilyakalyaka kya kutenda kila kyakakipala
Chapanga
kiyaha bhombe bhaayukutihwa.
- ⁷ Bhanonelwa bhaabheghite na lipyanda
kiyaha bhaamokola lipyanda.
- ⁸ Bhanonelwa bhaabhegha na mwoyo ghwa
maha,
kiyaha bhombe bhatammona Chapanga.
- ⁹ Bhanonelwa bhala bhaalinganiha malobhe
bhandu,
mana bhaakemwa bhana bha Chapanga.
- ¹⁰ Bhanonelwa bhaapungwa kwa kutenda ghala
ghakaghapala chapanga,
kiyaha Ghubhutwa ghwa Kunani kwa Chapanga
ndo ghwabhe.”
- ¹¹ Yesu kakighendelela kulongela,
“Maanonelwa mwenga pala bhandu
paabhakokela na kuakambukila uhakata
ghwohele kwakya nenga.

¹² Nnyelelwé kwa hilulu, kiyaha lilumbo lyenu ndo likulu kunane kwa Chapanga. Mana ndo ubhwabhu abhu ndo bhakiapamanda ambuye bha Chapanga bhaabheghite pakali ya mwenga."

*Mwenga ndo handa Mwinyu na bhwelu
Maliki 9:50; Lukasi 14:34-35*

¹³ "Mwenga ndo handa mwinyu ghwa nnima. Peni handa mwinyu ghwahobheha unogho gh-wake ghwabhuyihwa bhuli kangi unogho gh-wake? Ghungunogha kangi ng'obhe kwa ky-ohele, ngati ghwaataghwa panje ghulibhatwe na bhandu."

¹⁴ "Mwenga ndo lubhwelu lwa nnima. Kitami kiichengwite mu kitumbi kinguhotola ng'obhe kuhihika.

¹⁵ Ebu bhandu bhanguyakiha ng'obhe koloboi na kuyigubika na kipumbulu, ngati bhanguy-ibhika mu kindangabhala, ngati yibhang'alihe bhandu bhoha bhaabheghite unyumba.

¹⁶ Ubhwabhu abhu lubhwelu lwenu lung'alihe mu ulongolo ghwa bhandu, ngati amokole kughabhona mandendelo ghenu gha maha na bhantike Tate gwenu ywakabheghite kunane."

Mahundo kwakya Malaghilo gha Musa

¹⁷ "Nkotoke kuhwacha kukita hika kughabhuha malaghilo gha Musa na mahundo gha ambuye, hika ng'obhe kughabhuha ngati kughatengeleha.

¹⁸ Kulyaghila nunguaghombela, mbaka nnima na kunane payipala kupita, peni kahone hata kipalamande kichoko kya malaghilo gha Musa kiipala kubhuhwa, mbaka ghoha ghatwihilike.

19 Basi, ywohele ywakakiluka yimu mu ngwiliho njoko kupitingana kwa hyoha, na kuahunda bhandu bhakatende habhu, kaabhegha nndokwa mu Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga, peni mundu ywakaghataenda malaghilo na kuahunda ayake, aywo kaabhegha nkulu mu Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga.

20 Ndo mana nunguaghombela yinguakwiliha mughayitikile Malaghilo gha Chapanga kwa kuchweha gumaha muno kupitingana ghula ghwa ahunda bha Malaghilo na Akaafalisayo. Hela bhubho maayingila ng'obhe mu Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga.”

*Makinyo kwa bhandu akotoke kubhegha na
kiyaghabhu*

Lukasi 12:57-59

21 Yesu kakighendelela kulongela, “Nnyihwa kukita bhandu bha makachu paaghombelwa, ‘Ghukotoke kukoma mundu, na mundu ywohele ywakakoma mundu katanogħwa katoswe.’

22 Peni nenga ninguaghombela kukita, mundu ywohele ywakannyaghħabhalila nnongo ghwake, katanogħwa katoswe. Ywakannyuyuha nnongo ghwake katayegħwa ku libalasa. Na ywoħela ywakanng'ombela nnongo ghwake ‘Għwenga mmugħabħugħa ghukotolwe.’ Katanogħwa toso ya kutaghħwa mu mwoto ghwa kumambe.

23 Basi, pagħuyegħha matulo ghako ku likuta na kunu pagħkulungwa kukita nnongo għwako kabhegha na nnando na għwenga,

24 ghuleke matulo ghako apo paulongolo ghwa likuta, ghughende huti ghukalingane malobhe na nnongo ghwako, mbole ghubhuye na ghutule matulo ghako.”

25 Kangi kakilonela, “Ghulingane malobhe nkokela ghwako kya kuyumbatika paghubhegha naywo munjila kughenda kulibalasa, ngati nkokela ghwako kakotoke kukukamuha mu mabhoko gha nlamula, naywo nlamula katakukamuha mumabhoko gha machonda, na ghwenga ghwaabhopwa mu kibhopo.

26 Kulyaghila nungukughombela, ghwaabhu ka kata amwo, mbaka paghukamuha ligwala ya uhiko.”

Makinyo ghakulinga kuleka utyahe

27 Yesu kakighendelela kulongela, “Nnyihwa kukita bhandu bhakighombelwa, ‘Nkotoke kubhegha atyahe.’

28 Peni nenga nunguaghombela kukita, mundu ywohele ywakannolekeha nndala kwa uhongo ghwa kutyala naywo, aywo katyala naywo kala mumwoyo ghwake.

29 Liho lyako lya kibhoko kya nnilo palighutenda għutende uhokelo, mbaha ghulikolopole, kuliko mmili għwoha kutaghwa mu mwoto ghwa kumambe.

30 Handa kibhoko kyako kya nnilo pakighutenda għutende uhokelo, mbaha ghukidumule, kuliko mmili għwako għwoha kutaghwa mu mwoto ghwa kumambe.”

Makinyo yakya kulekana

Matayu 19:9; Maliki 10:11-12; Lukasi 16:18

31 “Bhubho yikikambukwa kukita, ‘Mundu ywohele ywakanneka nhumbu ghwake yinguk-wiliha kanpeghe lihamba lya kulekana.’

32 Peni nenga nunguaghombela, mundu kangunoghwa ng'obhe kunneka nhumbu ywake kwa uhokelo ghwohele, pang'i kwa kutenda utsyahe, na mundu ywakanneka nhumbu ghwake kwa uhokelo ghwohele ghula, kanguntenda kabheghe ntsyahe. Na yula ywakantolela nndala ywakalekitwe, kangutenda utsyahe.”

Makinyo yakya kulapa

33 “Kangi nnyihwa kukita bhandu bha makachu bhakighombelwa, ‘Ghukotoke kulaghila kulapa kwa uhwangi, ngati ghutwihilihe kilagho kyako kwa kighunnapilate Bambo.’

34 Peni nenga nunguaghombela, nkotoke kulapa yomoo, hangi kwa kunane kwa Chapanga, kiyaha ndo kiteho kya utabhala kya Chapanga,

35 hangi nkotoke kuulapila nnima, kiyaha nnima ndo pahala pamwene pakuyeghemela maghulu ghake, ebu kwa lihina lya Yelusalemu, kiyaha ndo kitami kya Mutwa nkulu.

36 Nkotoke kulapa kwa mitwe yenu, kiyaha ghwahotola ng'obhe kutenda luhwili lumu lub-heghe lwambulete ebu lupili.

37 Paghulongela ‘Ena’ Yibheghe ‘Ena’ Na paghulon-gela ‘Ng'obhe’ Yibheghe ‘Ng'obhe’ Kiyaha gho-hele kuchweha kwa agha ghanguhuma kwa yula nhokelo.”

*Mahundo gha kukanikiha kubhuyiha kibhuy-
iho*

Lukasi 6:29-30

38 “Nnyihwa kukita yikikambukwa, ‘Mundu pakalikuchumbula liho lyako na ghwenga ghunkuchumbule, na mundu pakaghutupula lino lyako na ghwenga ghuntupule lino lyake.’

39 Peni nenga nunguaghombela, nkotoke kummuyihila kibhuyiho kwa mundu nhakata. Mundu pakakubhakula kulikanja lyako lya nnilo, ghumghalambuhile na lingi.

40 Handa mundu ywakapala kukukokela ngati katole lighwanda lyako, ghumpeghe na likoti bhubho.

41 Mundu pakaghulemelela ghupape nhigo ghwake mwanja ghwa maili yimu, ghuupape maili mbili.

42 Ghunpeghe ywakakuyupa, hangi ghukotoke kumdumbila kihogho ywakapala kukuyahika kilibhi.”

Mahundo yakya upalo

Lukasi 6:27-28,32-36

43 “Nnyihwa kukita yikikambukwa, ‘Ghunpale ghanja ywako na ghunkalale myanja ywako.’

44 Peni nenga nunguaghombela, muapale amyanja bhenu na mubhayupile bhala bhaabhalalila,

45 ngati mmokole kubhegħha bhana bha Tate ywenu ywakabhegħite kunane. Kiyaha ywombe kanguang'aliha luchubha lwake bħandu ahokela na bħandu bha maha, naywo kanguakomela hula bħandu bhanakutenda għanakunnogħela Chapanga na bħangali kutenda għangali kunnogħela Chapanga.

46 Pamuapala bhala bhanakuapala ghweka, maapata hupo yoki? Bhuli asumula sumu bhangutenda ng'obhe habhu?

47 Na handa munguatendela gha maha alongo bhenu ghweka, Bhuli mungutenda kyoki kuptingana kwa bhangi? Hata bhandu bhangali kumanya Chapanga bhangutenda ubhwabhu abhu.

48 Kya habhu mwenga mmeghe atwihiliko handa Tate ywenu ywa kunane pakabhegha ntwihiliko.”

6

Mahundo gha kuatangatila bhandu kapukwa

1 “Mulindakile, nkotoke kutenda milando ya maha muulongolo ghwa bhandu ngati bhabhatikile, mana pantenda handa habhu, mungumokola ng'obhe hupo kwa Tate ywenu ywakabheghite kunane.”

2 “Basi, pamuapegha hilibi kapukwa, nkotoke kulandamicha handa paatenda afyangu mu nyumba hya kukongamila Akaayahudi na mu hindandabhanji, ngati atikilwe na bhandu. Kulyaghila nunguaghombela akingama kala hupo yabhe.

3 Peni mwenga pamuapegha hilibi bhandu kapukwa, mundu ywohele kakotoke kumanya kimukitenda.

4 Ngati matulo ghako ghabheghe gha lupwepo. Ndo Tate ywako ywa Kunane ywakabhona kwa lupwepo katakupeha hupo pakindandabhanji.”

Mahundo gha mayupo

Lukasi 11:2-4

⁵ “Pammegha munguyupa nkotoke kubhegha handa afyangu, kiyaha bhombe bhangupala kuyupa paayima mu nyumba hya kukonganila Ayahudi na mumbwegha ya njila ngati atikilwe na bhandu. Kulyaghila nunguaghombela, bhombe amokola kala hupo yabhe.

⁶ Peni ghwenga paghuyupa, ghuyingile mu nyumbakati yako, ghutate nlyango na ghunyupe Tate ywako ywakabheghite mulupwepo. Naywo Tate ywako ywakabhona mulupwepo katakupegha hupo yako.”

⁷ “Na mwenga pammegha mukuyupa, nkotoke kulongela malagho ghangamanyikwa handa paatenda bhandu bhangamanya Chapanga. Kiyaha bhombe bhanguhwacha kukita bhaayunilwa kwa malagho ghabhe matangalo.

⁸ Nkotoke kubhegha handa bhombe, kiyaha Tate ywenu kangumanya kila kimukipala kukali na kunnyupa.

⁹ Habhu, ndo mungunoghwa kuyupa,
Tate ghwetu ghuubheghite kunane,
Lihina lyako litikilwe,

¹⁰ Ghubhutwa ghwako ghuhike
Lighulipala litendeke kunane na litendeke
bhubho mu nnima.

¹¹ Ghutupeghe lelo hilyo hyetu hya kila linjubha.

¹² Ghutulekekehe ulemwa ghwetu,
Handa patualekekeha bhala bhaatuhokela.

¹³ Ghukotoke kutuyingiha mu mayigho,
peni ghutulopohe kuhuma kwa yula nhokelo.

Kiyaha Ghubhutwa ndo ghwako na makakala na ukulu hata manjubha ghoha.
Ayi mwika.’ ”

14 “Kiyaha pamualekekeha bhandu bhangi mahokelo ghabhe, Tate ywenu ywa Kunane naywo kataalekekeha mwenga bhubho.

15 Peni handa pamualekekeha ng'obhe bhangi bhaabhabhokela, na Tate ywenu ywa Kunane kutabhalekekeha ng'obhe uhokelo ghwenu.”

Malaghilo gha kulikunga

16 “Pamulikunga kulyegha hilyo, nkotoke kuttenda handa afyangu, bhaalitenda bhangubhegha na mahyongololo na kukikinala hibhungi hyabhe, ngati abhonekane na bhandu kukita bhalikunga. Kulyaghila nunguaghombela bhombe bhakingama kala hupo yabhe.

17 Peni pamulikunga kulyegha, nkuhe hibhungi hyenu mpakale mahuta mu mitwe hyenu,

18 ngati kulikunga kwa mwenga kukotoke kulibhoneha kwa bhandu bhangi, ngati Tate ywenu ywakatama palupwepo, naywo Tate ywenu ywakabbona mu lupwepo kataapegha hupo yenu.”

Luhanja lwa Kunane kwa Chapanga

Lukasi 12:33-34

19 “Nkotoke kulibhikila luhanja apa pannima, pahala pene hipuluputu na kutu bhanguanjaghana, na bhanabhwihhi bhangutungunyula na kuyibha.

20 Ngati mulibhikile mihanja hyenu kunane kwa Chapanga kwene hipuluputu na kutu bhanguanjaghana ng'obhe, ebu bhanabhwihhi bhangutungunyula kata na kuyibha.

21 Kiyaha palubheghite luhanja lwako, apo ndo mwoyo ghwako ghungubhegha.”

Liho ndo limbamba lyा mmili

Lukasi 11:34-36

²² "Liho ndo limbamba lyा mmili. Handa liho lyako lingubhona maha, mmili ghwako ghwoha ghwaabhegha na bhwelu.

²³ Peni handa liho lyako lyा maha ng'obhe, mmili ghwako ghwabhegha na lubhindu. Kya habhu, handa bhwelu luubheghite mu nkati yako ndo lubhindu, alwo ndo lubhindu lwa totoloo!"

Kumpala Chapanga ebu kuupala utopelo

Lukasi 16:13; 12:22-31

²⁴ "Kabhone mundu ywakahotola kuatendela mahengo abambo abhili, Kiyaha katankalalila yumu na katanpala yula yungi, ebu katabhegha beniben na yumu na kumpughana yungi. Maahotola ng'obhe kuntumikila Chapanga na utopelo."

²⁵ "Habhu nunguaghombela, nkotoke kubhegha na bhwaghali yakya ubumi ghwenu, maalyegha niki ebu maanywegha niki abu kwakya mmili ghwenu handa maahwala niki. Bhuli, ubumi ghwenu ghwapitingana ng'obhe kwa hilyo na mmili kupitingana maghwanda!

²⁶ Mubhalole hiyuni bha kubhwelo, bhombe bhangubhatika ng'obhe mbeyu ebu bhangubena ng'obhe ebu kubhika mbunje muluhanja, peni Tate ywenu ywa kunane kanguapegha hilyo. Bhuli, mwenga chepa bha utopelo kupitingana abho hibhumbe hya kunani?

²⁷ Ndo ghani mu mwenga ywene kwa bhwaghali katahotola kuliyonjokehela hata lisaa limu mu ubumi ghwake?"

28 “Namwenga, kya bhuli mungughayila mapinda? Mughahwachile malubha gha kumighunda paghamela, ghangutenda lihengo ng'obhe ebu ghangulitendekehela ng'obhe mapinda ghabhe.

29 Peni nunguaghombela, hata mutwa Sulemani mwene muukulu ghwake ghwoha kakihwalihwa ng'obhe maha handa limoo lya agha malubha.

30 Basi, handa Chapanga kangughahwaliha habhu manyahi gha kunng'unda, ghene ghangubhegħa lelo na kilabho ghangutaghwa mu mwoto, Mwenga bħandu bha uhyubhalilo nchoko! Bhuli Chapanga kataandendela ng'obhe mwenga kupitingana malubha agho?”

31 “Hinu nkotke kubhegħa na bhwagħalili, pannongela, ‘Twaalyegħa niki?’ Ebu ‘Twaanywegħa niki?’ Ebu ‘Twaahwala niki?’

32 Mana bħandu bhangammany Chapanga ndo bhangughayila agho, peni Tate ywenu ywa Kunani kangumanya kukita mungunoghwa kubhegħa na ahyo hyoha.

33 Peni mugħupalahe huti Ghubhutwa ghwa Chapanga, na kughayitikila malaghilp ghake na ghangi ghoha maayonjokehelwa.

34 Hino, nkotke kughayila kilabho, kiyaha kilabho yalighayila yene. Yingunoghwa kwa kila linjubha libhegħe na magħayo ghake.”

7

*Mahundo għa kukanikiha kuatosa bħangi
Lukasi 6:37,38,41,42*

¹ Mbole Yesu kakilongela, “Ghukotoke kunng'ombela mundu ywohele kukita ghwenga ndo nhakata, paghutenda habhu Chapanga kataghughombela ghwenga ndo mundu nhakata,

² mana kyabhula pamunng'ombela mundu yungi ndo nhakata, ndo bhubho Chapanga kataghughombela ghwenga ndo nhakata na kip-imilo kilakila kighukitumila kwa yungi ndo Chapanga katakitumila kwa ghwenga.

³ Kyaniki ghungululola lukapi luubheghite mu liho lya nnongo ghwako, peni ghungulilola ng'obhe ghumwene libaku luubheghite mu liho lyako?

⁴ Ebu, ghunguhotola bhuli kung'ombela nnongo ghwako, ‘Ghuleke huti nulubhuhe lukapi luubheghite mu liho lyako, peni liho lyako libhegha na libaku?’

⁵ Ghwenga nfyangu, ghulibhuhe huti ghumwene libaku liibheghite mu liho lyako, na mbole ghwahotola kubhona maha na kubhuha lukapi luubheghite mu liho lya nnongo ywako.”

⁶ “Nkotoke kuapegha galu hilibi hing'anyimo, bhaaghalaambuka na kuakwalambula mabhene, na nkotoke kuapegha maghulubhe hilibi hya utopelo, kiyaha bhahilibhata.”

*Ghuyupe, Ghupalahe na ghukong'onde nlyango
Lukasi 11:9-13*

⁷ “Nnyupe kwa Chapanga, namwenga maapeghwa, mpalahe namwenga maamokola, nkong'onde nlyango na mwenga maahughulihwa nlyango.

⁸ Mana kila ywakayupa kangupeghwa, ywakapalaha kangumokola na yunakukong'onda nlyango kanguhughulighwa nlyango.

⁹ Bhuli, kabhegha ywoheli mu mwenga ywene mwana ywake pakannyupa lingate katampegha libho?

¹⁰ Ebu, handa pakannyupa homba katampegha liyoka?

¹¹ Basi, handa mwenga mmegha maahokelo, mungumanya kuapegha bhana bhenu hilibhi hya maha, kulyaghila Tate ywenu ywabheghite Kunane kataapegha kyanalumu hilibhi hya maha bhala bhanakunnyupa.”

¹² “Basi, ghoha ghamughapala kutendelwa na bhandu, na mwenga mubhatendele ubhwabhu abhu. Mana aghu ndo utwihiliko ghwa Malaghilo gha Musa na mahundo gha mambuye bha Chapanaga.”

Njila yiikepite na njila yiikondite

Lukasi 13:24

¹³ “Nnyingile kupitila nlyango ghuukepite, mana nlyango na njila yiighenda kuuhobhelo yikonda, na bhaaghenda mu njila ayi ndo atan-galo.

¹⁴ Peni njila yiighenda ku ubhumi yikepa, na nlyango ghwa kuyingilila amwo ndo ghukepa, ndo bhandu bhamandina bhaapala kuyibhona njila ayi.”

Nkongo na Mapambika ghake.

Lukasi 6:43-44

¹⁵ “Mulindakile na ambuye ahwangi, bhanakuhika kwa mwenga kunu paahwala

mpinda handa mene kwa panje, peni unyumba abhegha handa galu bha kunhitu.

¹⁶ Mutabhamanya kwa mapambika ghabhe ghene ndo mandendelo ghabhe. Bhuli, bhandu bhangunokola misabibu mu mihomu ebu tini mu mitunguluja?

¹⁷ Ubhwabhu abhu nkongo ghwa maha ghungupambika mapambika gha maha, na nkongo nhakata ghupambika mapambika mahakata.

¹⁸ Nkongo ghwa maha ghunguhotola kata kupambika mapambika mahakata na nkongo nhakata ghunguhotola kata kupambika mapambika gha maha.

¹⁹ Nkongo ghwohele ghwangapambika mapambika gha maha ghwaadumulwa na kutaghwa mu mwoto.

²⁰ Habhu, mutabhamanya kwa ndendelo yabhe."

Nungubhamanya ng'obhe mwenga

Lukasi 13:25-27

²¹ "Chepa kila mundu ywakang'ombela, 'Bambo, Bambo,' katayingila mu ghubbhutwa ghwa kunane, ngati ndo yula ywakatwihiliha ghanakunnoghela Tate ywangu ywa kunane.

²² Linjubha alyo bhandu atangalo bhatanng'ombela, 'Bambo, Bambo, tukilandamiha Lilagho lyako kwa lihina lyako na kubhuha mandilu na kutenda mihabho mitangalo!'

²³ Ndo ndabhaghombela, 'Kulyaghila nikibhamanya ng'obhe. Mmuke kwa nenga, mwenga atenda mahokelo.' "

*Achenga nyumba abhili**Lukasi 6:47-49*

²⁴ “Habhu, ywohele yunakuyihwa malagho ghangu na kughatenda, ndo handa mundu yunamahala ywakachengite nyumba yake mulitalabha.

²⁵ Hula yikikoma, na ngumbwa ya machi yiki-hika na liyegha likipula na kuyitura nyumba yila, peni yikighwegha ng'obhe kiyaha kitamiho kyake kikibhegha mu litalabha.”

²⁶ “Peni ywohele yunakuyihwa malagho ghangu na kutenda kata, aywo ndo handa mundu mmughabhugha ywakachengiti nyumba yake mu nhanga.

²⁷ Hula yikikoma, na ngemba yikimema machi ngumbwa na liyegha lukipula na kuyitura nyumba yila, nayo yikighwegha na nging'indo yikibhegha ngulu.”

Likalama lya Yesu

²⁸ Yesu pakayomolite kulongela agho, lumati lwa bhandu lukikangahwa muno na mahundo ghake.

²⁹ Kiyaha kakihunda handa mundu yunalikalama, hangi chepa handa ahunda bhabhe bha Malaghilo.

8

*Yesu kangunlamiha mundu yunamaloha**Maliki 1:40-45; Lukasi 5:12-16*

¹ Yesu pakahulukite kukitumbi, lumati lukulu lwa bhandu lukintughila.

² Mundu yumu yunamaloha kakihika na kak-inchutamila mayughwa paking'ombela, "Bambo, handa ghungapala, ghwahotola kunyoha."

³ Yesu kakigholoha kibhoko kyake, kakinnyabhika pakalongela, "Nungupala ghuyoheke." Kamu yula mundu kakilama maloha ghake.

⁴ Mbole Yesu kaking'ombela, "Ghuyihwe, ghukotoke kunng'ombela ywohele, ngati ghughende ghukalibhonehe kwa ndundame, na kutula matulo gha ghalaghilitwe na Musa ngati yibheghe ubhoneho kukita ghulamihwa."

Yesu kangunlamiha ndumindumi ywa machonda kilongohi ghwa Akaaloma

Lukasi 7:1-10

⁵ Yesu pakayingiliti ku Kapelinaumu, machonda yumu kilongohi kakinhikila pakinnyupa utangwo,

⁶ kakilongela, "Bambo, ndumitumi ghwangu kaghonja ukaya, ntamwa ghwa ulelebhalo kangikangubhina munu."

⁷ Yesu kakinng'ombela, "Ndahika na kunklamiha."

⁸ Peni yula kilongohi ywa machonda kakinng'ombela, "Bambo, nenga nungunogħwa ng'obhe kwa għwenga kuyingila mu lubħagħa lwangu. Peni ghukambuke lilagħo ghweka, na nndumindumi għwangu katalama.

⁹ Kiyaha na nenga ndo mundu numegħite na makakala, abhegħha machonda pahi ya nenga. Panunng'ombela ayu 'Għughende,' naywo kangugħenda, na yungi panung'ombela 'Għuhike.'

Naywo kanguhika. Na panung'ombela nndumin-dumi ghwangu 'Ghutende kilibhi aki.' Naywo kangutenda."

¹⁰ Yesu pakayihwite malagho ago kakikan-gacha, na kakiaghombela bhala bhandu bhaantughilite, "Kulyaghila nunguaghombela, nenga nangammona ng'obhe mundu ywohele hata mu Isilaeli, kabhegha na uhyubhalilo handa aghu.

¹¹ Basi, nunguaghombela kukita bhandu atan-galo bhaahika kuhuma kungeha na kulutipik-ilu luchubha, nabho bhaatama mu chekwa ya kulyegha papamu na Abulahamu na Isaka na Yakobu mu Ghubhutwa ghwa kunani kwa Chapaanga.

¹² Peni bhala bhene Akaaisilaeli atangalo bhaahwacha ghubhutwa aghwo ndo ghwabhe, bhatataghwa panji mulubhindu, akwo bhaalila na kuhyagha mino."

¹³ Mbole Yesu kakinnng'ombela yula machonda kilongohi, "Ghughende ukaya kwako, na yib-heghe handa paghuhyubhalila." Na yula ndumin-dumi ywake kakilama lisaa lila lila.

Yesu kangualamiha bhandu atangalo

Maliki 1:29-34; Lukasi 4:38-41

¹⁴ Yesu pakahikite ukaya kwa Petili, kakim-mona mama ywa nhumbu ywa Petili kaghonja paulili kangubhina nhehemela.

¹⁵ Kakinnnyabhikila kibhoko aywo mama na utamwa ghukinleka, kakiyinuka na kuyanda kukeya kuntelekela.

¹⁶ Payihikite makimuhi bhakinnnyeghela bhandu atangalo bhaabheghite na mandilu.

Naywo kakighabhuha ghala mandilu kwa lilagho lyake na kualamiha atamwa bhoha.

¹⁷ Agha ghakitendeka ngati litwihilike lila lilagho liikambukitwe na mbuye Isaya handa, "Ywombe katola mihehemela yetu na katola matamwa gha twenga."

*Bhanakunogħwa kuntughila Yesu
Lukasi 9:57-62*

¹⁸ Yesu pakabbonite lumati lwa bhandu paluntindila, kakiakwilikiha ahundwa bhake bhayomboke kumwambo ya lihibha.

¹⁹ Nhunda yumu ywa malaghilo kakinng'endela, pakinng'ombela, "Nhunda, nenga ndakutughila kwohele kughupala kughenda."

²⁰ Yesu kakinnyanga, "Mabhweha abhegha na mbako, na hiyuni abhegha na hiyumba, peni Mwana ghwa Mundu kabhegha ng'obhe na pakupumulila."

²¹ Mundu yungi mu ahundwa bhake kakinng'ombela, "Bambo, ghundegheke huti nikankulile tate ghwangu."

²² Peni Yesu kakinng'ombela, "Għundugħile, għubbalek bhaaghweġħite abhakulile bhala bhaaghweġħite bhabhe."

*Yesu kangulinyamahila likusi
Maliki 4:35-41; Lukasi 8:22-25*

²³ Yesu kakikwela mubhwato, na ahundwa bhake bhakintughila.

²⁴ Paabheghite mu mwanja, pindulu likib-wituka likulu mu lihibha mbaka bhwato

ghukiyanda kudibala kwa mayukano, peni Yesu kakibhegha kaghonja ng'ono.

²⁵ Ahundwa bhake bhaking'endela, bhakinnymuha paalongela, "Bambo, għutulopohe, tunguhwegħha."

²⁶ Naywo Yesu kakiaghombela, "Mwenga bħandu munakuhyubhalila kyamandina, kiyaħha niki munguyoghopa?" Mbole kakiyinuka na kakililakalila lila likusi na lihibha, na kukibhegha tuli.

²⁷ Bhala bħandu bhakikangacha, paalongela, "Ayu ndo mundu ywa kya bhuli mbaka likusi na lihibha hingunnyitikila!"

Yesu kangualamiha bħandu abhili bhaab-hegħite na mandilu

Maliki 5:1-20; Lukasi 8:26-39

²⁸ Yesu pakahikite kumwambo, ku nnima ghwa Akaagħesi, bħandu abhili bhaakwelitwe na mandilu bhakikongana na Yesu paahuma ku mandogħolo. Bħandu abha bhakibhegha akalipa munu, mbaka kahone mundu ywakahotolite kupita mu njila yila.

²⁹ Bhakituta kyobho paakilongela, "Għubhegħha na niki na twenga, Mwana ghwa Chapanga? Bhuli ghunguhika apa kutupamanda kukali ya linjubha liikwilikitħi?"

³⁰ Patali pamandina kuhuma pahala paab-hegħite, kukibhegha na lumati lwa magħlu lubhe paluhakilwa.

³¹ Għala mandilu ghakkinnyupa Yesu, "Handa pagħutubhuha, għutuleke tugħende, tuyingile mu lula lumati lwa magħlu lubhe."

32 Kakiaghombela, “Nng'ende.” Habhu bhaki-abhuka bhandu bhala. Lumati lwoha lwa maghulubhe likihulukila kwa lubhilo uhelelo nkulu ghwa kitumbi, likiyingila mu luhibha na likihwegha mumachi.

33 Bhala bhaabheghiti mu kuahakila maghulubhe bhakibhutuka lubhilo na bhakeyingila mu kitami, bhakighenda kuaghomela bhandu mi-halo hyoha ya milando yiibhabwitukilite bhala bhandu bhaakwelitwe na mandilu.

34 Mbole bhandu bhoha bha nnima ghula bhakibhuka na kughenda kukongana na Yesu. Na paammonite bhakinnyupa kabhuke mu nnima ghwabhe.

9

*Yesu kangunlamiha mundu ywakalelebhalite
Maliki 2:1-12; Lukasi 5:17-26*

1 Yesu kakikwela mubhwato, kakiyomboka libhba na kuhika mu kitami kyabhe.

2 Linjubha alyo alyo bhakinnyeghela mundu ywakalelebhalite, kaghonjekwa mu likahe. Yesu pakabhonitie kuhyubhalila kwabhe, kakinnng'ombela yula ywakalelebhalite, “Ghukotoke kutunyuka mwoyo mwana ghwangu, ghulekekehwa ulemwa ghwako.”

3 Kwakya nnando aghwo, amoo bha ahunda bha malaghilo bhakiyanda kuhwacha mu myoyo yabhe, “Mundu ayu kangukundula.”

4 Peni Yesu kakighamanya mahwacho ghabhe, kakiaghombela, “Kiyaha niki munguhwacha uhokelo mu myoyo yenu?”

⁵ Kyoki kiibheghite kiyeyebhu, kulongela, 'Ulemwa ghwako ghulekekehwa,' ebu kulongela, 'Ghuyime ghutyange?'

⁶ Peni nungupala mmanyé kukita Mwana ywa Mundu kabhegha na makakala gha kulekekeha ulemwa mu nnima" Ndo kakinng'ombela yula mundu ywakalelebhalite, "Ghuyime ghutole likahe lyako na ghughende ukaya kwako."

⁷ Yula mundu kakiyima, na kakighenda ukaya kwake.

⁸ Bhandu bhoha mulula lumati paabhonite agho bhakiyingilwa lyogha, bhakintika Chapanja, ywakaapeghite makakala ghala kwa bhandu.

Yesu kangunkema Matayu

Maliki 2:13-17; Lukasi 5:27-32

⁹ Yesu pakabheghite mu kubhuka akwo, kakimmona mundu yumu lihina lyake Matayu katama pakusulumula sumu. Kakinng'ombela, "Ghundughile."

Matayu kakibhuka na kakintughila.

¹⁰ Yesu pakabheghite mulubhagha lya Matayu katama kulyegha hilyo, asumula sumu atangalo na bhanaulemwa bhakihika kutama papamu naywo na ahundwa bhake.

¹¹ Afalisayu paabhonite milando ayi, bhakiakonya ahundwa bhake, "Kiyaha niki nhunda ghwenu kangulyegha papamu na asumula sumu na bhanaulemwa?"

¹² Peni Yesu pakaghayihwite agho kakiaghombela, "Bhandu bhanga utamwa bhangumpomela ng'obhe nng'anga ngati bhala bhanautamwa bhangumpomela.

¹³ Basi, nng'ende mukalihunde fwambulo ya malagho agha, 'Ningupomela lipyanda, ngati chepa nyambi.' Kiyaha hika ng'obhe kuakema bhaabhegħiti bha maha, ngati bhanaulemwa."

Yesu kangukonywa kwakya kulikunga

Maliki 2:18-22; Lukasi 5:33-39

¹⁴ Ahundwa ghwa Yohane yunakubatisa bhakiha na kunkonya Yesu, "Kya bhuli twenga na Akaafalisayu tungulikunga, peni ahundwa bhako bhangulikunga ng'obhe?"

¹⁵ Yesu kakiayanga, "Bhuli, ahenja bha yunakutolela bhaahotola bhuli kukukulika paabhegħha na yunakutolela? Linjubha lyahika pakabhuka bambo yunakutolela, apo ndo bhatalikunga."

¹⁶ "Kahone mundu ywakapabhika kipabhiko kya hyono mu likama, kiyaha kila kipabhiko kyakakuka mu likama aloy na pala pakapabhikiti paayonjokeheka.

¹⁷ Ebu bhandu angubhika ng'obhe difwai ya hyono mu nhako ghwa liyula għuuhakaliti. Handa paatenda naħha ghula nhako ghwa liyula lwaablu ka na difwai ya yitika. Na nhako ghwa liyula lyakanjaghanika, peni difwai ya hyono yabhikwaha mu hibhigha ya liyula lya hyono, na hibhigha yaabhegħha tela."

Nhinja ywa kilongohi na nhumbu ywakabyalite lipinda lya Yesu

Maliki 5:21-43; Lukasi 8:40-56

¹⁸ Yesu pakabhegħite kangulongela agho, kamu kakiyingila kilongohi ywa nyumba ya kukonganila Akaayahudi, kakinchutamila mayugħwa muulongolo ghwake na kunng'ombela, "Nhinja

ghwangu kahwegha hinu hinu. Peni ghughende na ghunnyabhikile kibhoko kyako naywo kata-lama.”

¹⁹ Yesu kakibhuka na kakilongohana naywo, ahundwa bhake nabho bhakintughila.

²⁰ Lisaa aloy aloyo nndala yumu ywakabheghite na liholobhela kwa ngungwa kumi na ibhili, kak-inhikila Yesu kya kuhyetu na kakilibyala lipinda lyake,

²¹ Kiyaha kakilighombela mumwoyo ghwake, “Handa ndalibyala lipinda lyake, ndaalama.”

²² Yesu kakikilibhuka, naywo pakammonitie kakinng'ombela, “Nhinja ghwangu, ghukotoke kutunyuka mwoyo, kuhyubhalila kwako kuku-lamiha.” Naywo yula nndala kakilama lissaa lilalila.

²³ Yesu pakahikite kulubhagha lwa yula kilongoji ywa nyumba ya kukonganila Ayahudi, kaki-abhona bhandu bhakipyemba filimbi na lumati lwa bhandu lukibhegha lungukukulika,

²⁴ kakiaghombela, “Mmuke, kiyaha nhinja kahwegha ng'obhe ngati kaghonja.” Peni bhombe bhakinheka.

²⁵ Mbole lumati lwa bhandu lukibhuhwa panje, Yesu kakiyingila unyumba na kakinkamula kibhoko, yula nhinja kakiyumuka.

²⁶ Mihalo ayi yikikwila munnama ghula ghwoha.

Yesu kangualamiha bhangabhona abhili

²⁷ Yesu pakabheghite mukubhuka pala, bhangabhona abhili bhakintughila, bhakiyobha kyobho na bhakilongela, “Mwana ywa Daudi ghutupeghe lipyanda.”

28 Yesu pakayingiliti munyumba bhala bhangabbona bhakininhikila. Naywo kakiakonya, "Munguhuyubhalila kukita ndahotola kutenda nnando aghu?"

Bhakinnyanga, "Ena Bambo."

29 Ndo Yesu kakiabyala meho ghabhe na kulongela, "Na yibheghe kwa mwenga handa panhyubhalila."

30 Meho ghabhe ghakihughuka. Yesu kakiakanikiha, pakalongela, "Nnole, mundu ywohele kakotoke kughumanya nnando aghu."

31 Peni bhombe bhakighenda na kulandamiha mihalo ya Yesu mu nnima ghula ghwoha.

Yesu kangunnamicha ywangahotola kulongela

32 Bandu bhala abhili paabheghite bhanguhuka, mundu yumu ywakakwelitwe na mandilu na ywakabheghite ng'obhe na uhotolo ghwa kulongela kakiyeghwa kwa Yesu.

33 Kamu, palibhuhitwe lila lindilu, yula ywangahotola kulongela kakilongela. Lula lumati lwa bhandu lukikangacha na kulongela, "Nnando handa aghu ghunabhonekana ng'obhe mu Isi-laeli."

34 Peni Afalisayu bhakilongela, "Aywo kangughabhuha mandilu kwa makakala gha nkulu ghwa mandilu."

Atendalihengu bhamandina

35 Yesu kakityangila muhitami hyoha na hijiji, pakahunda munyumba hyabhe hya kukonganila Akaayahudi, pakalandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa Ghubhutwa ghwa Chapanga na kulamiha atamwa kwoha mu bhandu.

36 Pakaabhonita bhandu himati himati kaki-abhonela luhungu kiyaha bhangughaya kyangali utangwo, handa mene bhangali na nhakila.

37 Habhu kakiaghombela ahundwa bhake, "Mabeno ndo matangalo peni atendalihengo bhamandina,

38 Basi, munnyupe Bambo ywa mabeno, ngati kabhalaghile atendalihengo bhabene mabeno ghake."

10

Yesu kangualaghila Ahundwa bhake kumi na abhili

Maliki 3:13-19; Lukasi 6:12-16

1 Yesu kakiakema bhala ahundwa bhake kumi na abhili, kakiapegha makalama gha kughab-hingabbinga mandilu na kulamiha matamwa ghoha.

2 Agha ndo mahina ghabhe bhala ahundwa kumi na abhili, ghwa ulongohi ndo Simoni ywakakemitwe Petili na Andelea nnongo gh-wake, Yakobu mwana ghwa Sebedayu na Yohane nnongo ghwake,

3 Filipo na Batolomayu, Tomasi na Matayu ywakabheghite nsumula sumu na Yakobu mwana ywa Alufayu na Tadei,

4 Simoni mundu ywakatutanilite nnima gh-wake Yuda Isikaliyote ywakankilukite Yesu.

Lihengo ly a bho ahundwa kumi na abhili

Maliki 6:7-13; Lukasi 9:1-6

5 Yesu kakialaghila abho kumi na abhili na kuapegha malagho, "Nkotoke kughenda

kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi,
hangi nkotoke kuyingila mu kitami kyohele kya
Akaasamalila.

⁶ Peni mbaha nngende kwa Akaisilaeli bhaah-
hobhite handa mene.

⁷ Panng'enda mukalandamihe pannongela,
'Ghubhutwa ghwa kunane ghuheghelela.'

⁸ Mualamihe atamwa, mukaahyuhe bhaah-
weghite, mubhayohe bhabheghite na maloha,
mmuhe mandilu. Mpeghwa yaghi, na mwenga
muapeghe yaghi.

⁹ Nkotoke kutola sahabu, ebu madini
ghaaakemwa fesa, ebu ngalabha mumihako ya
mikungi yenu.

¹⁰ Nkotoke kutola nhako ghwa mu mwanja, ebu
maghwanda mabhili, ebu makubasi ghangi, ebu
nkongocho, kiyaha ntendalihengu kangunoghma
kukingama mulyo ghwake."

¹¹ "Pannyalingila mu kitami ebu kijiji kyohele,
mumpalahe mundu ywakapala kuakingama, na
ntame kwa ywombe mbaka pampala kubhuka.

¹² Pannyalingila mu lubhagha, muajambuhe huti
uhihimilo ghubheghe namwenga.

¹³ Handa abhegha bhandu bha maha mun-
yumba ayi Chapanga kabhanonele. Peni handa
abhegha ng'obhe bhandu bha maha, Chapanga
kataanonela ng'obhe bhandu abho.

¹⁴ Handa mundu kanguakingama ng'obhe kub-
hayihwa mwenga. Basi, mpumunde lihu mu-
maghulu ghenu pammegha mu kubhuka mu
nyumba ayo.

¹⁵ Kulyaghila nunguaghombela, linjubha lya
toso, kitami akyo kyamokola kihyato kikulu

kupitingana kila kyaakimokolite bhandu bha hitami hya Sodoma na Gomola.”

*Kimbamanda kiipala kuhika
Maliki 13:9-13; Lukasi 21:12-17*

¹⁶ “Nnole nungualaghila handa mene munkati ya galu bha kunhitu. Hinu mmeghe na malango handa liyoka na apole handa ngunda.

¹⁷ Mulindakile na bhandu, kiyaha bhatabhayegha mu njengakaya yabhe na kuatuta mu nyumba hyabhe hya ngonganilo.

¹⁸ Maayeghwa kwa atabhala na abhatwa kwakya nenga, ngati mmokole muaghombelé bhombe yakya nenga na kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi.

¹⁹ Peni paabhayegha munjengakaya, nkotoke kuhwacha kya kulongela, kiyaha maapeghwa kya kulongela lisaa aloyo aloyo.

²⁰ Mana chepa mwenga mumpala kulongela, ngati Nhuki ywa Tate ywenu kutalongela kupitila mwenga.”

²¹ “Nnongo katankiluka nnongo ywake kakomwe, na tate katankiluka mwana ywake, bhana bhatakiluka abhele bhabhe na kuatenda akomwe.

²² Bhandu bhataapala ng'obhe mwenga kwakya kuhyubhalila nenga. Peni yunakulimbilila mbaka kuuhiko aywo katalopohwa.

²³ Bhandu paabhapamanda mukitami kimu nng'ende kitami kingi. Kulyaghila nunguaghombela, mayiyomola ng'obhe hitami hyoha hya ku Islaeli kukali na kubhuya kwa Mwana ywa Mundu.”

24 “Nhundwa kaahotola ng'obhe kulikweha kwa nnhunda ywake ebu nndumitumi kaahotola ng'obhe kulikweha kwa bambo ywake.

25 Nhundwa kangunoghwa kubhegħha handa nhunda ywake, na nndumindumi kangunoghwa kubhegħha handa bambo ywake. Handa nenga ndo nkulu ywa nyumba yenu bhangungema Belisebuli, bhuli mwenga chepa bhaabħakema mahina mahakata kyanalumu!”

*Ywakanoghwa kuyogħopwa
Lukasi 12:2-7*

26 “Basi, nkotoke kubhayogħopa bħandu abho, kiyaha kahone kiigubikitwe kyene kyangagubutligwa, na kila kiihihitwe kyaahumbulwa.

27 Linuaghombela mwenga mu mbwepo, mwenga mulilonge pakindandabhanji, na lila linubhapwepwela, mulilandamihe ngati kila mundu kaliyihwe.

28 Nkotoke kubhayogħopa bhala bhanakughukoma mmili peni bhaahotola kata kuukoma nhuki. Mungunoghwa munnyogħope Chapanga ywakahotola kughukanjaghana nhuki na mmili mu mwoto ghwa kumambe.

29 Bhuli, hidunduli abħili bħanguhemelwa ng'obhe kwa ligwala yimu ghweka? Peni kahone hata yumu ywabhe ywakapala kuponeka kyangali kummanya Tate ywenu.

30 Hata hwili hya mitwe hyenu Chapanga kahimanya mmalango ghwake.

31 Habhu nkotoke kuyogħopa, kiyaha mwenga bha maha muno muulongolo ghwa Chapanga kupitingana hidunduli atangalo.”

*Kunnyitikila na kunkana Kilisto
Lukasi 12:8,9*

³² “Mundu ywohele ywakanyitikila nenga muulongolo ghwa bhandu, na nenga ndannyitikila ywombe muulongolo ghwa Tate ywangu ywa kunane.

³³ Peni ywohele ywakangana nenga mu ulongolo ghwa bhandu, na nenga ndankana mu ulongolo ghwa Tate ywangu ywa kunane.”

Nyegha ng'obhe uhuhimilo ngati nyegha ngondo

Lukasi 12:51-52; 14:26,27

³⁴ “Nkotoke kuhwacha kukita nyegha uhuhimilo mu nnima, nyegha ng'obhe uhuhimilo ngati ngondo.

³⁵ Kiyaha hika kuatenda tate na mwana ywake nnume abheghe amyanja, kangi nhinja na mama ywake abheghe amyanja, nakamwa na mama ywa nngwana ywake,

³⁶ na amyanja bha mundu bhaabhegħha bha mukaya yake.”

³⁷ “Mundu ywohele ywakampala tate ywake ebu mama ywake kupitingana nenga, kangunogħwa ng'obhe kubhegħha nhundwa ywangu. Na ywohele ywakampala mwana ywake ebu nhinja ywake kupitingana nenga, kangunogħwa ng'obhe kubhegħha nhundwa ywa nenga.

³⁸ Kangi mundu ywohele ywakatola ng'obhe lapingika lwake na kundughila, kangunogħwa ng'obhe kubhegħha nhundwa ywanenga.

³⁹ Ywombe ywakapala kuulamiha ubumi gh-wake kataghuhobheha, naywo ywombe ywakapala kuuhobheha ubumi ghwake kwakya nenga kataulopoha.”

Bhaapala kukingama hupo

Maliki 9:41

⁴⁰ “Mundu ywohele ywakaatekula mwenga kangundekula nenga na ywohele kangundekula nenga, kanguntekula ywakalaghilite.

⁴¹ Mundu ywohele ywakantekula mbuye kiyaha aywo ndo mbuye, kaakingama hupo ya mbuye, na ywakantekula mundu ywa maha muulongolo ghwa Chapanga, kaakingama hupo ya mundu ywa maha muulongolo ghwa Chapanga.

⁴² Mundu ywohele ywakapala kumpegha nnobho ghwa machi, yumu ywa abha adoko kiyaha ndo ahundwa bhangu, kulyaghila nunguaghombela, katapeghwa hupo yake.”

11

Yesu na Yohane yunakubatisa

Lukasi 7:18-35

¹ Yesu pakayomolite kualaghila ahundwa bhake kumi na abhili, kakibhuka apo na kakighenda kulandamiha na kuhunda mu hitami hyabhe.

² Yohane yunakubatisa pakabheghite mu kibhopo, kakiyihwa mihalo yakatenditi Kilisto, kakialaghila ahundwa bhake,

³ ngati bhakankonye, “Ghwenga ndo yula ywakapala kuhika, ebu tunlindilile yungi?”

4 Yesu kakiayanga, “Mmuye mukanng’ombele Yohane milando yimuyiyihwa na kuyibhona.

5 Bhangabhma bhangumokola kubhona, ngwabhengwabhe bhangutyanga, bhanamaloha bhanguyohwa, bhangayihwa bhanguyihwa, bhaahweghiti bhanguhuyuhwa na kapukwa bhangulandamihwa Nhalo ghwa Maha.

6 Kanonelwa mundu yula ywakabheghite ng’obhe na bhwaghali na nenga.”

7 Bhala ahundwa bha Yohane paabheghite mu kubhuka, Yesu kakiyanda kughomba na bhandu kwa kya Yohane Yunakubatisa. Kakiakonya, “Panng’endite ku kibhala, mukighenda kubhona niki? Nndenge paghupulwa na liyegha?

8 Handa chepa, mukighenda kubhona niki? Mundu ywakahwaliti mapinda gha maha? Aka kaa, bhala bhaahwaliti mapinda gha maha bhangutama mu nyumba ya abhatwa!

9 Basi, mukighenda kubhona niki? Bhuli, kummona mbuye ghwa Chapanga? Ena, kulyaghila mukighenda kummona ywakabheghite nkulu kupitingana mbuye ywa Chapanga.

10 Aywo ndo ywene mihalo yake yikityekwa, ‘Nnole nungunlaghila mjumbe ywa nenga kaku-longolele muulongolo ghwako, ywakapala kuyitendekeha njila yako’

11 Kulyaghila nunguaghombela, mu bhandu bhoha bhaabhelekitwe na adala, kanabwituka ng’obhe mundu ywakabheghite nkulu kupitingana Yohane Yunakubatisa, hata habhu, yula ywakabheghite nchoko mu ghubbhutwa ghwa kuanne, ndo nkulu kupitingana Yohane.

¹² Kutandila manjubha gha Yohane Yunakubatisa mbaka hinu, Ghubhutwa ghwa kunane ghungupundangilwa kwa makakala, na bhabheghite na makakala bhanguyigha kughutola ghubhutwa aghwo.

¹³ Mana mambuye bhoha na malaghilo gha Musa mbaka manjubha gha Yohane Yunakubatisa, bhakilondola milando yiipala kubhegha manjubha agha.

¹⁴ Handa mmegha kala kuyitikila ali, ywombe Yohana ndo Eliya ywakalondolitwe kukita katahika.

¹⁵ Ywakabheghite na makutu, kayihwe."

¹⁶ "Peni kibheleko aki nikihwananihe na kilibhi ghani? Kingulihwana na bhana bhaatamite paligilio paabhakema ayabhe na kualongela,

¹⁷ 'Tukiahonela ng'oma, peni mukikina ng'obhe, tukiayimbila luyimbo lwa kibhembo peni mukikukulika ng'obhe.'

¹⁸ Kiyaha Yohane yunakubatisa kakihika, kakilikunga na kakinywegha ng'obhe difwai, nabho bhakilongela, 'Aywo kakwelwa na lindilu!'

¹⁹ Mwana ywa Mundu kakihika, kakilyegha na kunywegha, nabho bhangulongela, 'Nnole, ayu ndo nhukila na nlobhi, nng'anja ywa asumula sumu na bhanaulemwa.' Peni malangu gha Chappanga ghangubhonehwa kubhegha gha maha kubhukana na mandendelo ghake."

Makinyo kwa hitami hya bhandu bhanga kuhyubhalila

Lukasi 10:13-15

²⁰ Mbole Yesu kakiyanda kuhikinya hitami hyakatendite mihabho mitangalo kupitingana

kwangi, kiyaha bhandu bhake bhakilipetula ng'obhe.

²¹ "Kimmone, mwenga mabhandu bha Kolazini na bha ku Betisaida. Kiyaha handa mihabho yiitendikite kwa mwenga, yingalitendekite kwa bhandu bha ku Tilo na bha ku Sidoni, bhandu abho bhangalipetulite kutandila makachu kwa kuhwala malobota na kulyelemeka malihu.

²² Peni nunguaghombela, mu linjubha lya toso, mwenga maamokola toso ngulu kupitingana bhandu bha ku Tilo na bha ku Sidoni.

²³ Na mwenga mabhandu bha Kapelinaumu, bhuli, maakwehwa mbaka kunane kwa Chappanga? Aka kaa, maahuluhwa mbaka pahi munu. Mihabho yiitendikite kwa mwenga yingalitendekite kwa bhandu bha Sodoma, kitami kyabhe kingabheghite mbaka lelo.

²⁴ Peni nunguaghombela kukita, linjubha lya toso mwenga maamokola kihyato kikulu kupitingana kya bhandu bha Sodoma."

*Nhike kwa nenga ngati npumulile
Lukasi 10:21-22*

²⁵ Mumanjubha agho Yesu kakilongela, "Ningukulumba Tate, Bambo ghwa kunane na nnima, kiyaha ghukiyihiha mihalo ayi kwa bhanamalango na asomi, na ghughagubutula kwa bhaabheghite handa bhana hing'enya.

²⁶ Ena Tate, ghukighatenda habho kiyaha yikikunogheha.

²⁷ Tate ghwangu, kambegha hilibhi hyoha. Kahone mundu ywakammanyia Mwana ngati Tate, ebu kahone ywakammanyia Tate maha nga

Mwana na ywohele yula mwene Mwana kapala kunhwimulila Tate ghwake.”

²⁸ “Nhike kwa nenga mabhoha munng'ayaghaya na kutopehwa na mihigho, na nenga ndabhapumuliha.

²⁹ Mulikunge kingongolo kyangu, mulihunde kwa nenga, kiyaha nenga ndo npole na yu-nauhwamo ghwa mwoyo, na myoyo yenu yaapumulila.

³⁰ Kiyaha kingongolo kyangu kiyeyembhu, na nhigho ghunuapegha muupape ndo nnyeyebhu.”

12

Bambo ywa Lijubha ly a kupumulila

Maliki 2:23-28; Lukasi 6:1-5

¹ Linjubha limu, Yesu kakibhegha kangutanya mu mighunda ya ngano Mulinjuba ly a Kupumulila. Na ahundwa bhake bhakibhegha na njala, ndo bhakiyanda kughadunyula mahonjo gha ngano na kulyegha mbunjehyake.

² Peni Afalisayo paaghubbhonite nnando agho, bhakinng'ombela Yesu, “Ghulole, ahundwa bhako bhangutenda nnando ghuukanikihwa Mulinjubha ly a Kupumulila!”

³ Yesu kakiayanga, “Bhuli, munasoma ng'obhe kyakatendite Daudi na ayake paabheghite na njala?

⁴ Kakiyingila mu Nyumba ya Chapanga na kakilyegha mangati ghaabhikitwe muulongolo ghwa Chapanga, ywombe ebu abho ayake bhakinoghwa ng'obhe kughalyegha, maha

bhakiteghekwa kulyegha andundame ghweka chabhe.

⁵ Ebu munasoma ng'obhe mu kitabho kya Malaghilo gha Musa kukita kila linjubha lya kupumulila andundame bhanguhokela Malaghilo mu Nyumba ya Chapanga peni angubhonekana ng'obhe kukita ahokela?

⁶ Nunguaghombela hoto kukita, ywakab-heghite nkulu kupitingana Nyumba ya Chapanga kabhegħha apa.

⁷ Handa mungamanyite mana ya malagħo agha, ‘Ningupala lipyanda, ngati ng'obhe nyambi,’ mangaatosite ng'obhe bħandu bhangauhokelo,

⁸ kiyaha Mwana ywa Mundu ndo Bambo ywa Linjubha lya Kupumulila.”

Yesu kangunlamiha mundu ywakalelebhalite kibhoko

Maliki 3:1-6; Lukasi 6:6-11

⁹ Yesu kakibhuka apo na kakiyingila mun-yumba yabhe ya kukonganila,

¹⁰ Amwo kakibhegħha mundu ywakalelebhalite kibhoko. Bhombe paakipalaha kihokonyo kya kunkokela Yesu, ndo bhakinkonya Yesu, “Bhuli yibhegħha tela kulamiha mulinjubha lya Kupumulila?”

¹¹ Yesu kakiayanga, “Ndo ghani mu mwenga ywakabhegħite na mene ywake ywene kachumbukila mulibhumba Linjubha lya Kupumulila, katammuha ng'obhe?

12 Peni mundu ywa utopelo kupitingana mene. Basi, yibhegha tela kutenda gha maha Mulin-jubba lya kupumulila.”

13 Ndo kakinng'ombela yula mundu, “Kigholohe kibhoko kyako.” Kakikigholoha nakyo kikibhegha kyamaha handa kila kingi.

14 Peni Akaafalisayo bhakibhuka panje na bhakighombana yakya kunkoma Yesu.

Nndumitumi ywakahaghulitwe na Chapanga

15 Peni Yesu pakaghamanyite mahwacho ghabhe, kakibhuka pahala apo. Bhandu atangalo bhakintughila, naywo kakialamiha bhoha,

16 kakiaghombela bhala bhakaalamihite kukita akotoke kulongela ywombe ndo ghani.

17 Ngati litwihilike lila lilagho lyakakambukite mbuye Isaya pakilongela,

18 “Ghulole nndumitumi ywangu yunun-haghulite, npalo ghwangu yununhaghulite, nyelelwa naywo.

Ndaabhika nhuki ghwangu kwa ywombe, Naywo katalandamiha ghala ghanuapala bhandu bhaghatende munnumma hyoha.

19 Katalimbana ng'obhe na bhandu ebu kuyobha kyobho,

hangi kahone ywakapala kuyihwa lilobhe lyake mu njila.

20 Nndenge ghuubajanganite kataudumula ng'obhe,

Ebu lutambi lututuma lyohi katauhima ng'obhe, Mbaka pakapala kutwihiha toso ya ghala ghaapala kutendekwa yatabhale

21 Na kwa ywombe bhandu bha milima hyoha yaabhika udumbilo ghwabhe."

*Yesu na Belisebuli
Maliki 3:20-30; Lukasi 11:14-23*

22 Bhandu bhakinnyyeghela mundu ywakak-welitwe na lindilu, naywo ndo ywangabhona na ywangahotola kulongela, Yesu kakinlamiha naywo kakihotola kulongela na kubhona.

23 Bhandu bhoha bhakikangacha na kulongela, "Bhuli, ayu chepa Mwana ywa Daudi?"

24 Peni Afalisayu paayihwite nnando aghwo bhakilongela, "Mundu ayu kangughabhuha mandilu kwa makakala gha Belisebuli aywo ndo nkulu ywa mandilu."

25 Yesu pakaghmanyite mahwacho ghabhe, kakiaghombela, "Ghubhutwa ghwohele ghuughabhanikite mu himati himati hinakupingikana, ghwaaghendelela kata kubhegħa, na nnima ghwohele ebu lubhagħa lwohele luughabhanika mu himati himati hinakupingikana ghwatengelheka kata.

26 Handa Nchipila kangumminga Nchipila, kanglipingika mwene. Basi, ubhutwa ghwake għwatengelħwa bhuli?

27 Na nenga handa nungughabhuha mandilu kwa makakala gha Belisebuli, bhuli awiasi bhenu angughabhuha mandilu kwa makakala għa ghani? Hinu naħa, abho ndo bhataatosa mwenga.

28 Peni handa nenga nungughabhuha mandilu kwa Nhuki ghwa Chapanga, ndo nmanyekukita Ghubhutwa ghwa Chapanga għubbhahikila."

29 “Ebu mundu katahotola bhuli kuyingila mu nyumba ya mundu yunamakakala na kughupoka utopelo ghwake handa kanammopa ng’obhe yula yuna makakala? Pakammopa kala, kulyaghila katahotola kumpoka utopelo ghwake.”

30 “Ywoheli yunakubhegħha ng’obhe papamu na nenga kangumbingikiha, na ywakakungana ng’obhe papamu na nenga, kangupwilinganya.

31 Basi, nunguaghombela, bħandu bħaalekekehwa, ulemwa għwohele na ngundulo, peni ywaankundula Nhuki għwa Chapanga kaalekekehwa kata.

32 Mundu ywohele ywakakambuka lilagħo kihyengo kya Mwana għwa Mundu katalekekehwa, peni ywohele yaakambuka lilagħo kihyengo kya Nhuki għwa Chapanga kahone kulekekehwa, mu nnima aghu ebu mu nnima għuupala kuhika.”

Nkongo na mapambiko ghake

Lukasi 6:43-45

33 “Għuutende nkongo għubhegħe għwa maha na mapambiko ghake għaabhegħha għa maha, ebu għuutende nkongo għubhegħe nhakata na mapambika ghake għaabhegħha mahakata, kiyaha nkongo għwa amanyikwa kwa mapambika ghake.

34 Mwenga kibheleko kya liyoka. Mahotola bhuli kukambuka mihalo ya mah, na mwenga malemwa? Kiyaha nnomo għwa mundu għwaakambuka għala għa memiti mu mwoyo gh-wake.

35 Mundu ywa maha ghuyibhuha mihalo ya maha kuhuma muluhanja lwa mwoyo ghwake, naywo mundu nhakata kangubhuha malagħo

mahakata kuhuma muluhanja lwa mwoyo gh-wake.”

36 “Peni nunguaghombela, mulinjubha lyatoso bhandu bhaabhuha mmalango mumalagho ghoha gha uhila mahala ghabhaghakambukite.

37 Kiyaha kwa malagho ghako ghwaabhalangwa kukita ghwangauhokelo muulongolo ghwa Chapanga, kwa malagho ghako ghwatoswa.”

Naho ya Yona

Maliki 8:11-12; Lukasi 11:29-32

38 Mbole amoo bha Afalisayo na ahunda bha malaghilo bhakinng'ombela Yesu, “Nhunda tungupala kubhona naho kuhuma kwa gwenga.”

39 Peni ywombe kakaiyanga, “Kibheleko khakata na kya utsyahe kingupala naho. Peni kyaakamuhwa ng'obhe naho ywohele ngati nga yila ya mbuye Yona.

40 Kiyaha handa bhula Yona pakabheghite mulutumbo lwa homba Ywakakemwa nyangumi kwa manjubha mandatu pamuhi na pakilo, ubbwabhu abhu Mwana ywa Mundu katabhegha mu mwoyo ghwa nnima majubha mandatu, pamuhi na pakilo.

41 Linjubha lya toso bhandu bha Ninawi bhaayima papamu na kibheleko aki na kukitosa, kiyaha bhombe bhakilipetula paalandamihitwe na Yona, hinu apa kabhegha nkulu kupitingana Yona.

42 Mutwa nndala ywa kusini katayima mu linjubha lya toso na katakitosa kibheleko aki, kiyaha mwene kakihika kuhuma ku uhiko ghwa nnima

ngati kakaghayihwe mahala gha Solomoni na mu mwenga kabhegha nkulu kupiteringana Solomoni."

Kubhuya kwa lindilu

Lukasi 11:24-26

⁴³ "Lindilu palimmuka mundu, lyabhyelabyela pahala paabheghite ng'obhe na machi pakipalaha ng'ebhu ya kupumulila, peni katamokola ng'obhe.

⁴⁴ Mbole lyaalongela, 'Ndabhuya mu nyumba yangu yimukite' Naywo pakabhuya kaayibhona yila nyumba ya yaghi, yipyaghilwa na kubhikwa maha.

⁴⁵ Mbole lyaaghenda na kubhayegha mandilu bhangi saba, ahakata kupiteringana ywombe, nabho bhaayingila na kutama amwo. Na kuuhiko aywo mundu katabhegha tepatepa kupiteringana kalongohi. Habhu ndo yabhegha kwa kibheleko aki kihakata."

Mama ywa Yesu na alongo bhake

Maliki 3:31-35; Lukasi 8:19-21

⁴⁶ Yesu pakabheghite mukulongela na lumati lwa bhandu, mama ywake na alongo bhake bhakiyima panje bhakipala kuyobhela naywo.

⁴⁷ Ndo mundu yumu kakinnng'ombela Yesu, "Bambo, mama ywako na alongo bhako ayima panje, bhangupala kuyobhela na ghwenga."

⁴⁸ Peni Yesu kakinnnyanga na kunng'ombela yula mundu, "Mama ghwangu ndo ghani, na alongo bhangu ndo aghani?"

⁴⁹ Palapala, kakiakigholohela kibhoko kyake kuabphonea ahundwa bhake, pakilongela, "Abha ndo mama ywangu na alongo bhangu.

50 Kiyaha ywohele ywakatenda mapalo gha Tate ywangu ywa kunane, aywo ndo nnongo ywangu, nhacha ywangu na mama ywangu."

13

Nhwano ghwa Nkweta mbeyu

Maliki 4:1-9; Lukasi 8:4-8

1 Linjubha alyo alyo Yesu kakihuma panje ya nyumba na kakitama pambweha ya Lihibha.

2 Lumati lukulu munu lwa bhandu lukik-wemukana pa lukintindila mbaka yikinkwiliha kayingile mu bhwato na kikitama amwo, na bhandu bhoha bhakeyima mu mbwegha ya luhibha.

3 Ndo kakiaghombela milando miyoloho kwa mihwano, pakalongela, "Nkanda lutupi kakighenda kukweta mbeyu hyaki kunng'unda.

4 Pakabheghite mu kukweta mbeyu ahyo, yingi yikiponeka umbwegha ya njila, hiyun i bhakihi-nyola.

5 Mbeyu yingi yikiponeka mu malibho ghaab-heghite na lutupi luchoko. Kamu, yikibhonekana yikimela kya kulopokela kiyaha lutupi lukib-hegha luchoko.

6 Peni luchubha paluhomokite, mimela yila yikiyuma kiyaha hikibhegha ng'obhe na ngigha ndali.

7 Mbeyu yingi yikiponeka mu mikongo ya mi-homi, nahyo yikiyukwa na mihami ahyo.

8 Mbeyu yingi yikiponeka mu lutupi lwa mbosela nayo yikimela na kupambika mapam-bika, yimu kwa mbinda mabhoko kumi, yingi

kwa mbinda mabhoko sita na yingi kya mbinda mabhoko ndatu.”

⁹ Ndo Yesu kakiaghombela, “Yunamakutu na kayihwe.”

Likaho ly a kuhunda kwa mihwano

Maliki 4:10-12; Lukasi 8:9-10

¹⁰ Ahundwa bhake Yesu bhaking'endela na bhaknkonya, “Kiyaha niki ghunguyobhela na bhandu kwa mihwano?”

¹¹ Yesu kakiayanga, “Mwenga nnonelwa kuyimanya mbwepo ya Ghubhutwa ghwa kunane, peni abha bhanapeghwa ng'obhe kughamanya agha ghoha.

¹² Mana mundu ywohele ywene kangumanya yakya ghubbhutwa ghwa kunane, Chapanga katannyokehela kumanya kyanalumu, peni yula ywakamanya kachoko yakya Ghubhutwa ghwa kunane, Chapanga katabhuha hata kila kichoko kyakakimanya.

¹³ Ndo mana nunguyobhela nabho kwa mihwano, kiyaha bhangulolekeha ghanughatenda peni handa bhangughabbona ng'obhe, bhanguyihwa ghanughalongela peni bhangughayihwa ng'obhe na bhangumanya ng'obhe.

¹⁴ Habhu, kwa bhombe ghungutwihilika ulondohi ghwa mbuye Isaya pakalongelite, ‘Abha bhandu bhaayihwa na kuyihwa, peni bhaamanya ng'obhe,

kulola bhaalola, peni bhaabbona ng'obhe.

¹⁵ Kiyaha mioyo ya bhandu abha yibhegha na unonopo, bhanguyihwa ng'obhe kwa makutu ghabhe na bhaghagubika meho ghabhe.

Hela bhubo, bhangabhonite kwa meho ghabhe,
 bhangamanyiti kwa mahala ghabhe
 na kunkilibhukila na kualamiha, kalongela
 Bambo,
 na nenga ningabhalamihite.' "

16 "Peni mwenga nnonelwa, kiyaha Chapanga kabhatangatila mwenga mmone na machikilo ghenu ghanguiyihwa.

17 Kulyaghila nungubhaghombela, Ambuye atangalo na bhandu bha maha bhakibhegha na uhongo ghwa kughabhona ghala ghamughabhona peni bhakighabhona ng'obhe, na bhakibhegha na uhongo ghwa kughayihwa ghala ghamughayihwa peni bhakighayihwa ng'obhe."

Yesu kangufwambula nhwano ghwa nkweta mbeyu

Maliki 4:13-20; Lukasi 8:11-15

18 "Basi, mwenga nnyihwe fwambulo ya nhwano ghwa yula mundu ywakaghendite kukweta mbeyu.

19 Mundu ywohele pakayihwa lilagho lya Ghubhutwa ghwa Chapanga kyanga kulimanya, ndo handa yila mbeyu yiiponikiti munjila, yula Nchipila katahika na kunyahula kila kiibheghite mumwoyo ghwake.

20 Yila mbeyu yiiponikiti mu malibho luubheghite nalutupi luchoko ndo nhwano ghwa mundu ywakayihwa lilagho alyo na kamu kangulikingama kwa kuyeletwa.

21 Peni kabhegha ng'obhe na ngigha mumwoyo ghwake, kataghendelela kulibhika kwa manjubha machoko na paghuhika nndaluko ghwa

himbamanda na lung'ahi kwakya lilagho alyo, kamu kangudunyuka mwoyo.

22 Yila mbeyu yiiponikite mu mikongo ya miromi, ndo nhwano ghwa mundu ywakayihwa alyo lilagho, peni bhwaghahili ghwa nnima aghu na unyeghelehi ghwa utopelo ghunguliyuka lilagho alyo, nalyo kupambika kata.

23 Peni yila mbeyu yiimelite mu lutupi lwa mbosela ndo nhwano ghwa mundu ywakayihwite lilagho alyo na kulimanya. Kulyaghila aywo kangupambika mapambika, paka pambika yimo mbinda mabhoko kumi, yingi mbinda mabhoko sita na yingi mbinda mabhoko ndatu.”

Nhwano ghwa misapi

24 Yesu kakiaghombela bhandu nhwano ghungi pakalongela, “Ghubhutwa ghwa kunane ghungulihwana na mundu ywakakwetiti mbeyu ya maha munng'unda ghwake.

25 Peni bhandu paaghonjite, nmyanja ywake kakihika na kakikweta masapi mumpunga ghula, na kakibhuka.

26 Paghumelite mpunga na kusukuka, masapi nagho ghakibhonekana.

27 Andumindumi bha yula nkolanng'unda bhaking'endela na kunng'ombela, ‘Nkulu, twenga tukikwenta mbeyu ya maha munng'unda ghwako. Hinu, masapi ghahuma kwoki?’

28 Kakiayanga, ‘Nmyanja ndo ywakatendite nnando aghwo.’ Bhakinkonya, ‘Bhuli, ghungupala tughende tukaghapatule?’

29 Peni ywombe kakiayanga, 'Ng'obhe, nkotoke kughatupulanga, kiyaha pamughatupula masapi maahotola kutupula na mpunga bhubho.

30 Nneke mpunga na misapi yikule papamu mbaka manjubha gha mabeno. Mumanjubha agho gha mabeno ndabaghombela bhanakubena bhakakungane misapi huti, bhaghabhope hinginja hinginja ngati bhaghayocche mwoto, mbole bhakungane ngano na kuhiyegha mu luhanja lwangu.' "

*Nhwano ghwa Mbeyu yiikemwa Haladali
Maliki 4:30-32; Lukasi 13:18-19*

31 Yesu kakiaghombela bhandu nhwano ghungi, "Ghubhutwa ghwa kunane ghungulihwana na mbeyu ya nkongo ghuukemwa haladali yiitolitwe na mundu yumu na kuyikweta munng'unda ghwake.

32 Mbeyu ayi ndo njoko munu kupitingana mbeyu hyoha, peni payimela kala yingubhegha ngulu kupitingana mimela hyoha. Na kangi yingukula na kubhegha nkongo, mbaka hiyuni ghwa kubhwelo bhanguhika na kuchenga hiyumba mu mapanyu ghake."

*Nhwano ghwa Amila
Lukasi 13:20,21*

33 Yesu kakiaghombela nhwano ghungi, "Ghubhutwa ghwa kunane ghungulihwana na amila yene nndala kakitola na kuyihangangana na ukobha hikapu hindatu mbaka ghwoha ghukitutumuka."

Likaho lyu Yesu kutumila mhwano

Maliki 4:33-34

34 Yesu kakiaghombela bhandu agha ghoha kwa nhwano. Kakiaghombela ng'obhe kyohele kyanga nhwano.

35 Ngati lilagho liikambukitwi na mbuye ywa Chapanga libwitukile,
“Ndalongela nabho kwa mhwano;
ndafwambula ghala ghahihitwe kutandila kub-humbwa kwa nnima aghu.”

Fwambulo ya nhwano ghwa misapi

36 Mbole Yesu kakialagha bhala bhandu, na kakiyingila mu nyumba. Ahunda bhake bhakinng'endela na bhakenng'ombela, “Ghutufwambulile ghula nhwano ghwa misapi kunng'unda.”

37 Yesu kakiaghombela, “Nkweta mbeyu ywa yila mbeyu ya maha ndo Mwana ywa Mundu.

38 Ghula nng'unda ndo nnima aghu. Yila mbeyu ya maha ndo bhala bhandu bhene ghub-hutwa ndo ghwabhe. Peni yila misapi ndo bhala bhandu bha yula Nchipila.

39 Nmyanja ywakakwetite ghala misapi ndo Nhipila. Mabeno ndo uhiko ghwa nndaluko na bhanakubena ndo mahoka bha Chapanga.

40 Handa bhula misapi payikunganwa na kuy-ochwa mwoto, ubhwabhu abhu ndo yabhegha manjubha gha uhiko,

41 Mwana ywa Mundu kataalaghila mahoka bha Chapanga, nabho bhataakungana kuhuma mu Ghubhutwa ghwake bhala bhoha

bhanakuyambuha ulemwa, na bhanakutenda uhokelo,

⁴² na kubhatagha mu mwoto ghwa lihumbika, na akwo bhaalila na kuhyagha mino kubhukana na mabhino makalipa.

⁴³ Mbole bhala bhandu bhaatenda ghanakunnogheha Chapanga handa luchubha mughubhutwa bha Tate ghwabhe. Yunamachikilo na kayihwe.”

Nhwano ghwa utopelo ghuhihitwe

⁴⁴ “Ghubhutwa ghwa kunani ghungulihwana na utopelo ghuhihitwe munng’unda, mundu yumu pakang’amulite kakighuhuha kangi. Kakiyelelwa munu mbaka kakighenda kuhemengana hyoha hyakabheghite nahyo, na kakighuhemela nng’unda ghula.”

Nhwano ghwa usanga ghuukemwa Lulu

⁴⁵ “Kangi Ghubhutwa ghwa Chapangu ghungulihwana na mundu yumu nhemengana ywakapalaha madini gha lulu.

⁴⁶ Pakapatite lulu yimu ya utopelo nkulu, kakighenda kuchuusa hyoha hyakabheghite nahyo na kakiihemela lulu yila.”

Nhwano ghwa njaho ya kughomeha homba

⁴⁷ “Kangi, Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga ghungulihwana na njaho yiitaghitwe na aghomeha homba mulihibha, na yikighomeha homba nhangananiko.

⁴⁸ Payimemite bhandu bhakiyikwemula pambweha ya lihibha, bhaketama na bhakeahaghula

homba bha maha na bhakeabhika mu hikapu hyabhe na bhala bha maha ng'obhe bhakeatagha.

⁴⁹ Habhu ndo yaabhegha linjubha lya kuuhiko, bbaabwitu kila mahoka bha Chapanga na bhataabhaghula bhandu ahakata na bhala bha maha,

⁵⁰ na kuatagha bhala ahokelo mumwoto ghwa lihumbika. Akwo bhaalila na kuhyagha mino."

Luhanja lwa hyono na lwa makachu

⁵¹ Yesu kakiakonya, "Bhuli, muyimanya fwambulo ya agho ghoha?"

Bhakinnyanga, "Ena tuyimanya."

⁵² Ndo kakiaghombela, "Habhu, nhunda ywa Malaghilo gha Musa ywakabhegha nhundwa ywa Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga kangulihwana na nkolakaya ywakabhuha muuhanja lwake hilibhi hya hyono na hya makachu."

Yesu kangulemwa akwo Nasaleti

Maliki 6:1-6; Lukasi 4:16-30

⁵³ Yesu pakayomolite kulongela mihwano ayi kakibhuka apo,

⁵⁴ na kakighenda ku kijiji kyake. Akwo kakibhegha kanguahunda bhandu mu nyumba hya ngonganilo hyabhe mbaka bhakikangacha, bhakilongela, "Ayu kaghamokola kwoki malango na mihabho ayi?

⁵⁵ Bhuli, ayu chepa yula mwana ywa ntendehi ywa uselemala? Bhuli, mama ywake chepa kangukemwa Malia? Na alongo bhake chepa Yakobu na Yosefu na Simoni na Yuda?

56 Na ahacha bhake chepa abha bhangutama papamu na twenga? Basi kaghamokola kwoki agha ghoha?"

57 Ndo bhakinlema. Peni Yesu kakiaghombela, "Mbuyi ywa Chapanga kanguhokamilwa kwoha, ngati chepa mu nnima ghwake mwene na mua-longo bhake"

58 Kya habhu, kakitenda ng'obhe mihabho mitangalo kwakya kulepelwa kuhyubhalila kwab bhombe.

14

Kiho kya Yohane Yunakubatisa

Maliki 6:14-29; Lukasi 9:7-9

1 Mumanjubha agho, Mutwa Helode ywa ku Galilaya kakiyihwa mihalo ya Yesu.

2 Ndo kakiaghombela andumindumi bhake, "Aywo ndo Yohane Yunakubatisa, kahyuka, na makakala gha kutenda mihabho ghantenda lihengo kwa ywombe."

3 Helonde ndo ywakankamulite Yohane, na kakimmopa na kakinnhwinda mukibbopo kwakya Helodia nhumbu ywa Filipo nnongo ghwake,

4 kiyaha Yohane kakinnongela Helode kukita, "Yingunoghelwa ng'obhe kwa ghwenga kuntola nndala aywo."

5 Helode kakipala kunkoma Yohane, peni kakiayoghopa bhandu kiyaha bhombe, bhakinng'amula kukita Yohane kakibhegha Mbuye ywa Chapanga.

6 Linjubha limu muchekwa ya kukulungwa kubhelekwa kwake Helode, nhinja ywa Helodia kakikina muulongolo ghwa bhandu mbaka Helode kakiyelelwa munu,

7 hata kakilagha kwa kulapa, kunpegħha aywo nhinja kyohelle kyakapala kukiyupa.

8 Naywo kunu pa akinyegħeħħwa na mama ywake, kakilongela, "Għumbegħe mutwe ghwa Yohane Yunakubatisa mu kipalo."

9 Mutwa kakihyongoloka muno, peni kub-hukana kila kilapo kyakalapitie muulongolo ghwa bhandu, kakikwilihiha kukita kapeghħwe nyupo yake.

10 Basi, Helode kakikwilihiha Yohane Yunakubatisa kakadumulighwe mutwe mula mukib-hopo.

11 Mutwe ghwake ghukiyegħwa mu kipalo, na bhakenpegha yula nhinja, naywo kakinnnyegħela mama ywake.

12 Ahundwa bha Yohane bhakihika, na bhak-iutola mmili ghwake na bhakīghukulila. Mbole bhakīghenda kunng'ombela Yesu.

*Yesu kanguapegha hilyo bhandu elfu nhano
Maliki 6:30-44; Lukasi 9:10-17; Yohane 6:1-14*

13 Yesu pakayihwite mihalo ya kukomwa kwa Yohane, kakibhuka apo kwa bhwato na kakīghenda pahala pangali bhandu ngati kabhegħe ghweka. Peni bhandu paamanyite kwakaghendite bhakintughila kupitila kuluhingu kuhuma mu hitami.

14 Basi, pakahulukiti pambwegha ya luhingu, kakilubhona lumati lukulu lwa bhandu, kakiab-honela luhungu na kakialamiha atamwa bhabhe.

15 Payihikite makimuhi, ahundwa bhake bhakinng'endela na bhakinng'ombela, "Apa patubheghite kahone bhandu bhaatama, na luchubha lungutipika. Hinu ghubhalaghe bhandu ngati aghende muhijiji hyabhe bhakalihemelele hilyo."

16 Yesu kakiaghombela, "Bhangunoghwa ng'obhe abhuke Mwenga muapeghe hilyo."

17 Peni bhombe bhakinng'ombela, "Tubhegha nagho mangati nhano ghweka na homba abhili."

18 Yesu kakiaghombela, "Munyeghela apa."

19 Kakiakwilikiha bhandu atame mumanyahi, mbole kakighatola ghal a mangate nhano na bhala homba abhili, kakilolekeha kunane kwa Chapanga kakighanonela na kakighametulanga, mbole kakiapegha ahundwa bhake agho mangati na bhala homba, nabho ahundwa bhake bhakia-pegha bhandu abho.

20 Bhandu bhoha bhakilyegha na bhakiyukuta. Mbole ahundwa bhakikungana mahighalo na bhakimemekeha hikapu kumi na hibhili.

21 Mmalango ghwa bhandu bhaalyeghite bhak-ibhegha alum ielfu nhano, kyanga mmalango ghwa adala na bhana.

*Yesu kangutyanga unane mwa machi
Maliki 6:45-52; Yohane 6:15-21*

22 Kamu, Yesu kakiakwilikiha ahundwa bhake ayingile mubhwato, bhalongolele kumwambo ya

lihibha ywombe pakabheghite mukualagha himati hya bhandu.

²³ Mbole ya kubhalagha bhandu, kakikwela ku kitumbi ghweka chake kuyupa. Payibheghite makimuhi, ywombe kakibhegha akwo ghweka chake,

²⁴ Na mumasaa agho ghula bhwato ghukihhelela kuhika pakati ya lihibha, peni yikibhegha mumapughwo kwakya liyegha lighuutuite.

²⁵ Pakilo ughaghela na kuchegha, Yesu kakiaghendela ahundwa bhake pakatyanga unani mwa machi.

²⁶ Ahundwa bhake paammonite pakatyanga unani mwa machi bhakiyoghopa munu, bhakilongela, "Ndo lijini" Bhakiyobha kyobho kwa lyogha.

²⁷ Kamu, Yesu kakilongela nabho, "Ntetebhale. Ndo nenga nkotoke kuyoghopa"

²⁸ Petili kakinng'ombela, "Bambo, handa ndo ghwenga hoto, ghung'ombele hike kwaghwenga ndyange unani mwa machi."

²⁹ Yesu kakinng'ombela, "Ghuhike!" Basi, Petili kakihuluka mubhwato na kakityanga mumachi kakinng'endela Yesu.

³⁰ Peni pakabhonite likusi kakiyingilwa na lyogha, naywo kakiyanda kudibala, kunu pakayobha kyobho, "Bambo, ghunopohe."

³¹ Kamu, yesu kakigholoha kibhoko kyake na kakinkamula na kakinng'ombela, "Ghwenga ghwa uhyubhalilo nchoko, kya bhuli ghukibhegha na lyogha?"

³² Na paakwelite mu bhwato likusi likiyima.

³³ Ndo bhoha bhaabheghite mubhwato bhakin-tundamila Yesu paalongela, “Kulyaghila ghwenga ndo Mwana ywa Chapanga.”

*Yesu kangularamiha atamwa akwo Genesaleti
Maliki 6:53-56*

³⁴ Bhakiyomboka lihibha na bhakihika ku nnima ghwaga Genesaleti

³⁵ Bhandu bha akwo pabhanmanyite kukita ndo Yesu, bhakikweha nhalo aghwo kwoha mu nnima aghwo. Habhu, bhakinnyeghela atamwa bhoha,

³⁶ Bhakinnyupa kabhategheke anbyale nga lupindo lwa lipinda lyake, nabho bhoha bhaan-byalite bhakilamihwa.

15

*Mahundo gha hilongohi bhetu Akaayahudi
Maliki 7:1-13*

¹ Mbole, amoo bha Afalisayu na ahunda bha Malaghilo bhakihika kuhuma ku Yelusalemu, bhakinhhikila Yesu na bhakinkonya.

² “Kyabhuli ahundwa bhako bhangughakiluka mahundo gha ahunda bhetu bha makachu? Mana bhombe bhangukuha ng'obhe muhinoghwa handa hitohe hyetu, kukali ya kulyegha.”

³ Yesu kakiayanga, “Kyabhuli na mwenga munguyitikila ng'obhe Malaghilo gha Chapanga kwakya mahundo gha aghohi bhenu?

⁴ Kiyaha Chapanga kakilongela, ‘Ghubha-hokamile Tate na mama ywako na ywakanligha tate ebhu mama ywake, kakomwe.’

5 Peni mwenga munguhunda kukita, handa mundu abhegha na kilibhi kya kuntangatila tate ywake ebhu mama ghwake, peni kalongela, 'Aki kya Chapanga.'

6 Basi, munguhunda ghungunoghwa ng'obhe kunhokamila tate ebhu mama ywako kwa kuntangatila kumpegha kilibhi akyo. Ndo pamuliyuyuha Lilagho lya Chapanga kwa kutughila mahundo ghenu mabhene.

7 Mwenga maafyangu. Isaya kakilondola tela yakya mwenga pakalongela,

8 'Chapanga kangulongela bhandu abha bhangu-longela bhanguhokamila,

peni myoyo yabhe yibhegha kutali na nenga

9 Kutundamila kwa bhombe kungutangatila ng'obhe kilibhi,

bhanguhunda mahundo ghaayandihitwe na bhandu ghweka, na chepa mahundo gha nenga.' "

Milando yakuntenda mundu kayitikilwe kub-hegha muulongolo ghwa Chapanga

Maliki 7:14-23

10 Yesu kakilukema lula lumati lwa bhandu na kakiaghombela, "Nnyihwanile na mmanyé.

11 Kiintenda mundu kakotoke kuyitikilwa kub-hegha muulongolo ghwa Chapanga, chepa kila kiinnyingila mu nnomo ghwake, ngati ndo malagho ghanakummuka munnomo ghwake."

12 Mbole ahundwa bhake bhakinng'endela na bhakinng'ombela, "Ghungumanya kukita akaafalisayo bhakekalala munu paayihwite mihalo yila yighuyikambukite?"

¹³ Peni ywombe kakiayanga, "Mmela ghwohele ghuupanditwe ng'obhe na Tate ywangu ywa kuanane, ghwatupulwa.

¹⁴ Muhaleke bhene, mana bhombe ndo hilongohi bha bhangabbona, bhaabhalongoha bhangabbona ayabhe. Na handa ywangalbona katanlongoha ywangabbona nnyaki, bhoha abhili bhaachumbukila mulibhumba."

¹⁵ Petili kakilongela, "Ghutufwambulile mana ya nhwano agho."

¹⁶ Yesu kakiakonya, "Hata mwenga nkali kang'amula?

¹⁷ Bhuli, mungumanya ng'obhe kukita kyohele kiyengiliti mu nnomo kyaghenda mu lutumbo na mbole kyabhuwa panje kupitila mumahi?

¹⁸ Peni kila kihuma mu nnomo kinguhuma mu mwoyo, na akyo ndo kinguntenda mundu kakotoke kuyitikilwa muulongolo ghwa Chapanga.

¹⁹ Kiyaha mu mwoyo ghanguhuma mahwacho gha uhakata, kukoma, utsyahe, ungongola, bhwishi, uyimihi ghwa uhwangi na maligho.

²⁰ Agho ndo ghanguhuma mundu kakotoke kuyitikilwa kubhegħha muulongolo ghwa Chapanga, peni kulyegħha kyangakuha mabhoko kunguntenda ng'obhe mundu kakotoke kuyitikilwa kubhegħha muulongolo ghwa Chapanga."

*Kuhyubhalila kwa nndala ywa kuhuma ku
Kanani
Maliki 7:24-30*

²¹ Yesu kakibhuka pala na kakighenda ku milima yiibhegħite ughiegħela na mbande hya Tilo na Sidoni.

22 Basi, nndala yamu ywa ku Kaanani ywakatamite ugheghela na mbande ahyo kakinhikila Yesu, kakiyobha kunu pakalongela, "Ghummonele luhungu Bambo, Mwana ywa Daudi, nhinja ywangu kakwelwa na lindilu na kangupamandika munu."

23 Peni Yesu kakiyanga ng'obhe lilagho. Ndo ahundwa bhake bhaking'endela paannyupa munu, bhakennng'ombela, "Ghunng'ombele kaghende kiyaha kangugendelela kutututila kyobho."

24 Yesu kakayanga, "Naghilwa kwakya kualopoha mene bha Chapanga bhaahobhite, bhandu bha Isilaeli."

25 Peni yula nndala kakihika, pakanchutama mayughwa mukulongolo ghwa Yesu, pakalongela, "Bambo ghundange."

26 Yesu kakinyanga, "Yibhegha maha ng'obhe kuhitola hilyo hya bhana na kuataghila galu."

27 Yula nndala kakinyanga, "Kulyaghila Bambo, peni hata galu bhangulyegha mahighalo ghaahighalo gha abambo bhabhe."

28 Ndo Yesu kakinnng'ombela, "Nndala, kuhyubhalo kwa ghwenga kubhegha kukulu, yabheghe kwa ghwenga handa mughupala." Naywo nhinja ywake kakilama kutandila lisaa lila lila.

Yesu kangualamiha bhandu atangalo

29 Yesu kakibhuka apo na kakighenda mumbweghambweha ya lihibha lya Galilaya, kakikwela kitumbi na kakitama.

30 Bhandu atangalo bhakinikila, bhakiayegha atebhalo, ngwabhengwabhe, bhangbhonaa,

bhangayihwa, na bhangi atangalo, bhakiatamika mu ulongolo ghwa maghulu ghake naywo Yesu kakialamiha.

³¹ Bhandu abho bhakikangacha muno paab-honite bhangalongela bhangulongela, atebhalo bhakilamihwa, ngwabhengwabhe bhangutyanga na bhangalola bhangubhona, bhakinkweha Chapanga ywakatundamilwa na Akaaisilaeli.

*Yesu kanguapegha hilyo kangi bhandu elfu
ncheche*
Maliki 8:1-10

³² Basi, Yesu kakiakema ahundwa bhake kakiaghombela, “Nungulubphonela luhungu lumati alu lwa bhandu, kiyaha abhegha na nenga kwa manjubha mandatu na abhegha ng’obhe na hilyo hyohele hiihighalite, na nenga mbala ng’obhe kubhalagha paabhegha na njala ngati akotoke kuhima mu njila.”

³³ Ahundwa bhake bhakinkonya, “Apa tub-hegha pangabhandu, twamokola kwoki hilyo hya kuakwila bhandu abha bhoha?”

³⁴ Yesu kakiakonya, “Mmegha na mangati malingi?”

Bhakinnyanga, “Mangate saba na hihomba hyamandina.”

³⁵ Yesu kakilughombela lula lumati lwa bhandu atame pahi.

³⁶ Kakighatola għala mangate saba na hila hihomba hyamandina, kakinnumba Chapanga, kakihimetula na kakiapegha ahundwa bhake, nabho bhakiaghbabhila bhandu.

³⁷ Bhoha bhakilyegha na kuyukuta, mbole ahundwa bhake bhakikungana mahighalo na bhakimemekeha hikapu saba.

³⁸ Bhala bhaalyeghiti bhakibhegha alum ielfu nccheche, kyanga kubhalangwa adala na bhana.

³⁹ Ndo Yesu kakialaghha bhandu, kakihubhuka mu bhwato na kakighenda ku mbande ya Magadani.

16

Bhandu bhangupala naho

Maliki 8:11-13; Lukasi 12:54-56

¹ Amoo bha Afalisayo na Asadukayo bhakinhihila Yesu na kung'eha kwa kunnyupa kabhatendele naho kuhuma kunane kwa Chapanga.

² Peni Yesu kakiayanga, "Payihika makimuhi mwenga mungulongela, 'Kilabho kwaachegha maha, mana bhwelo lubhegha nkele.'

³ Na malabhila mungulongela 'Lelo kwabhegha na hula, kiyaha bhwelo lubhegha lukele na mahundi ghabhegha totolo.' Basi, mwenga mungumanya muno kufwambula midaluko kwa kulola bhwelu, peni mungulepelwa kumanya mmoneho ghwa naho ghabhoneka manjubha agha.

⁴ Kibheleko kya bhandu ahokelo na kyan-gali kuhyubhalika kwa Chapanga! Kingupala naho, peni kyapeghwa ng'obhe naho yohele ngati kyapeghwa yila naho ya Yona ghweka." Yesu kakialeka na kakibhuka.

Amila ya Afalisayo na Asadukayo

Maliki 8:14-21

5 Ahundwa bha Yesu pabhayombokite kumwambo ya lihibha, bhaking'amula kukita bhakilibhala kutola mangate.

6 Yesu kakiaghombela, “Mulindakile mulikingikihe na amila ya Afalisayo na Asadukayo.”

7 Bhombe bhakiyanda kughombana bhombe kwa bhombe, paalongela, “Kangulongela habhu kiyaha tutola ng'obhe mangate.”

8 Yesu kakimanya kyakabheghite mukulon-gela, ndo kakiaghombela, “Mwenga bhandu mummeghite na uhyubhalilo nchoko! Bhuli, mungughombana kyangali kutola mangate?

9 Bhuli, nkali kumanya? Bhuli mungukulugwa ng'obhe pametulite ghal a mangate nhano bhakelyegha bhandu elfu nhano? Bhuli, mukimemekeha mahighalo hikapu hilingi?

10 Ebu ghal a mangate saba bhakeghabilwa bhandu elfu ncheche, bhuli mukikungana mahighalo gha hikapu hilingi.

11 Bhuli mukimanya ng'obhe kukita nikibhegha nungulongela ng'obhe na mwenga yakya mihalo ya mangate? Mulindakile na amila ya Afalisayo na Asadukayo.

12 Apo ndo ahundwa bhakimanya kukita kangulongela ng'obhe kwakya amila ya kutendekeha mangate, ngati kwakya mahundo gha Afalisayo na Asadukayo.”

Petili kangulongela pekupeku kukita Yesu ndo Mwana ywa Chapanga

Maliki 8:27-30; Lukasi 9:18-21

13 Yesu pakahikite mbande ya Kaisalia Filipi, kakiakonya ahundwa bhake, “Bhandu bhangulongela kukita Mwana ywa Mundu ndo ghani?”

14 Bhakinnyanga, “Bhangi bhangulongela kukita ndo Yohane Yunakubatisa, bhangi Eliya, bhangi Yelemia ebu yumoo ywa akaambuye.”

15 Yesu kakiakonya, “Bhuli, mwenga mungulon-gela kukita nenga ndo ghani?”

16 Simoni Petili kakinnnyanga, “Ghwenga ndo Kilisto, Mwana ywa Chapanga ywakabheghite na ubhumi.”

17 Yesu kakilongela, “Mbaha ghwenga, Simoni mwana ywa Yona, kiyaha kahone mundu ywohele nhalo aghu, ngati Tate ywangu ywa Kunane ywakakubhonehite.

18 Na nenga ningukughombela, ghwenga ndo Petili na mulitalabha ali ndachenga ngwemuko lya bhandu bhanakunhyubhalila Kilisto, kangi makakala gha kiho ghatalihotola ng'obhe.

19 Ndakupegha kihughulilo kya Ubhutwa ghwa kunane, ngati lyohele lighilitata mu nnima, lyaatatwa na Kunane, na lyohele lighukihughula mu nnima, lyahughulighwa na Kunane bhubho.”

20 Mbole kakiaghombela ahundwa bhake akotoke kunng'ombela mundu ywohele kukita ywombe ndo Kilisto.

Yesu kangulongela yakya kimbamanda na kiho kyake

Maliki 8:31—9:1; Lukasi 9:22-27

21 Kutandila manjubha agho Yesu kakiyanda kuaghombela ahundwa bhake kukita yingunkwiliha kughenda ku Yelusalemu,

na kumokola hibamanda hitangalo kwa mayambuho gha aghohi, akulu bha andundame na ahunda bha malaghilo na kukita yaannogha kuhwegha na linjubha lya ndatu katahyuka.

22 Apwo Petili kakintola pambwegha na kakiyanda kunlakalila, kakilongela, “Chapanga kaghatakulile kutali milando ayi, milando ayi yikotoke kukubwitukila.”

23 Yesu kakinng'alambugkila kakinng'ombela Petili, “Ghubhuke muulongolo gwangu, Nchipila. Ghwenga ndo kipingiko kwanenga. Ghwenga ghunguhwacha ng'obhe gha Chapanga ngati gha anabhandu.”

24 Mbole, Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, “Mundu ywohele ywakapala kubhegħha nfwasi ywangu, yingunkwiliha kalileme mwene, kalutole lupingika lwake na kandughile.

25 Kiyaha ywohele ywakapala kughulopoha ub-humi ghwake kataghuhobheha.

26 Peni mundu ywakaghuhobheha ubumi gh-wake kwakya nenga kataghumokola. Bhuli, mundu katamokola niki handa pakaghumukola utopelo ghwoha ghwa unnimma na kunu kanguhobheha ubhumimi ghwake? Ebu mundu katabhuha kilibhi ghani kihyengo kya ubumi ghwake?

27 Kiyaha Mwana ywa Mundu katahika mu ukulu ghwa Tate ghwake papamu na mahoka bhake, na apo katankamuha kila mundu kub-hukana na mandendelo ghake.

28 Nunguaghombela hoto, Abhegħha bhangi ba-hapa apa bhene bhaahwegħha ng'obhe kukali

na kummona Mwana ywa Mundu pakahika mu Ghubhutwa ghwake."

17

*Yesu kangughalambuka Kibhungi
Maliki 9:2-13; Lukasi 9:28-36*

¹ Mbole ya manjubha sita Yesu kakiatola Petili, na Yakobu na Yohane nnongo ghwake, kakighenda nabho mbaka kunane mwa kitumbi kitandamaho akwo akibhegha ghweka chabhe.

² Akowo Yesu kakighalambuka kibhungi muulongolo ghwabhe, kibhungi kyake kiking'ala handa lichubha na mapinda ghake ghakibhegha ghambulete handa lung'ali.

³ Kamu, bhala ahundwa andatu bhakiabbona Musa na Eliya, paayobhela na Yesu.

⁴ Apwo Petili kakinnng'ombela Yesu, Bambo, nungubhona maha twenga tutame apa. Na handa ghwapala ndachenga hibanda hindatu, kimu kyako, kingi kya Musa na kingi kya Eliya.

⁵ Pakabheghite kakali pakalongela agha lihundi liing'anyimiti, likiagubika na lilobhe likilongela kuhuma mulila lihundi, "Ayu ndo Mwana ywangu yunumpala, yunyelilitwi naywo munu, mu nnyihwe ywombe."

⁶ Bhala ahundwa paaghayihwite agha bhakeghwegha pahi makukama, na bhakeyingilwa na lyogha.

⁷ Peni Yesu kakihika na kuabyala kakiaghombela, "Nkotoke kuyoghopa nnyinuke."

⁸ Pabhayinulite meho ghabhe, bhakimmona ng'obhe mundu yungi ywohele ngati ndo Yesu ghweka.

⁹ Paabheghite mukuhuluka ku kitumbi, Yesu kakialaghila, "Nkotoke kunng'ombela mundu ywohele mabhono agha ghamughabbonite, mbaka Mwana ghwa Mundu pakahyuka kuhuma mu kiho."

¹⁰ Bhala ahundwa bhakinkonya, "Kya bhuli ahunda bha malaghilo bhangulongela kukita yinkwiliha Eliya kahike huti?"

¹¹ Yesu kakiayanga, "Aywo ndo hoto, yinkwiliha Eliya kahike huti kutendekeha mi-lando hyoha.

¹² Peni nunguaghombela, Eliya kahika kala, nabho bhandu bhakimnya ng'obhe, na bhak-intendela ghoha ghabhaghapelite. Ubhwabhu abhu Mwana ywa Mundu katapamandwa mu mabhoko ghabhe."

¹³ Ndo bhala ahundwa bhakimanya kukita kakibhegha kanguyobhela nabho mihalo ya Yohane Yunakubatisa.

*Yesu kangunnamiha nhongolo yunalindilu
Maliki 9:14-29; Lukasi 9:37-43a*

¹⁴ Pabhahikite mu lumati lwa bhandu, mundu yamu kakinhikila Yesu na kunchutamila mayughwa muulongo ghabhe,

¹⁵ kakilongela, "Bambo, ghummonele luhungu mwana ywangu. Ywombe kanakihilika na kangubamandika munu. Maghenda maghenda kanguardegha mu mwoto ebhu mu machi.

¹⁶ Nikinnyegha kwa ahundwa bhako peni bhakelepelwa kunlamiha."

17 Yesu kakiyanga, "Mwenga kibheleko kyanga kuhyubhalila na kiihobhite, ndaatama na mwenga mbaka pakiki? Munnyeghe nhongolo apa kwa nenga."

18 Yesu kakililakalila lila lindilu, nalyo likim-muka yula nhongolona kakilama lisaa lila lila.

19 Mbole, ahundwa bhake bhaking'endela Pahala paabheghite bhombe ghweka chabhe, na bhakinnkonya, "Kiyaha niki twenga tukilepelwa kulibhuha lila lindilu?"

20 Yesu kakiayanga, "Kubhukana na kuyubhalila kwa mwenga kuchoko. Nunguaghombela hoto, pammegha na kuhyubhalila kuchoko handa mbunje ya nkongo nhaladali, maahotola kukighombela kitumbi aki, 'Ghubhuke apa ghughende pala,' nakyo kyaabhuka. Hangi kahone nnando ghwangahotoleka kwa mwenga.

21 Lindilu handa ali, habhu lyabhuka kata kyangali kuyupa na kulikunga."

*Yesu kangulongela kangi kulinga kiho kyake
Maliki 9:30-32; Lukasi 9:43b-45*

22 Linjubha limu paabheghite bhangutama papamu na ahundwa bhake akwo Galilaya, Yesu kakiaghombela, "Mwana ywa Mundu katakmuhwa mu mabhoko gha bhandu.

23 Nabho bhatankoma na linjubha lya ndatu katahyuka." Ahundwa bhake bhakihyongoloka munu.

Kuhomba sumu ya Nyumba ya Chapanga

24 Mbole ya Yesu na ahundwa bhake kuhika ku Kapelinaumu, asumula sumu ya Nyumba ya Chapanga bhakinnhikila Petili na kunnkonya,

"Bhuli, nhunda ywenu kanguhomba sumu ya Nyumba ya Chapanga?"

²⁵ Petili kakiyanga, "Ena, ywombe kanguhomba." Petili pakabhuyste ukaya kukali hata na kunng'ombela kilibhi, Yesu kakiyanda kunkonya, "Ghwenga ghungumanya niki Simoni? Abhatwa bha nnima bhangupongola mapongolo na sumu kuhuma kwa aghani? Bhuli, kuhuma kwa akola nnima bhabe ebu kwa ahenja?"

²⁶ Petili kakinnnyanga, "Kuhuma kwa ahenja."

Yesu kakinnng'ombela, "Hinu akola nnima bhabhe bhalekekehwa.

²⁷ Peni ngati tukotoke kuakalaliha myoyo yabhe, ghughende ku lihibha ghukataghe ndoana. Ghuntole homba ywa ulongolo ghuunng'omeha, ghubakatule nnomo ghwake, amwo ghwayibhona ngalabha, ghuyitole ghukahombe sumu ya ghwenga na nenga."

18

Ghani ywakabheghite nkulu

Maliki 9:33-37; Lukasi 9:46-48

¹ Mu manjubha ghala ahundwa bha Yesu bhaking'endela na bhakinkonya, "Ywoki ywakabhegha nkulu mu Ghubhutwa ghwa kunane?"

² Yesu kakinkema mwana yamu, na kakinnymiha pakati yabhe,

³ mbole kakilongela, "Nunguaghombela hoto, handa panng'alambuka ng'obhe kubhegha handa bhana, maayingila ng'obhe mu Ghubhutwa ghwa kunane.

⁴ Ywohele ywakalihuluha handa mwana ayu, aywo ndo kaabhegha nkulu mu Ghubhutwa ghwa kunane.

⁵ Ywohele yunakunkingama mwana nchoko handa ayu kwakya nenga, kangungingama nenga.”

*Kuyabuha bhangi kutenda ulemwa
Maliki 9:42-48; Lukasi 17:1-2*

⁶ “Handa mundu ywohele kangunnyambuha yumoo ywa bhana adoko abha bhaanakuhyubhalila nenga atende ulemwa, yingabheghite mbaha kwa ywombe kabhopwe libho likulu lya kuhyaghila mu nntandala ghwake na kadibahwe mu machi njulwa gha lihibha.

⁷ Mutakibhona bhandu bha nnima aghu kuhukana na milando ya yinakuyambuha bhandu bhangi atende ulemwa. Milando ayi mbaka yibheghe, peni kimmone yula ywakayiyambuha.”

⁸ “Handa kibhoko ebu kighulu kyako kingukuyambuha kutenda ulemwa, ghukidumule na ghukakitaghe kutali na ghwenga. Yibheghe mbaha kwa ghwenga kuyingila mu ubumi paghubhegha ng'obhe na kibhoko kimu ebu kighulu kimo, peni chepa kutaghwa mu mwoto paghuhegha na mabhoko mabhili ebu maghulu mabhili.

⁹ Na liho lyako palikuyambuha ghutende ulemwa ghulikopole na kulitagha kutali. Yibha mbaha kwa ghwenga kuyingila mu ulami na liho limo, peni chepa kutaghwa mu mwoto gha manjuba ghoha gwanga kuhimika paghubhegha na meho mabhili.”

*Nhwano ghwa mene ywakahobhite
Lukasi 15:3-7*

10 “Mulindakile, nkotoke kumpughana yumoo ywa adoko abha. Nunguaghombela, mahoka bhabhe akwo kunane abhegha manjubha ghoha muulongolo ghwa Tate ywangu ywa kunane.

11 Kiyaha Mwana ywa Mundu kakihika kualopoha bhala bhaahobhite.”

12 “Mungubhona bhuli? Handa mundu kabhegha na mene mia yimu, na yumu mubhala pakahobha, kataaleka ng'obhe bhala tisini na tisa ku kitumbi na kughenda kunnonda yula yumu ywakahobhite?

13 Nunguaghombela hoto pakammona, katayeelwa kyanalumu kwakya aywo mene yumu kupitingana kwa bhala tisini na tisa bhangahobha.

14 Ubhwabhu abhu Tate ywenu ywa kunane kangupala ng'obhe hata yumu mu abha adoko kahobhe.”

Nnongo ywako ywakakuhokela

15 “Handa nnongo ywako kaghuhokela, ghughende ghukammonehe uhokelo ghwake pammegha abhili ghweka chenu. Handa katakuyihwa ghwammokola kangi nnongo ghwako.

16 Handa kaghuyihwa ng'obhe, ghuntole mundu yumu ebu abhili papamu na ywombe, ngati kwa mahwacho gha bhandu abhili ebu andatu nnando ghwohele ghuyimihwe.

17 Handa pakalema kuayihwa abho ghulighombele ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto na abho ayimiho abhili,

handa pakalema kuliylawa ngwemuko alyo, aywo kabheghe kwa ghwenga handa mundu ywangammany Chapanga na nsumula sumu.”

Kukanikiha na kutegheka

¹⁸ “Nunguaghombela hoto, kyohele kimukitata munnumma, kyatatwa kunane, na kubhopa mu nnima kyabhopoleghwa kunane.”

¹⁹ “Kangi nunguaghombela, handa abhili mumwenga, bhaayitikilana munnando ghwohele ghwa kuyupa, bhaatendelwa na Tate ywangu ywa kunane.

²⁰ Kiyaha pohele pala paakwemuka bhandu abhili ebu andatu kwakya nenga, nenga mmegha pakati yabhe.”

Nhwano ghwa ndumindumi ywangalekekeha

²¹ Mbole Petili kakinkonya Yesu, “Bambo, nnongo ghwangu kanhokele mala hilingi na nenga nunlekekehe? Bhuli, mala saba?”

²² Yesu kakinyanya, “Nungukughombela ng'obhe mala saba ghweka, ngati saba mala sabini.

²³ Kiyaha Ghubhutwa ghwa kunane ghungulihwana na mutwa yamu ywakapalite kukaghula mmalango ghwa ngalabha hyake na andumindumi bhake.

²⁴ Pakayandite kutenda mmalango ghwa ngaabha hyake, mundu yamu ywakabheghite na lighambo lya hichako elfu kumi hya sahabu, kakiyeghwa kwa ywombe.

²⁵ Kiyaha aywo mundu kakibhegha ng'obhe na kya kubhuiha lila lighambo, bambo ywake kakikwilika kachuhuswe ywombe, nhumbu

ywake, bhana bhake na hyoha hyakabheghite nahyo ngati lila lighambo libhuyihwe.

²⁶ Yula nndumindumi kakinchutamila mayughwa pakannyupa yula bambo pakalongela, ‘Nungukuyupa ghunimbilile, na nenga ndalibhuyiha lighambo ali’

²⁷ Yula bambo ywa yula nndumindumi kakimmonela luhungu, na kakililekekeha lighambo lyake lyoha na kakinneka kaghende.”

²⁸ “Peni yula nndumindumi pakabheghite mu kubhuka panje, kakikongana na nndumindumi nnyake ywakannyahikilate ligwala mia yimu ya madini gha fesa. Kakinkamula, kakintita ntandala na pakinng'ombela, ‘Ghummuyihile kila kinukuyahikiti.’

²⁹ Yula nndumitumi nnyaki kakichutamila mayughwa, pakinnyupa, ‘Nungukuyupa ghunimbilile, na nenga ndakuhomba lighambo lyako lyoha.’

³⁰ Peni kakilema. Kihyengo kyake, kakighenga kunhwinda mukibhopo mbaka pakabhuyiha lila lighambo.

³¹ Andumindumi ayake paabhonite ghaabwitukilate, bhakikalala munu, nabho bhakighenda kunng'ombela bambo ghwabhe milando hyoha yiibwitukite.

³² Ndo yula bambo kakinnkema yula nndumindumi na kakinng'ombela, ‘Ghwenga nndumindumi nhakata. Nenga nikighulekekeha lighambo lyako lyoha paghunyupite.

³³ Bhuli, yikikungogha ng'obhe kunmonela luhungu nndumindumi nnyako handa nenga panughubhonilite luhungu?”

34 Kwa kiyaghabhu yula bambo ghwake kakinkamuha yula nndumindumi ghwake kwa machonda bha kibhopo ngati kapamandwe mbaka pakahomba lighambo lyoha lyakayahikitwe."

35 Yesu kakiyomolela pakalongela, "Habhu ndo Tate ywangu ywa kunane katantendela ywohele mu mwenga handa katanlekekeha ng'ohé nnongo ywake ywakanhokelite kuhuma mumwoyo."

19

Yesu kangulongea kulinga nhalo ghwa kulekana

Maliki 10:1-12

1 Yesu pakayomolite kulongela malagho agho, kakibhuka Galilaya na kakighenda ku Yudea, kumwambo ya lukemba lwa Yoludani.

2 Lumati lukulu lwa bhandu lukinntughila, naywo Yesu kakialamiha ukwaku ako.

3 Amoo bha Afaliayu bhaknhikila bhankonye kyakuntegħa, "Bhuli, yibheġha tela kwa nngwana kumpeghha nhumbu ywake lihamba lya kulekana kwa nnando ghwohele?"

4 Yesu kakiayanga, "Bhuli, mukisoma ng'obhe mumalemba għa Chapanga kukita kundandila makachu apo, Chapanga kakiabhumba mundu nngwana, na mundu nhumbu.

5 Chapanga kakilongela, 'Kya habhu, mundu katanneka tate ywake na mama ywake naywo bhaalungana na nhumbu ywake na abho abhili bhaabhegħha mmili ghumu.'

6 Habhu, abho chepa abhili kangi, ngati abhegha mmili ghumu. Kya abhu kila kyakakilungite Chapanga, mundu kakotoke kughabhaniha."

7 Peni bhombe bhakinkonya, "Kiyaha niki Musa kakilaghila kukita mundu katanpegħha nhumbu ywake lihamba lyā kuleka na kunneka?"

8 Yesu kakiayanga, "Musa kakiategħeka kualeka ahumbu bhenu kubhukana na unonopo ghwa myoyo yenu. Peni kutandila makachu yikibhegħha habhu ng'obhe.

9 Nenga nunguaghombela, mundu ywohele ywakanneka nhumbu ywake, manipangi kwa kutenda utsahe ghweka, pakatolela nhumbu yungi aywo kangutenda utsahe. Naywo ywakatolela yula nhumbu ywakalekitwi kangutenda utsahe ubhwabhu abhu."

10 Ahundwa bhake bhakinng'ombela, "Handa milando yene ndo habhu kwa nngwana na nhumbu, mbaha mundu kakotoke kutolela."

11 Yesu kakiaghombela, "Cepa bħandu bhoha bhanakuhotola kulikingama lilagħo ali, ngati kwa bhala ghweka bhanakutangatilwa na Chapanga kutenda habhu.

12 Mana kubhegħha bhaaponekiliywe na lukħu kiyaha abhelekwa habhu, bħangi atendwa habhu na bħandu, na bħangi bħalitenda habhu kwakya Ghubhutwa ghwa kunane. Ywombe ywakahotola kulikingama lilagħo ali na kalikingame."

*Yesu kanguanonela bħana adoko
Maliki 10:13-16; Lukasi 18:15-17*

¹³ Mbole, amoo bhandu bhakennyeghela Yesu bhana adoko ngati kabhayabhikile mabhoko ghake mu mitwe yabhe na kubhayupila. Peni ahundwa bhake bhakialakalila bhala bhaab-hayeghite bhana.

¹⁴ Yesu kakilongela, “Mualekeke bhana adoko ahike kwa nenga, nkotoke kuakanikiha, kiyaha Ghubhutwa ghwa Kunane ndo ghwa bhala bhaabheghite handa bhana abha.”

¹⁵ Naywo kakiayabhikila mabhoko ghake mu mitwe yabhe, mbole, kakibhuka akwo.

Nhongolo yunautopelo

Maliki 10:17-31; Lukasi 18:18-30

¹⁶ Mundu yumu kakinhikila Yesu na kakinkonya, “Nhunda ywa maha, ndende nnando ghani ghwa maha ngati mokole ubhumi ghwa manjubha ghoha kyanga uhiko?”

¹⁷ Yesu kakinng'ombela, “Kiyaha niki ghungungema ywa maha? Kahone ywakabhegha ywa maha nga Chapanga ghweka chake. Peni paghupala kuyingila mu ubhumi ghuyitikile ng-wilikiho.”

¹⁸ Yula mundu kakinkonya, “Ngwilikiho hyoki?”
Yesu kakinnnyanga, “Kukoma kata, utyahe kata, kuyibha kata, uyimoho ghwa uhwangi kata,

¹⁹ ghubhayitikile tate ywako na mama ywako, na ghunpale nnyako handa paghulipala ghumwene.”

²⁰ Yula nhongolo kakinng'ombela, “Agha ghoha nighakamula kala, ndende niki kangi?”

21 Yesu kakinnng'ombela, "Handa paghupala kubhegha ntwihiiko, ghughende ghukahemengane hilibhi hyoha highubheghite nahyo na ngalabha ahyo ghukaapeghe kapukwa, na ghwabhegha na utopelo ghwa kunane kwa Chapanga, mbole ghuhike ghundughile."

22 Yula nhongolo pakayihwite agho, kakighenda kunu pakahyongoloka, kiyaha kakibhegha na utopelo ntangalo.

23 Ndo Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, "Kulyaghila nunguaghombela, yabhegha unonopo kwa yunautopelo kuyingila mu Ghubhutwa ghwa kunanie kwa Chapanga.

24 Nungubhuyila kuaghombela, yabhegha uyeyebhu kwa nnyama ywakakemwa ngamia kupita mu lilanga lya sasia peni chepa kwa yunautopelo kuyingila mu Ghubhutwa ghwa Chapanga."

25 Ahundwa bhake paayihwite agho bhakigan-gacha munu na bhakinkonya, "Ndo ghani hino kaahotola kulopoka?"

26 Peni Yesu kakialolekeha na kakiaghombela. "Kwa anabhandu nnando aghu ghwaahotoleka kata, peni kwa Chapanga milando hyoha yinguhotoleka."

27 Ndo Petili kakinnnyanga, "Ghulole, twenga tuhileka hyoha na kughutughila ghwenga, twaamokola niki?"

28 Yesu kakiaghombela, "Kulyaghila nunguaghombela, Mwana ywa Mundu pakapala kutama mukiteho kyake kya Utabhala kya ukulu mu unnima ghwa hyono, mwenga mundughilite

maatama mu hiteho kumi na ibhili pamuatoso kabila kumi na ibhili hya Isilaeli.

²⁹ Na ywohele ywakalekite nyumba ebu nnongo ebu nhacha ebu tate ebu mama ghwake ebu bhana bhake ebu mighunda, kwakya nenga, katamokola mala mia yimu kuchweha, na katapeghwa ubhumi ghwa manjubha ghoha ghangapela.

³⁰ Peni atangalo bhaabheghite bha kalongohi bhaabhegha bha uhiko na bhaabheghite bha uhiko bhabhegha bha kalongohi.”

20

Atenda lihengo munng'unda ghwa misabibu

¹ “Ghubhutwa ghwa kunane ghungulihwana na mundu ywakabheghite na nng'unda ghwa misabibu, ywene kakibhuka malabhila putiputi kuabhika atendalihengo mu nng'unda ghwake.

² Kakilingana nabho kuapegha ligwala limu lya madini gha fesa kwa linjubha, mbole, kakiayegha ku nng'unda ghwake ghwa misabibu.

³ Payihikite musaa ndatu malabhila, kakiabhona bhandu bhangi bhaabheghite ng'obhe na lihengo lya kutenda, ayima mu ligulio.

⁴ Kakiaghombela, ‘Nng'ende mukatende lihengo munng'unda ghwangu ghwa misabibu, na nenga ndabhapegha kiibhanoghwa.’

⁵ Basi, bhakighenda. Aywo nkola nng'unda kakibhuka kangi payihikite saa sita na bhubho saa tisa kositenda ubhwabhu habhu.

⁶ Hata payihikite saa kumi na yimu makimuhi, kakibhuka kangi, kakiabhona bhandu bhangi

bhaayima pala paligulio. Basi, kakiakonya, 'Kiyaha niki tuyima apa leghi leghi tipi kyanga lihengo?'

⁷ Bhakinnyanga, 'Kiyaha kakibhegha ng'obhe mundu ywakatupeghite lihengo lya kutenda.' Naywo kakiaghombela, 'Nng'ende mukatende lihengo mu nng'unda ghwangu ghwa misabibu.' "

⁸ "Payihikite makimuhi, yula nkola nng'unda ghwa misabibu kakiaghombela nnyimiha ywake, 'Ghubhakeme atendalihengo na ghubbahombe lihombo lyahabhe, ghutandile kwa bhala bhaninganite nabho kuuhiko na mbole kwa bhala bhaaninganite nabho kalongohi.'

⁹ Basi, atenda lihengo bhaakemitwe mu saa kumi na yimu, bhakikingama kila yumu ligwala yimu lya madini gha fesa.

¹⁰ Habhu, bhala bha kalongohi paahikite bhakiwacha kukita bhaahombwa kyanalumu, peni kila yumu kakihombwa bhula bhula ligwala limu lya madini gha fesa.

¹¹ Paahombitwe kala ligwala lya madini gha fesa, bhakinhyongolekela yula nkola nng'unda,

¹² paalongela, 'abha bhandu bhaahikite kuuhiko bhatenda lihengo kwa lilaa limu ghweka, bhuli ghututendela tela na bhombe kunu twenga tulimbilila lihengo linakutopo, na leghi leghi tipi muluchubha?' "

¹³ "Yula nkola nng'unda kakinyanga yumoo ywabhe, 'Ghanja, nughupugha ng'obhe kilibhi. Bhuli, tukilingana ng'obhe nikuhombe lihombo lya ligwala limu kwa linjubha limu?

¹⁴ Ghutole lihombi lyako, ghughende ukaya. Nungupala kunhomba ayu ywa kuuhiko handa

panughupeghite ghwenga.

¹⁵ Bhuli, nenga nungunoghwa ng'obhe kutenda kila kinukipala muutopelo ghwangu namwene? Bhuli, ghungubhona tama kiyaha nenga ndo mundu ywa maha?"

¹⁶ Yesu kakiyomola kwa kulongela, "Ubhwabhu abhu ywa uhiko katabhegħha ywa kalongohi na ywa kalongohi katabhegħha ywa uhiko."

*Yesu kangulongela kangi mala ya ndatu yakya
kiho na kuhyuka kwake*

Maliki 10:32-34; Lukasi 18:31-34

¹⁷ Yesu papamu na ahundwa bhake atangalo bhakibhegħha bhangughenda ku Yelusalemu, pak-abhegħite munjila, kakiatola bhala ahundwa bhake kumi na abħili, kakighenda nabho pamb-wegħha, na kuyobħela nabho ghweka chabhe, kakiaghombela,

¹⁸ "Nnyihwe. Tungughenda ku Yelusalemu, na akwo Mwana ywa Mundu kaayegħwa mumabhoko kwa mandundame akulu na ahunda bha Malaghilo, na akwo bhatantosa kakomwe,

¹⁹ mbole, bhatannyegħha kwa bħandu bħaabhegħite ng'obhe Ayahudi ahotole kunnyuyuha na kuntuta hinjupunjupu na kummambla mulupingika, peni linjubha lya ndatu katahyuhwa."

*Mama kangupala bhana bhake bħabhegħe
akulu*

Maliki 10:35-45

20 Apwo mama ywabhe bhana bha Sebedayo kakinhikila Yesu papamu na bhana bhake, ka-kichutamila mayughwa mu ulongolo ghwake na kunnyupa kilibhi.

21 Yesu kakinnkonya, “Ghungupala niki?”

Aywo mama kaking'ombela, “Ghulaghe, kukita yumu ywa abha bhana bhangu abhili, yumu katame mu mbande yako ya nnilo na yungi mu mbande yako ya ngiya ku Ghubhutwa ghwako.”

22 Yesu kakinnnyanga, “Mwenga mungukimanya ng'obhe kila kimukiyupa. Bhuli, manguhotola kunyweghela nnobho ghumbala kunyweghela nenga?”

Bhakinnnyanga, “Tunguhotola.”

23 Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nnobho gh-wangu ghwa kimbamanda mutaghunywela, peni kutama mbande yangu ya nnilo ebu ya kungiya, ali lyanenga kata kuapegha. Tate ywangu kalamula kala ndo ghani kaatama ku nnilo ebu ku ngiya ya nenga.”

24 Bhala ahundwa bhangi mbinda mabhoko yimu paaghayihwite agho, bhakiakalalila abho alongo abhili.

25 Habhu, Yesu kakiakema bhoha papamu, na kakiaghombela, “Mungumanya kukita atabhala bha nnima aghui bhanguatabhala bhandu kwa makakala, na hilongohi bhabhe bhanguatumikiha bhaabheghite mu utabhala ghwabhe.

26 Peni kwa mwenga yikotoke kubhegha habhu, ngati ywakapala kubhegha nkulu mu mwenga kangunoghwa kabheghe ndumintumi ywa bhoha,

27 na kila ywakapala kubhegha ghwa kalongohi mu mwenga kangunoghwa kabheghe mmandwa ywenu.

28 Handa bhula Mwana ywa Mundu kaki-hika ng'obhe kutumikilwa, ngati kuatumikkila na kuuhobhegha ubhumi ghwake kwa kuatenda bhandu atangalo ahotole kulopoka.”

*Yesu kangualamiha bhangalola abhili
Maliki 10:46-52; Lukasi 18:35-43*

29 Yesu na ahundwa bhake paabheghite bhangubhuka ku kitami kya ku Yeliko, lumati lukulu lwa bhandu lukintughila.

30 Basi, kukibhegha na bhangalola abhili atama pambwegha ya njila. Pabayihwite kukita Yesu kangupita apwo, bhakiyobha kyobho paghalong-gela, “Bambo, Mwana ghwa Daudi, ghutubhonele luhungu.”

31 Lula lumati lwa bhandu lukialakalila na kualongela atame jii. Peni bhombe bhakichweha kuyobha kyobho, “Bambo, Mwana ywa Daudi, chonde ghutubhonele luhungu.”

32 Yesu kakiyima na kakiakema, kakiakonya “Mungupala nuatendele niki?”

33 Bhakinnyanga, “Bambo tungupala tuhotole kubhona.”

34 Yesu kakiabphonela luhungu, kakiabyala meho ghabhe, kamu bhakihotola kubhona, nabho bhakintughila.

21

*Yesu kanguyingila ku Yelusalemu kwa Chekwa
Maliki 11:1-11; Lukasi 19:28-40; Yohane 12:12-
19*

¹ Yesu na ahundwa bhake pabhaheghelelite kuhika ku Yelusalemu, bhakihika ku Betifage mukitumbi kya Miseituni, apo kakialaghila ahundwa bhake abhili,

² kakiaghombela, "Nng'ende mbaka ku kijiji kiibheghite muulongolo ghwenu, maammona kaputa kabhopwa, na mwana ywake kabhopwa pambwegha, muabhopole na mubhayeghe kwa nenga.

³ Handa mundu pakabhakonya kiyaha niki munguatola, munnyange, 'Bambo kanguapala,' kamu, kataabhuyiha."

⁴ Nnando aghu ghukitendekwa ngati ghatwihi-like ghala ghaalongelitwe na mbuye,

⁵ "Mukighombele kitami kya Sayuni,
Nnole mutwa ywako kanguhika.

Ndo mpole na ywakahika katama unane mwa kaputa,

unane na mwa kaputa, mwana ywa kaputa."

⁶ Habhu, bhala ahundwa bhakighenda kutenda handa paalaghilitwe na Yesu.

⁷ Bhakinnyegha yula kaputa na mwana ywake, bhakiyalila ngubho hyabhe mu mighongo yabhe na Yesu kakitama kunane mwabhe.

⁸ Lumati lukulu lwa bhandu lukiyalila ngubho hyabhe munjila, na bhandu bhangi bhakidumula hiputila gha mikongo na kuhiyalila munjila.

⁹ Lumati lwa bhandu hiilongohanite na bhala bhaantughilite bhakikweha malobhe, "Katikilwe

Mwana ywa Daudi. Yunakunemelwa ndo aywo ywakuhika kwa lihina lya Bambo. Tiko kwa Chapanga kunane.”

10 Yesu pakayingilite ku Yelusalemu, kitami kyoha kikibhegha na mbilingembilinge, bhandu bhakibhegha bhangukonya “Ayu ndo ghani?”

11 Bhandu mulula lumati bhakilongela, “Ayu ndo Yesu, mbuye kuhuma ku Nasaleti kitami kya Galilaya.”

*Yesu kanguabbingabhinga achuhusa
Nyumba ya Chapanga*

Maliki 11:15-19; Lukasi 19:45-48; Yohane 2:13-22

12 Basi, Yesu kakiyingila pahala pa Nyumba ya Chapanga, na kakiabbingabhinga bhoha bhaabheghite mu kuhemela na kuchuhusa hilibhi mu Nyumba ya Chapanga, kakihipalangula hindambi hya bhala bhaabheghite mukuhemengana ngalabha na hiteho hya bhanakuhemengana ngunda.

13 Kakiaghombela “Yityekwa mu malembo gha Chapanga, ‘Nyumba yangu yibhegha nyumba kya kutundamila.’ Peni mwenga mukitenda kibheghe mbaku ya apoka.”

14 Bhangalola na bhanautebhalo bhakinng'endela ku Nyumba ya Chapanga, naywo Yesu kakialamiha.

15 Basi, akulu bha andundame na ahunda bha Malaghilo paabhonite milando yakatendite Yesu, na kuayihwa bhana paalumbilila pahala pa Nyumba ya Chapanga paalongela, “Tuntike Mwana ywa Daudi.” Bhombe bhakikalala.

¹⁶ Bhakinkonya Yesu, “Bhuli, ghunguyihwa agho ghaaghlongela?” Yesu kakiaghombela, “Ena nunguyihwa! Bhuli, mukisoma ng’obhe Malembo gha Chapanga? ‘Kwa ngulo ya bhana adoko na hing’enza ghubhakwilikiha bhakutike kwa utwihiliko?’ ”

¹⁷ Basi, kakialeka, kakibhuka panji ya kitami na kakighenda ku kijiji kya Betania na kakighonja akwo.

Yesu kangughukotola nkongo ghuukemwa Ntini

Maliki 11:12-14; 11:20-24

¹⁸ Yesu pakabheghite kangubhuya kumbwani malabhila putiputi, njala yikimmina.

¹⁹ Kakighubhona nkongo ghuukemwa Ntini pambwegha ya njila, kakighughendela, peni ghukibhegha ng’obhe na mapambika ngati ghukibhegha na mahamba ghweka. Basi, kakighughombela ghula nkongo, “Ghukotoke kupambika mapambika kangi.” Pala pala ghula nkongo ghukinyaluka.

²⁰ Ahundwa bhake paabhonite nnando aghu bhakikangacha, bhakinkonya, paalongela, “Yibhegha bhuli nkongo aghu ghwa ntini ghunyaluke kanongola?”

²¹ Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nunguaghombela, handa panhyubhalila na nkotoke kubhegha na bhwaghali, maahotola, chepa ghweka kutenda habhu, ngati hata pamukighombela kitumbi aki, ‘Ghutupuke ghukalitaghe ku lihibha.’ Yaakitendeka habho.

²² Na lyohele limulipala kuyupa mumayupo, malikingama.”

*Yesu kangukonywa yakya Likalama lyake
Maliki 11:27-33; Lukasi 20:1-8*

²³ Yesu kakiyingila pahala pa Nyumba ya Chapanga, kakiyanda kuhunda, mandundame akulu na hilongohi bha aghohi bhakinhikila na bhakinkonya, “Ghungutenda milando ayi kwa makakala gha ghani? Na ghani ywakakupeghite makakala agha?”

²⁴ Yesu kakiayanga, “Na nenga ndabhakonya likonyo limu, pamunyanga, na nenga ndabhaghombela ndo kwa likalama lyoki nungutenda milando ayi.

²⁵ Ubatisa ghakihuma kwa ghani? Bhuli, ghakihuma kwa kunane ebu kwa bhandu?”

Bhakiyanda kughombana bhombe kwa bhombe na kulongela, “Patulongela ghakihuma kunane katatukonya, ‘Kyabhuli mukinhyubhalila ng’obhe?’

²⁶ Na patulongela, ‘Ghakihuma kwa bhandu.’ Yaabwituka bhulwa kiyaha bhandu abha bhoha bhanguhyubhalila kukita Yohane ndo mbuye ywa Chapanga.”

²⁷ Habhu, bhakinnyanga, “Twenga tungumanya ng’obhe.”

Naywo Yesu kakiaghombela, “Nenga bhubho ndabhaghombela ng’obhe ndo kwa likalama lyoki nungutenda milando ayi.”

Nhwano ghwa bhana abhili alume

²⁸ “Basi, mwenga munguhwacha niki? Mundu yumu kakibhegha na bhana abhili. Kakinng’endela yula ywa kalongohi na kunng’ombela, ‘Mwana ywangu, lelo ghughende

ghukatende lihengo munng'unda ghwa misabibu.'

²⁹ Yula mwana kakinnyanga, 'Nenga ndaaghenda ng'obhe,' mbole kakikilibhuha mahwacho ghake kakighenda kutenda lihengo.

³⁰ Yula tate kakinng'endela yula mwana ywa ubhili na kakinng'ombela bhula bhula. Ywombe kakinnyanga, 'Ndaaghenda tate,' peni kakighenda ng'obhe kutenda lihengo.

³¹ Ndo ywoki nkati ya abha abhili ywakannyitikilite kyakakipalite tate ywake?"

Bhakinnnyanga, "Yula ywa kalongohi."

Habhu, Yesu kakiaghombela, "Kulyaghila nenga nunguaghombela, asumula sumu na angongola bhataalongola kuyingila ku Ghubhutwa ghwa Chapanga.

³² Mana Yohane yunakubatisa kakihika kwa mwenga kuabhoneha njila ya hoto ya kutama, mwenga mukinhyubhalila ng'obhe, peni asumula sumu na angongola bhakinhuyubhalila. Hata payibhele mwenga pammonite agho ghoha mukilipetula ng'obhe na kunhyubhalila."

Nhwano ghwa akulima munng'unda ghwa misabibu

Maliki 12:1-12; Lukasi 20:9-19

³³ Yesu kakiaghombela, "Nnyihwe nhwano ghungi, mundu yamu nkola nng'unda kakilima nng'unda ghwa misabibu, kakighutindihila kindupa, kakikimba libhumba lya kukamila difwai. Kakichenga kinala kya ukingikiho. Mbole, kakiayahikila bhanakulima bhamu nng'unda aghwo ghwa misabibu, mwene

kakibhuka kakitenda mwanja kughenda ku nnima ghungi.

³⁴ Paghaheghelelite manjubha gha mabeno, kakialaghila andumindumi bhake kwa bhala akulima bhakaayahikilite, ngati apongole mafungu ghake gha mabeno.

³⁵ Bhala bhaayahikilitwe bhakibhakamula bhala andumindumi, yamu bhakintuta, yungi bhakinkoma na yungi bhakintuta kwa malibho.

³⁶ Nkola nng'unda aywo kakialaghila andumindumi bhangi atangalo kupitingana bha kalongohi, nabho bhala bhaayahikilitwe bhakiatedela bhula bhula.

³⁷ Kuuhiko kakinlaghila mwana ywake kwa bhombe pakalongela, ‘Pangi bhatanhokamila mwana ywangu.’

³⁸ Peni bhala bhaayahikilitwe paammonite mwana ywake bhakighombana bhombe kwa bhombe, ‘Ayu ndo yunakuhala. Hinu nhike na tunkome ngati tulitole lipala lyake.’

³⁹ Habhu bhakinkamula, bhakinpiha panje ya nng'unda ghula na bhakinkoma.”

⁴⁰ Yesu kaakonya, “Hinu, aywo nkola nng'unda ghwa misabibu pakapala kuhika katahatenda niki bhala bhakaayahikilite nng'unda?”

⁴¹ Bhombe bhakinnyanga, “Kulyaghila katabhakoma bhandu abho ahokelo, mbole kataayahikila bhandu bhangi nng'unda aghwo bhene bhatampesha lusumulo lwake kwa nndaluko ghuutwihielite.”

⁴² Apo Yesu kakiaghombela, “Mukisoma ng'obhe nnando mu Malembo?

‘Libho lyaalilemite atendehi bha kuchenga

Hinu lighalambuka na kubhegħa libho likulu lya
kitamiko
Bambo ndo ywakatendite nnando aghwo
naghwo ndo nnando ghwa kukangaha muno kwa
twenga! ”

⁴³ Kya habhu nunguaghombela, “Għubħutwa
ghwa Chapanga ghwaabħuhwa kwa mwenga
na kupeghwa bħandu bħangi bhanakutenda mi-
l-lando yakayipala Chapanga Mughubħutwa gh-
wake.”

⁴⁴ Yesu kakīghendelela kulongela “Mundu
ywakapala kugħwiegħha mulibho ali kaadumuka
hipalamande palamande, na libho aloyo
palimponekela mundu, mundu aywo
kaahyaghika.”

⁴⁵ Mandundame akulu na Akaafalisayo paay-
ihwite mihwano ya Yesu, bhaking'amula kukita
kanguaghombela bhombe.

⁴⁶ Kya habhu, bhakipalaha kihokonyo kya
kunkamula, peni bhakiayoghopa bħandu kiyaha
bhakimmanya Yesu kukita ndo mbuye ywa Cha-
panga.

22

Nhwano ghwa chekwa ya kutolela

Lukasi 14:15-24

¹ Yesu kakilongela nabho kangi kwa mihwano,
kakiaghombela,

² “Għubħutwa ghwa kunane ghungulihwana
na mutwa ywakantendekleħite mwana ywake
mulyo ghwa chekwa ya kutolela.

³ Kakialaghila andumindumi bhake abhakema bhala bhaalalikitwe mu chekwa ya kutolela, peni bhakilema kuhika.

⁴ Mbole kakialaghila andumindumi bhangi pakalongela, 'Mubhaghombele bhala bhaalalikitwi kukita chekwa yibhegha kala kwakya mwenga, njinja kala likambako lya senga na bhana bha senga bhanakuhata na hyakupechula.'

⁵ Peni bhombe bhakilema, na bhakighenda, ayu kunng'unda ghwake, na yungi ku utendehi ghwake,

⁶ amoo bhangi bhakiakamula bhala andumindumi bhake na bhakiatendela ndendelo ya honi na kuakoma.

⁷ Yula mutwa kakikalala muno, kakialaghila machonda bhake bhakaakanjaghane bhala bhanakukoma na kukiyoche mwoto kitami kyabhe.

⁸ Mbole, kakiaghombela andumindumi bhake, 'Chekwa ya kutolela yibhegha kala, peni bhala bhanualalikite bhakiyitikila ng'obhe kuhika.

⁹ Basi, nng'ende mu ngongano ya njila na mukaalalike bhohele bhamubhabhona, bahahike mu mulyo ghwa chekwa ya kutolela.'

¹⁰ Bhala andumindumi bhakighenda mu njila na bhakiakungana bhandu bhoha bhaakonganite nabho, bhandu bha maha na ahakata, na lubhagha lwoha lwa chekwa lukimema ahenja."

¹¹ "Peni mutwa pakayingilite unyumba ngati kabhabhone ahenja, amwo kakimmona mundu yumu kahwala ng'obhe lipinda liinoghwa mu chekwa ya kutolela.

12 Mutwa kakinkonya, ‘Ghanja, ghukiyingila bhuli amu kyanga kuhwala lipinda lya kutolela?’ Yula mundu kakitama jii.

13 Ndo mutwa kakiaghombela andumindumi bhake, ‘Mummope mabhoko na maghulu na mukantaghe parje mulubhindu. Akwo kwabhegha na kililo na kuhyagha mino.’ ”

14 Yesu kakiyomola pakilongela, “Kiyaha bhaalalikitwe atangalo, peni bhahaghulitwe bhamandina.”

*Kuhomba sumu kwa Mutwa ywa Akaaloma
Maliki 12:13-17; Lukasi 20:20-26*

15 Mbole, Akaafalisayo bhakibhuka panji, na bhakighambelana atende niki kwakya kung'omeha Yesu kwa malagho ghake.

16 Ndo bhakialaghila awfasi bhabhe papamu na bhandu bha kimati kya Helode nabho bhakinnkonya, “Nhunda, tungukumanya kukita ghwenga ndo mundu ywa maha, na kukita ghunguhunda njila ya Chapanga ya kutenda gha maha kyangali kummaghula mundu.

17 Basi, għutugħombele, għwenga ghunguhwacha bhuli? Tungunoghwa kunhomba sumu mutwa nkulu ywa Akaaloma ebu chepa?”

18 Peni Yesu kakimanya mahwachilo għabhe għa uhakata kakiaghombela, “Mwenga maafyangu, kiyaha niki mungupala kundegħha?”

19 Mummonehe ligwala lya kuhomba sumu.”

Bhakinnyegħela ligwala liikemwa dinali,

20 naywo kakiakonya, “Kibhungi aki na lihina ali ndo lya ghani?”

21 Bhakinnyanga, “Lya mutwa nkulu ywa Akaaloma.”

Ndo Yesu kakiaghombela, “Mumpeghe mutwa nkulu ywa Akaaloma ghaabheghite gha Ywombe, na gha Chapanga mumpeghe ghaabheghite gha Chapanga.”

22 Paayihwite agho bhakikangacha, ndo bhakibhuka na bhakinneka.

Yesu kungunywa nhalo ghwa kuhyuka

Maliki 12:18-27; Lukasi 20:27-40

23 Linjubha aloy aloy Asadukayo, bhala bhaalongela kukita kahone kuhyuka kuhumu kwa bhaahweghite, bhakinhikila Yesu na kunkonya ngonyo paalongela,

24 “Nhunda, Musa kakilongela, ‘Handa mundu pakahwegha kyanga bhana, nnongo ghwake kantole aywo nhumbu nnekwa ngati kampeghe bhana aywo nnongo ghwake ywakahweghite.’

25 Hino, apa kwa twenga pakibhegha na alongo saba. Yula ywa kalongohi kikitolela nhumbu, naywo kakihwegha kyangali bhana, ndo nnung'una ywake kakinhala aywo nhumbu.

26 Yikibhegha ubhwabhu abhu kwa yula nnongo ywa ubhili na ywa ndatu, mbaka bhoha saba.

27 Mbole, yula nhumbu naywo kakihwegha.

28 Bhuli, linjubha lya kuhyuka, nhumbu aywo katabhegha nhumbu ywa ghani mu bhala alongo saba? Kiyaha bhoha bhakintola nhumbu aywo.”

29 Yesu kakiayanga, “Mwenga munguhokela kiyaha mungumanya ng'obhe Malembo ebu likalama lya Chapanga.

30 Kiyaha bhaahweghiti paapala kuhyuka bhaatolela kata ebu kutolelwa, ngati bhaabhegha handa mahoka bha Chapanga.

31 Peni kwa ghula nnando ghwa bhandu kuhyuka mukisoma ng'obhe kila kyakalongilite Chapanga kukita,

32 'Nenga ndo Chapanga ywa Iblahimu, Chapanga ywa Isaka, na Chapanga ywa Yakobu?' Ywombe chepa Chapanga ywa bhaahweghite, ngati ndo Chapanga ywa bhaabheghite na ub-humi.'

33 Lula lumati lwa bhandu paluyihwite agho, lukikangacha muno kwa mahundo ghake.

Ngwilikiho ngulu

Maliki 12:28-34; Lukasi 10:25-28

34 Afalisayo paayihwite kukita Yesu kakianyamahia, bhala Asadukayo, bakikon-ganika papamu.

35 Yumoo ywa bhala ahunda bha Malaghilo, kakinkonya likonyo ngati kanteghe, pakalongela,

36 "Nhunda, ndo ngwilikiho yoki Mumalaghilo yiibheghite ngulu kupiteringana hyoha?"

37 Yesu kakinnnyanga, "Ghunpale Bambo Chapanga ywako kwa mwoyo ghwako ghwoha na kwa mwoyo ghwako ghwoha na kwa mahala ghako ghoha.

38 Ayi ndo Ngwilikiho yinakunoghma na kangi ya ulongozi.

39 Na ya ubhili ndo handa ayi, nalyo ndo ali, 'Ghumpale nndamani ywako handa paghughupala ntima ghwako.'

⁴⁰ Ngwilikiho ahi mbili hikamulilwa Mumalaghilo ghoha na ambuye bha Chapanga."

*Ngonyo kulinga Kilisto Nkombohi
Maliki 12:35-37; Lukasi 20:41-44*

⁴¹ Afalisayo paakwemukiti papamu, Yesu kaki-akonya,

⁴² "Munguhwacha niki kunninga Kilisto Nkombohi? Ywombe ndo Mwana ywa ghani?"

Bbombe bhakinnyanga, "Ywombe ndo Mwana ywa Daudi."

⁴³ Yesu kakiaghombela, "Yibhegha bhuli aywo Daudi pakalongohitwe na Nhuki ywa Chapanga kangunkema Kilisto, 'Bambo?' Kiyaha kakilon-gela,

⁴⁴ 'Bambo kakinng'ombela Bambo ywangu, ghutame mu mbande yanenga ya nnilo, Mbaka paambala kubhahotola yomo amyanja bhako.'

⁴⁵ Handa Daudi kangunkema Kilisto, 'Bambo' Yibhegha bhuli Kilisto kabheghe mwana ywa Daudi?"

⁴⁶ Kahone mundu ywakahotolite kunnyanga lilagho. Kutandila linjubha alyo kahone mundu ywakayighite kunkonya kangi.

23

Yesu kanguakinya bhandu bhalindakile na mahundo gha Afalisayu

Maliki 12:38-39; Lukasi 11:43-46; 20:45-46

¹ Mbole Yesu kakiaghombela bhala bhandu atangalo papamu na ahundwa bhake bhaab-heghite apo,

2 “Ahunda bha Malaghilo na Afalisayo ndo bhaakamuhitwe makakala gha kufwambula Malaghilo gha Musa,

3 Habhu, mungunoghwa kuayitikila na kutenda kyohele kyaabaghombela. Peni nkotoke kutenda ghala ghaaghatenda, kiyaha bhombe angutenda ng'obhe ghala ghaaghalandamiha.

4 Bhombe bhanguyibhopa mihiho mikulu na kuhibhika mu makombi gha bhandu, peni bhene angulema nga kuyikamula kwa hikonji ghabhe.

5 Bhombe bhangutenda ndendelo yabhe hyoha ngati abhonekane na bhandu, ghabhe bhanguhwala himatiko hinakubhegħa na Malembo gha Malaghilo muhibhungi hyabhe na mumabhoko na kutaliha hihundo hya mapinda ghabhe.

6 Bhangupala kutama mu hiteho hya pahala pa kuhokamilwa muchekwa na muhila hiteho hya kuhokamilwa munu munyumba hya kukonganila,

7 Bhangupala kujambuhwa mumagulio na bhagupala bhandu bhaakeme ‘Nhunda.’

8 Peni bhandu akotoke kuakema mwenga ‘Nhunda.’ Kiyaha mabħoħa mwenga ndo afwasi bħangna nhunda ywenu ndo yumu ghweka.

9 Na nkotoke kunkema ywohele ‘Tate’ mu nnima aghu kiyaha mmegħha na Tate yumu, naywo kabhegħa kunane.

10 Bħandu akotoke kuakema mwenga ‘Hilongohi.’ Kiyaha mmegħha naywo kilongohi yumu ghweka, naywo ndo Kilisto.

11 Ywombe ywakabhegħa nkulu mu mwenga yibhegħa mbaka kabhegħe nndumitumi ywenu.

12 Kiyaha mundu ywohele ywakaliyinula katahuluhwa na mundu ywohele ywakalihuluha katayinulwa.”

*Yesu kangughulakalila ufyangu
Maliki 12:40; Lukasi 11:39-42; 11:44; 11:52;
20:47*

13 “Kibhabhone mwenga ahunda bha Malaghilo na Afalisayo, maafyangu, kiyaha munguatatila bhandu nlyango ghwa Ghubhutwa ghwa kunane, kunu mabhene munguyingila ng'obhe, na bhala bhaapala kuyingila mungukanikiha.

14 Kibhabhone mwenga ahunda bha Malaghilo Afalisayo, maafyangu, mungulyegha munyumba ya adala alekwa, kunu mungulitenda handa bhamaha, na kwa ufyangu munguyupa mayupo mandandamaho. Habhu, maamokola kihyatu kikulu.”

15 “Kibhabhone mwenga ahunda bha malaghilo na Afalisayo maafyangu, kiyaha mungutindila mu milima na kuyomboka mahibha ngati kuntenda mundu yamu kabheghe Nnyahudi, na pakatenda kala kubhegħha mwana ywa kumambe mala mbili kyanalumu.”

16 “Kibhabhone mwenga hilongohi maangab-hona. Mwenga mungulongela, ‘Handa mundu pakalapa kwa lihina lya Nyumba ya Chapanga, kilapo akyo kyayagħi, peni pakalapa kwa lihina lya sahabu ya mu Nyumba ya Chapanga, mundu aywo kabhopwa mu kilapo akyo’

17 Mwenga mangalola ahilamahala. Ndo kyoki kiibhegħha kikulu kupitingana kingi, yila sahabu ebu yila Nyumba ya Chapanga yinakutenda ayo sahabu yibhegħe ya Chapanga?

18 Kangi mungulongela, 'Mundu pakalapa kwa kindambi kya kuyambikila, chepa kilibhi, peni pakalapa kwa nyambi yiibhegħha mukila kindambi, mundu aywo kangubhopwa na kilapo akyo.'

19 Mwenga mangabħona. Ndo kyoki kiibhegħha kikulu mu ahyo, yila nyambi, ebu kila kindambi kya nyambi kiitenda ayo nyambi yibhegħe ya Chapanga?

20 Habhu, mundu ywakalapa kwa kindami, kangulapa kwa akyo kindambi na ghoha għaab-hegħiti unane ghwake.

21 Naywo mundu ywakalapa kwa Nyumba ya Chapanga, kangulapa kwa ayo Nyumba ya Chapanga na kwa aywo ywakatama mu Nyumba ayo.

22 Naywo yunakulapa kwa kunane kwa Chapanga, kangulapa kwa kiteho kya Ghubhutwa ghwa Chapanga na kwa aywo yaakatama mu kiteho akyo."

23 "Kibħabħone mwenga ahunda bha malaghilo na Akaafalisayu, maafyangu. Kiyaha mungat-tenda bħandu atule matulo għa liffungu lya kumi hata kwa manyahi għanakunungila nyanyi, bisali na liħambanyungu peni munguyileka milando mikulu ya Malaghilo, handa bhula kutenda għa maha muulongolo ghwa Chapanga, luhungu na kuhyubhalila. Agho ghanguakwiliha kughatenda kyanga kughalibħalila ghangi.

24 Mwenga hilongohi mangabħona, mungub-huha libhembe mukiywegħo na mungummila nnyama ngamia."

25 "Kibħabħone mwenga ahunda bha malaghilo na Afalisayu, maafyangu, kiyaha mungughulula

nnobho na kipumbulu kwa panje, peni nkati mmema hilibhi tuyimokolite kwa upoka na gh-wimi.

²⁶ Mwenga maafalisayo mangabhona, ng'ulule huti nkati ya nnobho na hipumbulu, ndo panje paabhegha nyanyi."

²⁷ "Kibhabhone mwenga ahunda bha Malaghilo na Afalisayu afyangu. Mungulihwana na mandogholo ghaalembitwe chokaa kya panje ghangubhonekana gha nyanyi peni nkati ghabhegha na mihipa ya bhaahweghite na hinyakali hyoha.

²⁸ Ubhwabhu abhu, na mwenga kya panje mungubhonekana mmegha bha maha peni nkati mmema ufyangu na uhokelo."

*Yesu kangulongela kulinga toso ya Afalisayo
Lukasi 11:47-51*

²⁹ "Kibhabhone mwenga ahunda bha malaghilo na Afalisayo maafyangu. Mungughachengela mandogholo gha ambuye na kughalemba mandogholo gha bhaabheghite bha maha.

³⁰ Na mungulongela, 'Handa tungabheghite mumajubha gha aghohi bhetu, tungabheghite ng'obhe papamu nabho ng'obhe mu kuakoma ambuye.'

³¹ Habhu munguyilimiha mabhene kukita mwenga ndo bhana bha bhandu bhaabhakomiti ambuye.

³² Basi, mughumememekehe nteko ghwa uhakata ghwa atate bhenu.

³³ Mwenga kibheleko kya mayoka bhana lusungu, mayibhutuka bhuli toso ya mwoto ghwangahimika?

³⁴ Kya habhu, nnole nunguayeghela ambuye na bhaabheghiti bha maha na bhaabheghite na malango na ahunda. Amoo bhangi matabhakoma na kubhabhamba, amoo bhabhe mutabhyata hinjupunjupu mu nyumba hyenu hya kukonganila na amoo bhabhe mutabhabhingabbinga kuhuma mukitami kimu mbaka kitami kingi.

³⁵ Habhu, ghula mwahi ghwa bhaabheghite bha maha bhoha, ghuuyitikite munnama aghu, kutandila mwahi ghwa Abeli, ywakatendite ng'obhe uhakata, mbaka mwahi ghwa Sakaliya mwana ywa Balakia, yumunkomite pakati ya pakya Chapanga na kinambi kya lihabha, yahhikila unani mwa mwenga.

³⁶ Kulyaghila nunguaghombela agha ghoha ghaahika mukibheleko aki.”

*Yesu kangualilila Bhandu bha ku Yeslusalemu
Lukasi 13:34-35*

³⁷ “Mwenga mabhandu bha Yelusalemu, mubhakomiti ambuye na kuatuta kwa malibho bhala bhaalaghilitwe kwa mwenga. Pakiki nikilitumba kuakungana bhana bhako, handa bhula nguku pakungana bhana bhake mu mapabhatila yake, peni ghukilema.

³⁸ Ghulole kaayileka Nyumba yenu yibheghe mang'obha.

³⁹ Kiyaha nunguaghombela, mamona kangi ng'obhe mbaka lijubha lila panlongela,

‘Kanemelwa ywene yunakuhika kwa Lihina lyा Bambo.’ ”

24

Yesu kangulongela yakya kuboghoyolwa kwa Nyumba ya Chapanga

Maliki 13:1-2; Lukasi 21:5-6

¹ Yesu kakibhuka ku Nyumba ya Chapanga na pakabheghite kangughenda, ahundwa bhake bhaking'endela ngati bhakammonehe Machengo gha Nyumba ya Chapanga.

² Ndo Yesu kakiaghombela, “Bhuli, mungughabhona agha ghoha? Kulyaghila nunguaghombela, kahone hata libho limu lyahighala kubhegħa apa unane mwa libho lingi, ghoha għaabogħoyolwa.”

Naho hya manjubha għa kuuħiko

Maliki 13:3-13; Lukasi 21:7-19

³ Yesu pakabheghite katama ku kitumbi kya Miseituni, ahundwa bhake bhakinng'endela ngati abhegħe ghweka chabhe, bhakinkonya, “Għutugħombele, milando ayi yaabwitukila pakiki? Na naho yoki yiipala kubhoneha kuhika kwa għwenga na uhiko ghwa nnima?”

⁴ Yesu kakiayanga, “Mulindakile, mundu kako-toke kuakuluha.

⁵ Kiyaha bħandu atangalo bħaahika kwa kultumila lihna lyangu pabħalongela, ‘Nenga ndo Kilisto Nkombohi.’ Nabho bhataakuluha bħandu atangalo.

⁶ Maayihwa mihalo ya ngondo na mbwepo hya ngondo, mulindakile nkotoke kuyoghopa, kiyaha

agho mbaka ghabwitukile, peni uhiko ghwene ghukali.

⁷ Bhandu bha nnima ghumu bhaatutana na bhandu bha nnima ghungi na bhandu bha ghubbhutwa ghumu bhaatutana na bhandu bha ubhutwa ghungi. Kwaabhegha na lung'ahi lwa njala na milendemo ya lutupi munnimma ghwoha.

⁸ Agha ghoha ndo handa kutandandila kwa lihingili."

⁹ Yesu kakighendelela kulongela, "Manjubha agho mwenga maakilukwa, ngati mpamandwe na kukomwa, na mwenga maakalalihwa na bhandu bha milima hyoha kwakya kunhyubhalila nenga.

¹⁰ Mumanjubha agho, bhandu atangalo bhaaleka kunyubhalila, na bhaakilukana kila yumu na nnyake na bhaabhapala ng'obhe kiyaha munyubhalila nenga.

¹¹ Mbole bhaabwituka ambuye atangalo ahwangi, na bhataakuluha bhandu atangalo.

¹² Kangi upalo ghwa bhandu atangalo ghwaapungula, kubhukana na kuyonjokeheka kwa ulemwa,

¹³ peni yula ywakabhegha nglii mukunyubhalila nenga mbaka kuuhiko ndo katalopoka.

¹⁴ Peni kukali nakuhika ghula uhiko, Nhalo ghwa Maha ghwa Ghubbhutwa ghwa Chapanga ghwalandamihwa munnimma ghwoha, ngati bhandu bhoha ghwaghумане. Ndo ghula uhiko ghwaahika."

*Mapungwo makulu
Maliki 13:14-23; Lukasi 21:20-24*

¹⁵ "Pamughubhona nnando ghwa kuyoghoħha, għuuyegħha uhanjaghano, ghuyima mu Nyumba ya Chapanga handa pakalongelite mbuye Danieli, yunakusoma kanganoghwa kagħumanye nnando agho,

¹⁶ ndo bhala bhaabhegħiti ku Yudea bhatughile ku hitumbi.

¹⁷ Na yula ywakabhegħha kulinyakaha lwa nyumba kakotoke kuhuluka ngati kakatole ky-ohelle mu nyumba yake.

¹⁸ Ywakabhegħegħha kung'unda kakotoke kub-huya ukaya kutola ngubho yake.

¹⁹ Kibhabhone kwa bhala adala bhaabhegħha na ndumbo na bhaabhegħha na bhana hinonono mumanjubha agho.

²⁰ Nnyupe ngati kutugħha kwa mwenga kukote kubhegħha mu manjubha għa malili ebu Linjubha lyā Kupumulila.

²¹ Kiyaha mumanjubha agho kwabhegħha na mapungwo makulu ghene għanabwitu ka kuhuma kubħumbwa kwa nnima mbaka lelo, hangi għaabwitu ka ng'obhe.

²² Peni Chapanga kaghupungula kala mmalango ghwa manjubha agho, handa kangatenda habbo ng'obhe kahone nga mundu yumo ywakapala kulopoka, peni yakya bħandu bhakaahaghulite manjubha agho Chapanga kaghapungula."

²³ "Mumanjubha agho handa mundu ywohele kataaghombela, 'Nnole, Kilisto Nkombohi kab-hegħha apa ebu kabhegħha kula,' nkotke kuhyub-halila.

²⁴ Kiyaha bħabwituka makilisto ahwangi na

ambuye ahwangi na bhaatenda naho ngulu na mihabho miyoloho ngati kuahokeha bhandu, payihotoleka mbaka bhala bhaahaghulitwe na Chapanga.

25 Mulindakile, nubhaghombela kala kukali na kubwituka kwa milando ayo.”

26 “Hinu mundu ywohela pakaaghombela, ‘Killisito kabhegha kula ku kibhala,’ nkotoke kughenda akwo. Ebu pakalongela, ‘Killisito kabhegha mu nyumba kati,’ nkotoke kuhyubhalila.

27 Kiyaha handa bhula ndetelehe hya njahé payibwitukila kuhuma kungeha na kubhonekana mbaka kulutipikiti luchubha, habho ndo yaabhegha kuhika kwake Mwana ghwa Mundu.”

28 “Kiyaha pwohele paghubheghite ntumba, akwo ndo bhaakongana hiyuni bhaakemwa tai.”

*Kuhika kwa Mwana ghwa Mundu
Maliki 13:24-27; Lukasi 21:25-28*

29 “Pindulu mbole manjubha agho gha mapughwo paghakinda, Chapanga kataluughalambuha luchubha kubhegha lubhindu, lubhalamwehi nagho ghwaanga’aliha ng’obhe na ndondwa yaaponeka kuhuma kunane, na ubhwabhu abhu Chapanga ghaatingihika makakala gha kunane.

30 Ndo yabhonekana naho ya Mwana ghwa Mundu kubhwelo, na bhandu bhoha bha munnumma bhaakukulika, nabho bhaammona Mwana ywa Mundu pakahika kubhwelo pakabhegha na makakala na ukulu nkulu.

³¹ Naywo kataalaghila mahoka bhake kunu paapyemba lupalata, nabho bhataakungana ahaghulwa bhake kuhuma mu mbande hyoha nccheche ya nnima, kuhuma mu uhiko ghumu ghwa nnima mbaka uhiko ghungi.”

*Lihundo kuhuma munkongo ghwa Ntini
Maliki 13:28-31; Lukasi 21:29-33*

³² “Mulihunde kuhuma munkongo ghwa nkuyu, mapanyo ghake paghayanda kutomola mahamba, mungumanya kukita hula hibhegha ugheghela.

³³ Ubhwabhu abhu, pamma milando hyoha yingubwituka, mmanye kukita, Mwana ghwa Mundu kabhegha ugheghela.

³⁴ Kulyaghila nunguaghombela, kibheleko aki kyaakinda ng'obhe mbaka milando ayi hyoha yibwituke.

³⁵ Kunani na nnima ghwaakinda, peni malagho ghangu ghaakinda ng'obhe.”

*Kahone ywakamanya lijubha ebu lisaa
Maliki 13:32-37; Lukasi 17:26-30; 17:34-36*

³⁶ “Kwa nhalo ghwa linjubha lila na lisaa kahone ywakamanya, hata mahoka bha Chapanga, hangi Mwana, ngati nga Tate ghweka chake.

³⁷ Mana handa payibheghite mumajubha gha Nuhu, ubhwabhu ndo ghabhegha kuhika kwa Mwana ghwa Mundu.

³⁸ Kiyaha majubha ghala kukali na ngumbwa ngulu ya machi kughugubika nnima, bhandu bhakibhegha paakilyegha na kunywegha, paa-tolela na kutolelwa, mbaka mulinjubha lila

Nuhu pakayingiliti mu ghula bhwato nkulu ghuukemwa,

³⁹ na bhakimanya ng'obhe kyohele mbaka payihikite yila ngumbwa ngulu ya machi na kuakokobhola bhoha. Ndo yabhegħha ubhwabhu pakapala kuhika Mwana ghwa Mundu.

⁴⁰ Bhandu abhili bhaabhegħha kunng'unda, yumu katanyahulighwa na yungi katalekwa.

⁴¹ Adala abhili bhaabhegħha mu kuhyagħa papamu, yumu kaanyahulighwa na yungi katalekwa.

⁴² Hino, mulindakile kiyaha mungumanya ng'obhe linjubha lyoki lyaahika Bambo ghwenu.

⁴³ Peni mugħumanye nnando aghu kukita, handa nkola kaya kangamanyite mu lisaa lyoki pakilo mwihi katahika, mundu aywo kangaghon-jite ng'obhe na kuleka nyumba yake yibogħoyolwe.

⁴⁴ Habhu na mwenga yinguakwiliha kubha kala, kiyaha Mwana ghwa Mundu katahika mu lisaa limulimanyiti ng'obhe.”

Nhwano ghwa nndumindumi ghwa kuhyubhalika

Lukasi 12:41-48

⁴⁵ Yesu kakighendelela kulongela, “Ndo ywoki ywakabhegħite ndumindumi ywa kuhyubhalika na yuna mahala mwene bambo ywake kaam-mika kuyimilila andumindumi bhangi mu lub-hagħha lwake, na kabha pegħże hilyo lisaa lya hil-lyo?

⁴⁶ Yabhegħha tela nndumindumi yula ywene bambo ghwake pakabhuya katammona paka-tenda habhu.

⁴⁷ Kulyaghila nunguaghombela, katammika ndumindumi aywo kabheghe nnyimilila ghwa utopelo ghwake ghwoha.

⁴⁸ Peni handa aywo nndumindumi ndo nhakata, naywo pakalongela mu mwoyo ghwake, 'Bambo gwangu kangukabhalila kubhuya,'

⁴⁹ mbole pakayanda kuatuta andumindumi ayaki na kuyanda kulyegha na kunywegha papamu na alobhi,

⁵⁰ bambo ghwa nndumindumi aywo katahika linjubha lyakamanyiti ng'obhe na lisaa lyakalimanya ng'obhe.

⁵¹ Bambo ywake atanhyata muno nndumindumi aywo na kunbhika mu ng'ebhu yimo na afyangu, akwo ndo katalila na kuhyanga mino."

25

Nhwano ghwa akabhali kumi

¹ Yesu kakighendelela kulongela, "Manjubha agho, Gubhutwa ghwa Kunani kwa Chapanga ghwabhegħha handa akabhali kumi bhaatoliti mambamba għabhe na kughenda kunkingama bambo yunakutolela.

² Nħano mu bhombe bhakibhegħha ahila mahala, na nhano bhakibhegħha na mahala.

³ Bhala ahila mahala bhakitola mambamba għabhe peni bhakitola ng'obhe na mahuta għa kuyonjokeha mu mambamba,

⁴ peni bhala bhaabhegħite na mahala bhakitola mambamba għabhe na mahuta ghangi mu kyupa.

⁵ Yula bambo yunakutolela pakakabhalililte kuhika bhala akabhali bhoha bhakitopelwa ng'ono na bhakighonja."

⁶ "Kuuhiko, pakilo totolo pakibhegha na kyobho, 'Nnole, bambo yunakutolela kanguhika, nng'ende panje mukankingame.'

⁷ Ndo bhala akabhali bhoha bhakiyumuka na kughatendekeha mambamba ghabhe.

⁸ Bhala ahila mahala bhakiaghombela bhala bhaabheghite na mahala, 'Mutupeghe mahuta ghenu kichoko, mambamba ghetu ghanguhimika.'

⁹ Peni bhala bhaabheghite na mahala bhakiayanga, 'Kata, kiyaha ghangutukwila ng'obhe twenga na mwenga. Mbaha nng'ende kwa bhanakuhemengana mukahemele mahuta ghenu.'

¹⁰ Bhala akamwali abhughabhuga paabheghite bhangughenda kuhemela mahuta, bambo yunakutolela kakihika. Bhala akabhali bhaabheghite kala, bhakiyingila unyumba papamu naywo mu chekwa ya kutolela na nlyango ghukitatwa."

¹¹ "Mbole, bhala akabhali babhughabhuga nabho bhakihika, na bhakikema, 'Bambo, Bambo, ghutuhughulile nlyango.'

¹² Peni Bambo yunakutolela kakiayanga, 'Kulyaghila nunguaghombela, nungumanya ng'obhe.' "

¹³ Yesu kakiyomola pakalongela, "Hinu mulindakile, kiyaha mungumanya ng'obhe linjubha ebu lisaa."

*Nhwano ghwa andumindumi andatu
Lukasi 19:11-27*

14 Kangi Yesu kakighendeleta pakilongela, "Kangi, Ghubhutwa ghwa Kunani kwa Chapanga ndo handa mundu ywakapalite kughenda kumwanja, kakiakema andumindumi bhake na kuapegha utopelo ghwake.

15 Yumu kakinpegha mihako nhano ya magwala, na yungi mihako mibhili ya magwala, na yungi nhako ghumu ghwa magwala, bhoha bhakipeghwa kwa makakala ghabhe, mbole ywombe kakibhuka.

16 Mbole yula ywakapeghitwe mihako nhano ya ligwala kakighenda kuyitendela mahengo na kakimokola mihako yingi nhano ya magwala.

17 Ubhwabhu abhu yula ywakapeghitwe mihako mibhili ya maghwala kakimokola mihako yingi mibhili ya magwala.

18 Peni yula nndumindumi ywakapeghitwe nhako ghumu ghwa magwala, kakighenda na kakibukula libhumba mulutupi na kakighuhija ghula nhako ghwa magwala ya bambo ghwake."

19 "Mbole ya manjubha matangalo yula bambo ywa bhala andumindumi kakibhuya kutenda mmalango na bhombe.

20 Yula nndumindumi ywakapeghitwe mihako nhano ya magwala kakihika, kakiyegha mihako mingi nhano ya magwala. Na kakilongela, 'Bambo ghukimbegha mihako nhano ya magwala, ghulole njokeheka mihako yingi nhano.'

21 Bambo ghwake kakinng'ombela, 'Ghutenda maha muno, nndumindumi ghwa maha na ghwa

kuhyubhalika, għutenda maha kwa hilibhi hi-choko, ndaghħubhika kubhegħha nnyimilila ghwa hilibhi hitangalo. Ghuhike ghuyeletwe papamu na bambo għwako.' "

22 "Mbole yula ywakapeghitwe miħako mibħili ya ligwala naywo kakihika. Na kakilongela, 'Bambo, ghukimbegħha miħako mibħili ya mag-wala. Ghulole nyonjokeha miħako yingi mibħili.'

23 Bambo ywake kakinyanga, 'Għutenda maha munu, nndumindumi ghwa maha na ghwa kuhyubhalika, għutenda maha mu milano mħi-choko, ndaghħubhika kubhegħha nnyimilila ghwa hilibhi hitangalo. Ghuhike ghuyeletwe papamu na bambo ywako.' "

24 "Mbole yula nndumindumi ywakapeghitwe nhako ghumu ghwa magwala kakihika na kakilongela, 'Bambo, Ningumanya kukita għwenga ndo mundu n'nonopo munu, ghungubena pala pagħupanditi ng'obhe na ghungukungana pala pagħukwetite ng'obhe mbeyu.

25 Hinu nikiyoghopa kukita pangī ndaghħahob-heha magħwala ghako, ndo nikighukulila nhako għwako mulutupi. Ghulole, nhako għwako aghu apa għuutole utopelo għwako.'

26 Bambo għwake kakinyanga, 'Għwenga nndumindumi nhakata na ntotoħo, ghukimanya kukita ningubena kila kimbatite ng'obhe na kukungana pala pangwetite ng'obhe mbeyu.

27 Hinu, yikikukwiliha kughabbika magwala għangu kwa bhanakubhuha liba, ngati pamuya ndole yiibhegħiti yangu na mapongolo għake.

28 Habhu, mumpoke aghwo nhako għwa magwala na mukanpegħhe ywakabhegħite na miħako

mbinda mabhoko yimu.

²⁹ Kiyaha ywohele ywakabhegha na kilibhi katapeghwa na kuyonjokehw. Peni yula ywakabheghite ng'obhe na kilibhi na kila kyakabheghite nakyo katapokwa.

³⁰ Na ayu nndumindumi nhakata muntaghe panje, mulubhindu, akwo kubhegha na kililo na kuhyagha mino.' "

Toso ya kuuhiko

³¹ "Pakahika Mwana ywa Mundu mu ukulu ghwake na mahoka bha Chapanga bhoha papamu naywo, apo ndo katatama mu kiteho kya utabhala kya ukulu ghwake.

³² Bhandu bha milima hyoha bhaakwemukana mu ulongolo ghwake, naywo kataabhika mbuhi ghweka na mene ghweka handa paatenda nhakila.

³³ Kataabhika mene mu mbande yake ya nnilo na mbuhi mbande yake ya ngiya.

³⁴ Ndo mutwa kataaghombela bhala bhaabheghite mu mbande yake ya nnilo, 'Nhike mwenga muunemilitwe na Tate ghwangu, muumokole Ghubhutwa ghuutendikihitwe kwa kya mwenga kutandila kubhumbwa kwa nnima.

³⁵ Kiyaha pammeghiti na njala mukimbegha hilyo, panyumilitwe, mwenga mukimbegha machi gha kunywegha, na pameghite nhenja mukingingama,

³⁶ pameghite uhula mukinhwaliha mapinda, pameghite ntamwa mukinlela, na pameghite mu kibhopo mukihika kuntyangila.' "

37 “Ndo bhala bhaabheghite bha maha bhakin-nyanga, ‘Bambo, ndo linjubha lyoki tukikubhona na njala na tukikulyegheha ebu ghuyumilwa ndo tukikunywegheha machi?

38 Lijubha lyoki tukikubhona nhenja tukikukingama ebu uhula tukikuhwaliha?

39 Kangi lijubha lyoki tukikubhona ntamwa na twenga tukikubhika ebu paghubheghitea mu kibhopo tukikutyangila?”

40 Naywo Mutwa kataayanga, ‘Kulyaghila nun-guaghombela, kyohele ki mubhatendilite yu-moo ghwa abha akaafuasi bhangu adoko, ndo mukindendela nenga.’ ”

41 “Mbole kataaghombela bhala bhaabheghite mu mbande yake ya ngiya, ‘Mmukane kwa nenga mwenga munkotolitwe, nng'endi mu mwoto ghwa nga kuhimika ghuutendikihitwi kala kwakya Nchipila na andumitumi bhake.

42 Kiyaha pameghite na njala, mukimbegha ng'obhe hilyo, nikinyumilwa, mukimbegha machi ngo'bhe,

43 Nikibhegha nhenja peni mukingingama ng'obhe, nikibhegha uhula peni mukinhwaliha ng'obhe, na pameghite ntamwa kunlela kata na pameghite mu kibhopo mukindyangila ng'obhe.’

44 Ndo bhene nabho bhaanyanga, ‘Bambo lin-jubha lyoki alyo tukikubhona paghubhegha na njala ebu ghuyumilwa ebu nhenja, ebu uhula ebu paghubhegha ntamwa na mukibhopo na tukikuleka?’

45 Mutwa kataayanga, ‘Kulyaghila nun-guaghombela, pala pannemite kubhatangatila

yumu ywa abha akaafuasi bhangu adoko, ndo mukilema kundendela nenga.'

⁴⁶ Hinu abho bhaayingila mukihyato kya manjubha ghoha kyanga uhiko, peni bhala bhaabheghite bha maha bhaayingila mu ubumi ghwa manjubha ghoha kyanga uhiko."

26

Lukila lwa kunkoma Yesu

Maliki 14:1-2; Lukasi 22:1-2; Yohane 11:45-53

¹ Yesu pakayomolite kughalongela malagho agho ghoha, kakiaghombela ahundwa bhake,

² "Mungumanya kukita mbole ya majubha mabhili yaabhegha Pasaka, naywo Mwana ywa Mundu katakilukwa ngati kabhangalilwe mulupingika."

³ Ndo hilongohi bha andundame na aghohi bha bhandu bhakikwemukana mu nyumba ya utabhalala ya Ndundame Nkulu, lihina lyake Kayafa.

⁴ Bhakighombana ngati bhankamule Yesu kwa lupwepo na kunkoma.

⁵ Peni bhakilongela, "Yikotoke kubhegha muchekwa, hela bhubho yaabwitukila bhulwa mubhandu."

Yesu kangupopohelwa mahuta akwo Betania

Maliki 14:3-9; Yohane 12:1-8

⁶ Yesu pakabheghite ku Betania mulubhagha lwa Simoni ywakabheghite na maloha,

⁷ nndala yumu kakinhikila na kyupa kya libho lya alabasita, kiimemite mahuta gha kunningila munu ghaabheghite gha ngalabha ngulu,

kakighapopoha mu mutwe ghwa Yesu pakab-heghite kangulyegha hilyo.

⁸ Ahundwa bhake paabhonite agho bhakikalala, bhakilongela, “Kya niki tunguhobheha ghwa ngalabha ahi ngulu?

⁹ Mahuta agha ghanga hemenganitwe kwa ngalabha ngulu na ligwala ayo bhangakamu hitwe makapukwa.”

¹⁰ Yesu kakighamanya mahwacho ghabhe, na kakiaghombela, “Kiyaha niki mungunng’aha nndala ayu? Ywombe kandendela nnando ghwa maha muno.

¹¹ Bhandu kapukwa mmegha nabho manjubha ghoha, peni maabhegħha ng’obhe na nenga man-jubha ghoha.

¹² Pakambopokihiti agha mahuta mu mmili ghwangu, ngati kummi ka kala kwa kukulilwa kwa nenga.

¹³ Ninguaghombela hoto, kwohele pagħulan-damihwa Nhalo ghwa Maha munnima ghwoha, nnando aghu għwakautendite nndala ayu għwaakambukwa, kwa ukulungwo ghwake.”

Yuda kanguyitikila kunkiluka Yesu

Maliki 14:10-11; Lukasi 22:3-6

¹⁴ Mbole Yuda Isikalioti, yumoo ywa bhala kumi na abhili, kakighenda kwa hilongohi bha mandundame

¹⁵ na kakikonya, “Mambegħha niki handa ndankamuha Yesu kwa mwenga?” Bhakinkamuha hipalamande salasini hya madini għa fesa.

16 Kutandila lisaa alyo Yuda kakipalaha ng'ebhu ya maha ya kunkiluka Yesu.

Yesu kangulyegha mulyo ghwa Pasaka papamu na ahundwa bhake

Maliki 14:12-21; Lukasi 22:7-13; Lukasi 22:21-23; Yohane 13:21-30

17 Linjubha lya ulongohi lya chekwa ya mangati ghanga amila, ahundwa bhake bhakinhikila Yesu na bhakinkonya, “Ghungupala tughuten-dekehele kwoki pakulyeghela Pasaka?”

18 Kakiyanga, “Nng'ende kwa nnume yumu akwo ku kitami, na mukanng'ombele, ‘Nhunda kalongela habhu, lisaa lyangu liheghelela, na mulubhagha lwako ndalyegha Pasaka papamu na ahundwa bhangu.’”

19 Ndo ahundwa bhake bhakitenda handa paaghombilitwe na Yesu, nabho bhakitendekeha Pasaka.

20 Payihikite makimuhi Yesu kakitama pakulyeghela papamu na bhala ahundwa kumi na abhili.

21 Na paabheghite bhangulyegha Yesu kakilongela, “Kulyaghila nunguaghombela yumu ywenu katangiluka.”

22 Bhene bhakihyongoloka muno, bhakiyanda kukonya yomu mbole ya yungi, “Bhuli Bambo, ndo nenga?”

23 Yesu kakialongela, “Yula ywakachwikite lingate papamu na nenga mukipumbulu, ndo katangiluka.

24 Mwana ywa Mundu kangughenda handa payityekitwe mu Malembo. Peni kimmone yula

ywakankiluka yaabhegha mbaha kwa ywombe kangakotokite kubhelekwa.”

²⁵ Mbole, Yuda yula ywakankilukite Yesu kakilongela, “Bhuli nhunda, ndo nenga?” Yesu kakinnyanga, “Ghwenga ghulongela na kila kighukilonngela ndo hoto.”

Mulyo ghwa Bambo

Maliki 14:22-26; Lukasi 22:14-20; 1Akaakolinto 11:23-25

²⁶ Pabhaabheghiti bhangulyegha, Yesu kakitola lingate kakilumetula, na kakinnumba Chapanga, kakiapegha ahundwa bhake pakalongela, “Ntole, nlyeghe, aghu ndo mmili ghwangu.”

²⁷ Mbole, kakighutola nnobho, kakilumba, kakiapegha pakalongela, “Nnyweghele mabhoha nnobho aghu.

²⁸ Aghu ndo mwahi ghwa nenga ghuubhoneha ninganilo lyangu ndo hoto, mwahi ghuuyitika kwakya kuabhuhila ulemwa bhandu atangalo.

²⁹ Peni nunguaghombela, kutandila hinu ndanywegha kangi ng'obhe difwai ayi ya nsabibu, mbaka linjubha lila pambala kunywegha difwai ya hyono papamu na mwenga mu Ghubhutwa ghwa Tate ghwangu.”

³⁰ Mbole, paayomolite kuyimba lwimbo, bhakibhuka kughenda ku kitumbi kya Miseituni.

Yesu kangulondola kukita Petili katankana

Maliki 14:27-31; Lukasi 22:31-34; Yohane 13:36-38

³¹ Basi, Yesu kakiaghombela, “Lelo pakilo bhoha maamutuka na maaneka, kiyaha yityekwa

mu Malembo, 'Ndantuta yunaku hakila, na lumati lwa mene Iwapwilinganika.'

³² Peni mbole ya nenga kuhyuka ndabhalon-golela kughenda ku Galilaya."

³³ Petili kakiyanga, "Hata handa bhoha bhatakuleka, nenga ndakuleka ng'obhe."

³⁴ Yesu kakinng'ombela Petili, "Kulyaghila nun-gukughombela, mupakilo ya lelo kukali na njogholo kubhika, ghwangana pandatu."

³⁵ Peni Petili kakilongela, "Hata handa nungunoghwa kuhwegha papamu na ghwenga, ndakuleka ndwee."

Na ahundwa bhangi bhoha bhakilongela ubhwabhu abhu.

Yesu kangunnyupa Chapanga ku kitogholo kya Gatisemanī

Maliki 14:32-42; Lukasi 22:39-46

³⁶ Mbole Yesu kakighenda papamu na ahundwa bhake mbaka ku kitogholo kiikemitwe Getisemanē, ndo kakiaghombela, "Ntami apa nenga nungughenda pala kuyupa."

³⁷ Kakintola Petili papamu na bhala bhana abhili bha Sebedayu, naywo kakiyanda kuhyongoloka na kubhaghaya.

³⁸ Mbole kakiaghombela, "Megha na kuhyongoloka mumwoyo hata ugheghela na kuhwegha. Ntame apa papamu na nenga nkotoke kughonja."

³⁹ Kakighenda kutali kya mandina, kakighwegha makukama pakayupa, kakilongela, "Tate ywangu, handa yaahotoleka, nnobho aghu ghumbitile kutali, hangi yikotoke kubhegha handa mumbala nenga peni yibheghe handa paghupala ghwenga."

40 Kakiaghendela bhala ahundwa bhake na kakiabhma aghonja kala. Kakinkonya Petili, "Yibhegha bhuli mwenga andatu nnepelwa kutama meho na nenga hata lisaa limo?"

41 Nkotoke kughonja, ngati nnyupe nkotoke kuyingila mu mayigho. Kulyaghila nhuki ghubbhegha kala, peni mmili ndo nnyoyoho."

42 Yesu kakialeka kangi na kughenda kuyupa kya ubhili kuyupa, "Tate ywangu, handa yinguhotoleka ng'obhe kimbamanda aki kikulu kikotoke kumbitila, hino, għutende mugħupala."

43 Pakabhuyite kangi, kakiakolela aghonja, kiyaha bhakitolwa na ng'ono.

44 Habhu kakialeka, kakighenda kangi kuyupa kya undatu paakilongela malagħo ghaghala għala.

45 Mbole, kakiabħuyila bhala ahundwa na kakiaghombela, "Nkali mungugħonja na kupumulila? Nnole, lisaa lihika na Mwana ywa Mundu kangukamuhwa mu mabhoko għa bħandu bħanaulemwa.

46 Nyinuke, tughende. Nnole yula ywakangiluka kanguhegħelela."

Yesu kangukamulwa

Maliki 14:43-50; Lukasi 22:47-53; Yohane 18:3-12

47 Yesu pakabheghitie kakali kangulongela, Yuda, yumu ywa bhala ahundwa kumi na abħili, kakihiha pakalongohana na lumati lukulu lwa bħandu bħaabhegħite na makechelo na hinduku bħaalaghilitwe na hilongohi bha andundame na hilongohi bha Akaayahudi.

48 Basi, aywo ywakapala kunkiluka kakiapegha kala naho kukita, “Mwene yumbala kumjambuha kwa kunkumbatila ndo munkamule.”

49 Kamu, Yuda kakinhikila Yesu na kumjambuha, “Mwika Nhunda.” Mbole kakinkumbatila.

50 Yesu kakinng'ombela, “Ghanja, ghutende kila kighukihikilite.”

Mbole bhala bhandu bhakinng'endela na bhakinkamula Yesu na kummopa.

51 Kamu, yumu ywa bhala bhaabheghite na Yesu pakabhonite agho, kakihomola kihimbi lwake, na kakintuta mmandwa ywa Ndundame Nkulu, na kunkechula lichikilo.

52 Yesu kakinng'ombela, “Ghubhuyihe kihimbi muhala yake, kiyaha bhoha bhanakukoma kwa kihimbi bhaakomwa kwa kihimbi.

53 Bhuli, nungupala mmanye kukita ningahotelite kunnyupa Tate ywangu, naywo kanganyeghelite kyanalumu ya himati kumi na hibili hya mahoka bhake bha kunane?

54 Peni, handa pandenda habhu, bhuli Malembo gha Chapanga ghangatwihilikite bhuli ghaalongela agha mbaka ghabwituke?”

55 Mu lisaa alyo Yesu kakilughombela lula lumati lwa bhandu, “Muhikila na makechelo na himbongambonga ngati mungamule nenga handa mpoka, manjubha matangalo nikitama ku Nyumba ya Chapanga panuahunda, kiyaha niki mukinngamula ng'obhe?

56 Peni agha ghoha ghabwitukila ngati Malembo ghaatyekitwe na ambuye ghatwihilike.” Ndo ahundwa bhake bhoha bhakibhutuka na bhakinneka.

*Yesu mu ulongolo ghwa libalasa
 Maliki 14:53-65; Lukasi 22:54-55; 22:63-71;
 Yohane 18:13-14; 18:19-24*

57 Bhala bhaankamulite Yesu bhakinnyyegha kwa Kayafa ywakabheghite Ndundame Nkulu. Na akwo bhakibhegha ahunda bha malaghilo na hilongohi bha Ayahudi.

58 Petili kakintughila kya kutali mbaka ku lubhigo lwa nyumba ya Ndundame Nkulu. Kakiyingila mulubhigo lwa nyumba na kaktama papamu na machonda ngati kabhone kipala kubwituka.

59 Basi, hilongohi bha Ayahudi, na andundame na libalasa lyoha likipalaha ayimiho bha uhwangi, ngati bhankome Yesu.

60 Peni bhakimokola ng'obhe nnando ghworehe, hata payibhele ayimiho atangalo ahwangi bhakibwituka. Kuuhiko bhakibwituka ayimiho abhili bha uhwangi,

61 bhakilongela, "Mundu ayu kakilongela, 'Ninguhotola kuyiboghoyola Nyumba ya Chapanga na kuyichenga kangi mu majubha mandatu.' "

62 Mbole, Ndundame Nkulu kakiyima na kunng'ombela Yesu, "Bhuli ghwenga ghubhegħha ng'obhe na kyakuyanga? Bhandu abha anguyim-ħi niki kwa ghwenga?"

63 Peni Yesu kakinyamala jii. Ndo Ndundame Nkulu kakinng'ombela, "Għulape muulongolo ghwa Chapanga yunaubħumi, għutugħombele handa ghwenga ndo Kilisto, Mwana ywa Chapanga."

64 Yesu kakiyanga, “Ena, handa mughulon-gela. Peni nunguaghombela bhoha, kutandila hinu maamona Mwana ywa Mundu pakatama mbande ya nnilo ya Chapanga yunamakakala, pakahika mu mahundi gha kunane.”

65 Ndo Ndundame nkulu kakilakatula mapinda ghake pakalongela, “Ayu kangukundula! Kiyaha niki tungupala uyimiho ghungi kangi? Nnole, hinu mwenga nnyihwa agho makundulo.

66 Mwenga mungulamilia bhuli nnando aghu?”

Bhakinnyanga, “Kangunoghwa kuhwegha.”

67 Mbole bhakinhuila mata ku kibhungi na bhangi bhakinbhakula mabhako,

68 ghwenga Kilisto, “Ghulondole, ndo ghani ywakakubhakulite?”

Petili kangunkana Bambo Yesu

Maliki 14:66-72; Lukasi 22:56-62; Yohane 18:15-18; 18:25-27

69 Lisaa alyo Petili kakitama mulubhigho. Nndumindumi yumu nndala ywa Ndundame Nkulu kakinhikila na kakinng'ombela, “Na gh-wenga ghukibhegha papamu na Yesu ywa ku Galilaya.”

70 Peni Petili kakikana muulongolo ghwa bhoha pakalongela, “Ningumanya ng'obhe kighukilon-gela.”

71 Pakabheghite kangubhuka panje kuhika panlyango, nndumindumi yungi nndala kakim-mona, na kakiaghombela bhandu bhaabheghite pala, “Mundu ayu kakibhegha papamu na Yesu ywa ku Nasaleti.”

72 Petili kakikana kangi kwa kilapo pakalongela, "Nenga nungummanya ng'obhe mundu aywo."

73 Mbole kya mandina bhala bhaayimite pala bhakinng'endela Petili na bhakinng'ombela, "Kulyaghila ghwenga ndo yumu ywabhe, kiyaha kuyobhela kwa ghwenga kungulihwana na bhombe."

74 Ndo Petili kakiyanda kulikundula na kulapa, "Nenga nungummanya ng'obhe mundu aywo."

Kamu mbichi kakibhika.

75 Petili kakihwachila lila lilagho lyakalongilite Yesu, "Kukali na kubhika njogholo, ghwangiluka pandatu." Kakibhuka panje pakalila kwa kuchwina.

27

Yesu kanguyegħwa kwa Pilato

Maliki 15:1; Lukasi 23:1-2; Yohane 18:28-32

1 Malabhila putiputi hilongohi bha andundame bhoha na hilongo bha Ayahudi bhakikongan kangi, bhatende luhila lwa kunkoma Yesu.

2 Bhakimmopa lughoyi na bhakinnyegħha kwa Pilato, ywakabheghite ntabħala ywa Akaalomha.

Yuda kangulipopotola

Mandendelo 1:18; 19

3 Mbole Yuda ywene ywakankilukite Yesu, pak-abhonite kukita Yesu katoswa, kakihyongoloka munu, kakibhuiha hipalamande salasini hya magwala hyakapeghitwe na hilongohi bha andundame na hilongohi bha Ayahudi.

⁴ Kakilongela, “Ndenda ulemwa, kiyaha nughukiluka mwahi ghuutendite ng’obhe uhokelo ghwa kukomwa.”

Ndo bhakinnyanga, “Aghwo chepa nnando ghwa kughuhwachila twenga, habhu ghumanye ghumwene.”

⁵ Ndo Yuda kakihitagha hila hipalamande hya magwala ku Nyumba ya Chapanga, kakibhuka na kakighenda kulipopotola mwene.

⁶ Bhala andundame akulu bhakighatola ghala maghwala na bhakilongela, “Yingunoghwa ng’obhe kuhangangana magwala agha na magwala gha Nyumba ya Chapanga, kiyaha magwala agha ghahombwa ngati mundu kakomwe.”

⁷ Basi, mbole ya kughombana, bhakilamula kuhemela nng’unda ghwa kingandu kya kubhumbila hyombo hya lutupi, ngati pabheghe pakuakulila ahenja.

⁸ Ndo mana mbaka lelo bhandu bhangughukema nng’unda aghwo nng’unda ghwa mwahi.

⁹ Ndo likitwihilika lila lilagho lya mbuye Yelemia kukita, “Bhakitola hipalamande salasini hya magwala, bei yakapangilitwe na bhandu bha Isilaeli,

¹⁰ bhakihemela nng’unda ghwa kingandu kya kubhumbila hyombo hya lutupi, handa bhula Bambo pakakwilikihite.”

Pilato kangunkonya Yesu

Maliki 15:2-5; Lukasi 23:3-5; Yohane 18:33-38

¹¹ Linjuba alyo alyo Yesu pakayimite muulon-golo ghwa Pilato, nkulu ywa nkaoa ywa Akaaloma,

naywo kakinkonya Yesu, “Bhuli, Ghwenga ndo Mutwa ywa Akaayahudi?”

Yesu kakinnnya, “Ghwenga ghungulongela.”

¹² Peni hilongohi bha andundame na hilongohi bha Ayahudi paankokilite kakiyanga ng'obhe lilagho.

¹³ Ndo Pilato kakinkonya, “Bhuli, ghunguyihwa ng'obhe ngokelo ahyo highukokelwa?”

¹⁴ Peni Yesu kakinnnya ng'obhe hata kwa lilagho limu, kya habhu ntabhala kakikangacha munu.

Yesu kaangutoswa kihō

Maliki 15:6-15; Lukasi 23:13-25; Yohane 18:39—19:16

¹⁵ Basi, yikibhegha hitohe mulinjubha lya chekwa ntabhala ywa Aloma kummopola mmopwa yumu ywakahaghulitwe na lumati lwa bhandu.

¹⁶ Manjubha agho kakibhegha mmopwa yumu nhakata, ywakakemitwe Balaba.

¹⁷ Basi, lumati lwa bhandu palukonganite, Pilato kakiakonya, “Mungupala nubhabhopolele ywoki, Balaba ebu Yesu ywene ywakakemwa Kilisto?”

¹⁸ Kiyaha kakimanya kukita Yesu kakikamuhwa kwa ywombe kiyaha bhakimmonela tama.

¹⁹ Pilato pakatamite pa kiteho kyake kya toso, nhumbu ywake kakintaghila lilobhe ali, “Ghukotoke kuliyingiha mungokelo ywa mundu ayu ywa maha, kiyaha lelo mbamandika muno maloto kwakya ywombe.”

20 Peni hilongohi bha andundame na aghohi bhakilunyegheleha lula lumati lwa bhandu kukita ayupe ngati kabhopolelwe Balaba na Yesu kakakomwe.

21 Nkulu ghwa nkaoa kakiakonya kangi, “Ndo ywoki mu abha abhili mungupala nibhahughulilile?”

Bhakiyanga, “Balaba.”

22 Pilato kakiaghombela, “Hinu, ndende niki kwa ayu ywakakemwa Kilisto?”

Bhakinnyanga, “Ghummambe mulupingika.”

23 Pilato kakiakonya, “Kiyaha niki? Katenda uhokelo ghwoki?”

Peni bhombe bhakighendelela kuyobha kyobho, “Ghummambe mulupingika.”

24 Pilato pakabhonite katahotola ng'obhe kutenda kyohelle, na kukita bhulwa ghunguyonjokeheka, kakitola machi, kakikuha mabhoko ghake muulongolo ghwa lula lumati lwa bhandu, paka-longela, “Nenga megha ng'obhe munnando ghwa kihoko kya mundu ayu, maamanya mabhene.”

25 Bhandu bhoha bhakiyanga, “Chapanga katuhyate twenga na bhana bhetu kwa kihoko kya mundu ayu.”

26 Ndo, kakiabhopolela Balaba na mbole ya kukwilikiha kuntuta Yesu hinjupunjupu hya liyula lya ndomondo hiikwatilitwe ndoana, kakimmuha ngati kabhambwe.

*Machonda bhangunhwangila Yesu
Maliki 15:16-20; Yohane 19:2-3*

²⁷ Mbole, machonda bha Pilato, bhakinnyyegha Yesu muludamu lwa utabhala, na machonda bhoha bhakintindila.

²⁸ Bhakinhula mapinda ghake na bhakinhwaliha lipinda lyा salabati,

²⁹ Mbole, bhakitendekha kilemba kya miromi na bhakinhwika mumutwe ghwake. Bhakinpegha nhimbati mu kibhoko kyake kya nnilo, bhakichutama mayughwa muulongolo ghwake paalongela, "Mwika, Mutwa ywa Akaayahudi."

³⁰ Bhakinhusila mata, na bhakighutola ghula nhimbati mu mabhoko ghake na bhakintuta mu mutwe ghwake.

³¹ Mbole ya kuntendela agho, bhakinhula lila lipinda, bhakinhwaliha kangi lipinda lyake, na bhakintola ngati bhakammambe mulupingika.

Yesu kangubhambwa

Maliki 15:21-32; Lukasi 23:26-43; Yohane 19:17-27

³² Paabheghite munjila, bhakikongana na mundu yumu ywa ku Kilene, lihina lyake Simoni, nabho machonda bhakinkwilikiha kalugheghe lula lupingika.

³³ Bhakihiha pahala paakemitwe Goligota, fwambulo yake pahala palihuhu lyा mutwe.

³⁴ Bhakinpegha difwai yiihanganganitwe na lusunga. Peni Yesu pakapahite kakilema kunywegha.

³⁵ Paammabite kala, bhakighabbana mapinda ghake kwa kutenda usimbi.

³⁶ Mbole, bhakitama ngati bhankingikihe.

37 Unani mwa mutwe ghwake, mulupingika, bhaibhika lipapi liilembitwe, "AYU NDO YESU, MUTWA YWA AKAAYAHUDI."

38 Mbole Apoka abhili bhakibhambwa papamu na ywobe kila mundu mulupingika lwake, yumu mbande yake ya nnilo na yungi mbande ya ngiya ya Yesu.

39 Bhandu bhaabheghite bhangupita ugheghela na apo, bhakinligha kunu paanokola mitwe yabhe na kunheka, paalongela,

40 "Ghwenga, ghuupala kuboghoyola Nyumba ya Chapanga na kuchenga kwa manjubha mandatu, hinu ghulilopole ghumwene na ghuhuluke muupingika. Handa ghwenga ndo Mwana ywa Chapanga."

41 Ubhwabhu abhu, hilongohi bha andundame na ahunda bha Malaghilo na aghohi bhakinhwangila, paalongela,

42 "Kakialopoha bhangi, peni kanguhotola ng'obhe kulilopoha mwene. Ywombe ndo Mutwa ghwa Isilaeli. Hinu, kahuluke kuhuma mulupingika ndo twaanhyubhalila.

43 Kakinndumbila Chapanga, hino, Chapanga kanlopole handa kangupala, kiyaha ywombe kakilongela, 'Nenga ndo Mwana ywa Chapanga.'

44 Na bhala apoka bhaabhabitwe papamu na Yesu bhakinligha ubhwabhu abhu.

Kiho kya Yesu

Maliki 15:33-41; Lukasi 23:44-49; Yohane 19:28-30

45 Kutandila saa sita mbaka saa tisa nnima ghwoha likbhegha lubhindu totoloo.

46 Payihikite saa tisa Yesu kakilila kwa lilobhe likulu, “*Eloi, Eloi lama Sabakitani?*” Fwambulo yake, “Chapanga ywangu, Chapanga ywangu, bhuli ghunguneka?”

47 Amoo bhandu bhaayimite pala paayihwite agho bhakilongela, “Kangunkema Eliya.”

48 Kamu, yumu ywabhe kakibhutuka lubhilo na kuyegha libhoya lihanganganitwe na siki, kakiyibhika muludenge na kakinpegha Yesu ngati kanyweghe.

49 Bhangi bhakilongela, “Munneke, ngati tubhone handa Eliya katahika kunlopoha.”

50 Mbole Yesu kakilila kangi lilobhe likulu, ndo kakihwegha.

51 Lisaa alyo alyo, lipasia lyu Nyumba ya Chapanga likibaluka hipalamande hibhili, kutandila kunane mbaka pahi. Nnima ghukilendema na matalabha ghakibaluka.

52 Mandogholo ghakigubutuka na mibhili ya bhandu bha maha yikiyuka.

53 Mbole ya Yesu kuhyuka bhakubhuka mumandogholo na bhakiyingila ku kitami king'anyimo na kubhegha bhandu bha ayoloho.

54 Ndo yula machonda kilongozi na bhala bhaabheghite papamu naywo paakinkingikiha Yesu, paabhonite nnima ghungulendema na ghoha ghaabwitukilite, bhakiyoghopa na bhakilongela, “Kulyaghila ayu kakibhegha Mwana ghwa Chapanga.”

55 Apo pakibhegha na adala paalolekeha kya kutali. Abho bhakintughila Yesu kuhuma Galilaya ngati bhantumikile.

⁵⁶ Mubhombe bhakibhegha Malia mundu ywa kuhuma ku Magidala, Malia mama ywabhe Yakobu na Yosefu na mama ywabhe bhana bha Sebedayo.

*Mmili ghwa Yesu ghungubhikwa mulindogholo
Maliki 15:42-47; Lukasi 23:50-56; Yohane
19:38-42*

⁵⁷ Payihikite makimuhi, kakihika mundu yumu yunautopelo ywakakemitwe Yosefu, kuhuma ku Alimataya, na aywo kakibhegha nhundwa ywa Yesu,

⁵⁸ kakinng'endela Pilato, kughuyupa mmili ghwa Yesu. Pilato kakikwilikiha kapeghwe.

⁵⁹ Yosefu kakighutola ghula mmili ghwa Yesu, kakighubhilingiha sanda huhu mbulete,

⁶⁰ kakighubhika mulindogholo lya hyono lyakalihonguliti mwene mulitabhala. Mbole, kakibingiliha libho likulu mu nlyango ghwa lindogholo na kakighenda.

⁶¹ Malia ywa ku Magudala na yula Malia yungi bhakitama ugheghela ghwa lindogholo.

Lindogholo lingukingikihwa

⁶² Kilabho yake, ndo linjubha lya kupumulila, hilongohi bha andundame na Afalisayu bhakinng'endela Pilato,

⁶³ bhakilongela, "Nkulu, tungukulungwa kukita yula nkubhuhi, kukali ya kuhwegha kakilongela, 'Mbole ya majubha mandatu ndaahyuka.'

⁶⁴ Basi, ghukwilikihe ngati lindogholo likingikihwe mbaka linjubha lya ndatu. Hela bhubho, ahundwa bhake bhatahotola kughuyibha mmili ghwake na kuaghombela

bhandu kukita kahyuka. Ukubhuhi aghwo ghwa uhiko ghwaabhegha nhakata kyanalumu kupitingana ghula ghwa kalongohi."

⁶⁵ Pilato kakiaghombela, "Mwenga mmegha na machonda akingikiha. Nng'ende mukalikingik-ihe lindogholo handa bhula mummanyा."

⁶⁶ Kya habhu, bhakighenda na machonda ngati bhakalikingikihe lindogholo kwa makakala ghoa, bhakibhika mango mu lila lindogholo na kubhika ukingiki ho.

28

Kuhyuka kwa Yesu

Maliki 16:1-10; Lukasi 24:1-12; Yohane 20:1-10

¹ Mbole ya kupita Linjubha lya Kupumulila, na payihikite malabhila putiputi ya lijubha lya ulongoji lya juma, Malia ywa kuhuma ku Magudala na yula Malia yungi bhakighenda kulilolekeha lila lindogholo.

² Kamu, pakibhegha na lulendemo lukulu lwa lutupi, kiyaha lihoka ywa Bambo kakihuluka kuhuma kunane na kakighenda kulindogholo, kakilibingiliha lila libho na kakilitamila.

³ Kibhungi kyake aywo lihoka ywa Chapanga kiking'alima na mapinda ghake ghakibhegha mahuhu mbuletee.

⁴ Bhala machonda bha lindogholo bhakiyoghopa muno, bhakiloghoya munu na bhakibhegha handa ahwegha.

5 Yula lihoka ywa Chapanga kakiaghombela bhala adala, “Nkotoke kuyoghopa, kiyaha nungumanya kukita mungunpalaha Yesu ywakabhambitwe mulupingika.

6 Kabhegha ng'obhe apa, kahyuka, handa pakalongilite. Nhike mupalole pala pakaghonjihitwe.

7 Basi, nngende kwa kuyumbatika mukaaghombele ahundwa bhake kukita, ‘Kahyuka, naywo kabhalongolela kughenda ku Galilaya. Akwo ndo mammona, nkotoke kulibhalila aki kinubhaghombela.’ ”

8 Habhu, bhala adala bhakibhuka pala palindogholo, paabhegha na bhwaghalili peni bhakibhegha na uyelelo nkulu, bhakibhutuka lubhilo ngati bhakaaghombele ahundwa bhake mihalo ayo.

9 Paabheghite bhangughenda, pindulu, Yesu kakikongana nabho, na kakilongela, “Mwika.” Bhala adala bhakinheghelela, bhakighakamula maghulu ghake na bhakintundamila.

10 Ndo Yesu kakiaghombela, “Nkotoke kuyoghopa. Nng'ende mukaaghombele alongo bhangu aghende ku Galilaya, akwo ndo bhamona.”

Machonda bhangughenda kulongela kyaakibhonite

11 Bhala adala paabheghite bhangughenda, amoo bha machonda bhaabheghite bhangukingikiha lindogholo, bhakighenda ku kitami na bhakiaghombela hilongohi bha andundame milando hyoha yiibwitukite.

¹² Mbole, bhala andundame bhakikongana na hilongohi bha Akaayahudi na mbole ya kughombana, bhakiapegha bhala machonda ngalabha nyoloho

¹³ bhakiaghombela, “Mwenga mukalongele na ha, ‘Ahundwa bhake bhakihika pakilo, bhakihika kuuyibhammili ghwake, twenga patubheghite tungughonja.’

¹⁴ Na handa nhalo aghu pakayihwa ntahala ywa Akaalomma, twenga twaayobhela naywo kataahyata ng'obhe.”

¹⁵ Habhu, bhala machonda bhakiyitola yila ngalabha na bhakitenda handa paaghombilitwe na andundame. Nhalo aghu ghukwila kwa Akaayahudi mbaka lelo.

Yesu kanguabwitukila ahundwa bhake

Maliki 16:14-18; Lukasi 24:36-49; Yohane 20:19-23; Mandendelo 1:6-8

¹⁶ Ndo bhala ahundwa kumi na yumu bhakighenda mbaka ku Galilaya ku kila kitumbi kyakaalaghilite na Yesu.

¹⁷ Paammonite, bhakintundamila, peni amoo bhabhe bhakibhegħha na bhwagħalili.

¹⁸ Yesu kakiahikila ugħegħela na kakiaghombela, “Ngamuhwa makakala ghoha kunane kwa Chapanga na munnuma.

¹⁹ Basi, nng'ende mukaatende bħandu bha milima hyoha abhegħe ahundwa bhangu, pamuabatista kwa lihina lya Tate, na lya Mwana na lya Nhuki ywa Chapanga.

²⁰ Na muahunde kuyiħungilu milando hyoha yinibhakwilikhite mwenga. Kulyaghila nenga

Matayu 28:20

cxlji

Matayu 28:20

megha papamu na mwenga manjubha ghoha
mbaka ku uhiko ghwa nndaluko."

**Ndwewe Bible Version
The New Testament in the Ndwewe language of
Tanzania: Ndwewe Bible version**

copyright © 2025 The Word for the World International

Language: English

Contributor: The Word for the World Southern Africa

The New Testament in the Ndwewe Language.

<https://www.twftw.org/>

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Jul 2025 from source files dated 8 Jul 2025

6714417a-c093-5d0c-b3e0-f476486e8051